



## Машина за перење алишта

Упатство за употреба

Makinë larëse

Manuali i Përdoruesit



B5WFU59415W

MK/SQ



1911862285 / MK / 17.7.2023 14:43

<b>Содржина</b>			
<b>1 Упатства за безбедност .....</b>	<b>5</b>		
1.1 Наменета употреба .....	5	6.1 Контролен панел .....	22
1.2 Безбедноста на деца, ранливи лица и домашни милиеници .....	5	6.2 Симболи на екранот .....	23
1.3 Електрична безбедност .....	6	6.3 Табела за програми и потрошувачка .....	24
1.4 Безбедност при ракување .....	7	6.4 Избор на програма .....	26
1.5 Безбедност при инсталирање ..	7	6.5 Програми .....	26
1.6 Безбедност при работа .....	9	6.6 Избор на температура .....	30
1.7 Безбедност при одржување и чистење .....	10	6.7 Избор на брзина на центрифугата .....	30
<b>2 Важни упатства за животната средина .....</b>	<b>11</b>	6.8 Избор на помошна функција .....	31
2.1 Усогласеност со Директивата на ЕУ за електричен и електронски отпад - WEEE .....	11	6.8.1 Помошни функции .....	32
2.2 Информации за пакувањето .....	11	6.8.2 Функции/Програми избрани со притискање на копчињата за функции 3 секунди .....	33
<b>3 Технички спецификации .....</b>	<b>12</b>	6.9 Време на завршување .....	34
<b>4 Монтажа .....</b>	<b>13</b>	6.10 Вклучување на програмата .....	35
4.1 Соодветна локација за монтирање .....	13	6.11 Заклучување на вратата за полнење .....	36
4.2 Монтирање на капаците на допниот панел .....	13	6.12 Менување на изборот откако ќе се вклучи програмата .....	37
4.3 Вадење на безбедносните шрафови за транспорт .....	14	6.13 Откажување на програмата .....	37
4.4 Поврзување со доводот за вода .....	15	6.14 Крај на програмата .....	38
4.5 Поврзување на одводното црево со одводот .....	15	6.15 Карактеристика HomeWhiz и функција Далечинско управување .....	38
4.6 Приспособување на ногалките .....	16	6.15.1 Инсталирање на HomeWhiz .....	39
4.7 Електрично поврзување .....	16	6.15.2 Поврзување со машина за перење што е поврзана со туѓа сметка .....	40
4.8 Стартување .....	16	6.15.3 Функција за далечинско управување и нејзина употреба .....	40
<b>5 Почетна подготвока .....</b>	<b>16</b>	6.15.4 Решавање проблеми .....	41
5.1 Сортирање алишта .....	16	6.16 Осветлување на барабанот .....	42
5.2 Подготовка на алиштата за перење .....	16	<b>7 Одржување и чистење .....</b>	<b>42</b>
5.3 Совети за заштеда на струја и вода .....	17	7.1 Чистење на фиоката за детергент .....	42
5.4 Ставање алишта .....	17	7.2 Чистење на вратата и барабанот .....	42
5.5 Соодветен капацитет на полнење .....	17	7.3 Чистење на кукиштето и на контролната таблица .....	43
5.6 Користење детергент и омекнувач .....	18	7.4 Чистење на филтрите за довод на вода .....	43
5.7 Совети за ефикасно перење .....	20	7.5 Испуштање на преостаната вода и чистење на филтерот на пумпата .....	43
5.8 Прикажано времетраење на програма .....	21	<b>8 Решавање проблеми .....</b>	<b>44</b>
<b>6 Ракување со производ .....</b>	<b>22</b>		



## Прво прочитајте го ова упатство за употреба!

Драг кориснику,

Ви благодариме што го избраете производот на Beko . Се надеваме дека ќе добиете најдобри резултати од Вашиот производ кој е произведен со висок квалитет и најсовремена технологија. Затоа внимателно прочитајте го целото упатство за употреба и сите други придржани документи пред да го користите производот.

Следете ги сите предупредувања и информации во упатството за употреба. Така се заштитувате себеси и Вашиот производ од можни опасности.

Задржете го упатството за употреба. Ако го предадете производот на некој, дадете го и упатството за употреба. Условите за гаранција, употребата и методите за решавање проблеми на производот се во упатството за употреба.

### Симболи и дефиниции

Во упатството за употреба се користат следниве симболи:

	Опасност што може да резултира со смрт или повреда.
	Важни информации или корисни совети за употреба.
	Прочитајте го упатството за употреба.
	Рециклирачки материјали.
	Предупредување за жешки површини.
<b>ПРЕДУПРЕД УВАЊЕ</b>	Опасност што може да резултира со материјална штета на производот или неговата околина.



## 1 Упатства за безбедност

Овој дел ги вклучува упатствата за безбедност неопходни за да се спречи ризикот од лична повреда или материјална штета.

Нашата компанија нема да биде одговорна за штетите што може да настанат доколку не се почитуваат овие упатства.

- Инсталирањето и поправките мора секогаш да ги врши овластен сервис.
- Користете само оригинални резервни делови и додатоци.
- Не поправяйте или заменувајте кој било составен дел на производот освен ако тоа не е јасно наведено во упатството за употреба.
- Не го изменувајте производот.



### 1.1 Наменета употреба

- Овој производ е наменет за домашна употреба. Не е соодветен за комерцијална употреба и не смее да се користи надвор од наменетата употреба.
- Производот може да се користи само за перење и плакнење алишта што се соодветно обележани

- Овој уред е наменет за употреба во домаќинството и слични примени. На пример:
  - Кујни за персоналот на продавници, канцеларии и други работни средини;
  - Фарми,
  - Од страна на клиенти на хотели, мотели и други сместувачки капацитети,
  - Сместување со појадок, средини слични на хостели,
  - Заеднички области на станбени блокови или перални.

### 1.2 Безбедноста на деца, ранливи лица и домашни миленици

- Овој производ може да го користат деца на возраст од 8 години и постари и лица со недоволно развиени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење доколку им се дадени надзор или упатства во врска со употребата на апаратот на безбеден начин за производот и поврзаните опасности.

- Деца помали од 3 години треба да се држат настрана освен ако не се под постојан надзор.
- Електричните производи се опасни за децата и домашните миленици. Децата или домашните миленици не треба да си играат, да се качуваат на производот или внатре во него. Проверете дали машината е празна пред користење.
- Користете ја функцијата за заштита за деца за да ги спречите да си играат со производот.
- Не заборавајте да ја затворите вратата за полнење кога ја напуштате просторијата каде е сместен производот. Децата и домашните миленици може да се заклучат внатре и да се удават.
- Децата не треба да чистат и одржуваат без надзор на возрасен.
- Чувайте ги материјалите на пакувањето подалеку од деца. Ризик од повреда и задушување.
- Чувайте ги сите детергенти и адитиви што се користат за производот подалеку од дофат на деца.

- Иsecете го кабелот за напојување и скршете и деактивирајте го механизмот за заклуччување на вратата за полнење пред да го фрлите производот за безбедност на децата.

### 1.3 Електрична безбедност

- Производот треба да се исклучи од струја за време на инсталација, одржување, чистење или поправка.
- Доколку кабелот за напојување е оштетен, треба да се замени од овластениот сервис за да се избегнат можните ризици.
- Не го ставајте кабелот за напојување под и зад производот. Не ставајте тешки предмети врз кабелот за напојување. Не превиткувајте, гмечете и допирајте го кабелот за напојување до извори на топлина.
- Не користете продолжен кабел, повеќекратен приклучок или адаптер за ракување со производот.
- Приклучокот треба да биде лесно достапен. Доколку тоа не е можно, на електричната инсталација треба да биде достапен механизам кој ги почитува законите за

електрична енергија и кој ги исклучува сите приклучоци од електричната мрежа (осигурувач, прекинувач, главен прекинувач итн.).

- Не допирајте го приклучокот со влажни раце.
- Кога го исклучувате апаратот, не држете го кабелот за напојување, туку приклучокот.
- Погрижете се приклучокот да не е влажен, валкан или правлив.

#### 1.4 Безбедност при ракување

- Исклучете го производот од струја пред да го преместите, извадете ги приклучоците за одвод на водата и главната водоводна цевка. Исцедете ја водата што останала во производот.
- Производот е тежок, не го преместувајте сами. Не држете ги деловите што се истакнуваат како што е вратата за полнење алишта за да го подигнете и преместите производот. Горниот капак треба да биде цврсто фиксиран за движење.
- Производот е тежок; треба внимателно да го носат две лица доколку има скали. Може да предизвика повреди ако производот падне врз

Вас. Не удирајте и не испуштајте го производот додека го носите.

- Носете го производот во исправена положба.
- Проверете дали цревата и кабелот за напојување се превиткале, се потфатиле или се притиснале додека сте го туркале производот на неговото место по монтирањето или чистењето.

#### 1.5 Безбедност при инсталирање

- Проверете ги информациите во упатството и упатствата за инсталација за да го подгответе производот за инсталација и проверете дали електричната мрежа, водоводната мрежа за чиста вода и одводот за вода се соодветни. Доколку не се, повикајте квалификуван електричар и водоводција за да ги направат потребните подготвки. Овие операции се одговорност на клиентот.
- Проверете дали има оштетување на производот пред да го инсталирате. Не го инсталирајте производот доколку е оштетен.
- Може да дојде до повреди ако се стави рака во непокриен отвор. Затворете

- Ги дупките на навртките за безбеден транспорт со пластични капаци.
- Не го инсталирајте или оставајте производот на места каде што може да биде изложен на надворешни услови.
- Не го инсталирајте производот на места каде што температурата паѓа под 0 °C.
- Не го ставајте производот на топли или слична површина. Тоа би создало опасност од пожар бидејќи не може да прима воздух одоздола.
- Поставете го производот на рамен и тврд под и балансирајте со приспособливате ногалки.
- Поврзете го производот со приклучок за заземјување заштитен со осигурувач соодветен на вредностите за струја на етикетата за типот. Погрижете се заземјувањето да го изврши стручен електричар. Не користете го производот без соодветно заземјување според локалните/државните прописи.
- Вклучете го производот во штекер со вредности на напон и фреквенција соодветни на оние наведени на етикетата за типот.
- Не приклучувајте го производот на лабави, скршени, валкани, мрсни приклучоци или приклучоци што излегле од нивното лежиште или приклучоци со ризик од контакт со вода.
- Користете го новиот комплет црева даден со производот. Не ги употребувајте повторно старите комплекти црева. Не правете додатоци на цревата.
- Поврзете го доводното црево за вода директно со славината. Притисокот од славината треба да биде минимум 0,1 MPa (1 бар), а максимум 1 MPa (10 бари). Од славината за една минута треба да истечат 10 до 80 литри вода за да може производот да функционира правилно. Ако притисокот на водата е над 1 MPa (10 бари), треба да се постави вентил за намалување на притисокот. Максималната дозволена температура е 25°C.
- Прицврстете го крајот на одводното црево за вода на одводот за испуштање нечиста вода, мијалникот или кадата.

- Поставете го кабелот за напојување и цревата на места без ризик од сопнување.
  - Не го инсталирајте производот зад врата, лизгачка врата или на друго место што ќе спречи целосно отворање на вратата.
  - Доколку треба да се стави машина за сушење над производот, зацврстете ја со соодветен апарат за поврзување што се добива од овластениот сервис.
  - Постои ризик од контакт со електрични парчиња кога ќе се извадат горните капаци. Не го расклопувајте горниот капак на производот.
  - Поставете го производот најмалку 1 см подалеку од работите на мебелот.
- осигурувачот со кој е поврзан), затворете ја славината и повикајте овластен сервис.
- Не ставајте извори на запалување (запалена свеќа, цигари, итн.) или извори на топлина (пегли, печки, печки итн.) над или во близина на производот. Не ставајте запаливи/експлозивни материјали во близина на производот.
  - Не се качувајте на производот.
  - Исклучете го производот од струја и затворете ја славината ако нема да го користите производот подолго време.
  - Детергентот/материјалите за одржување може да се распрскаат од фиоката за детергент доколку се отвори додека работи машината. Контакт на детергент со Вашата кожа и очи е опасен.
  - Погрижете се домашните миленици да не се качуваат во производот. Проверете дали машината е празна пред користење.
  - Не ја отворајте заклучената врата за полнење присилно. Вратата ќе се отвори штом ќе заврши перењето. Ако вратата не се отвори, применете ги решенијата за грешката „вратата за



## 1.6 Безбедност при работа

- Кога ги користите апаратите, користете само детергенти, омекнувачи и додатоци погодни за машина за перење.
- Не користете хемиски растворувачи на производот. Овие материјали содржат ризик од експлозија.
- Не ракувајте со неисправен или оштетен производ. Исклучете го производот од струја (или исклучете го

- полнење не се отвора“ во делот за решавање проблеми
- Не перете ги елементите извалкани со бензин, керозин, бензен, редуктори, алкохол или други запаливи или експлозивни материјали и индустриски хемикалии.
  - Не користете директно детергент за хемиско чистење и не перете, плакнете или центрифугирајте алишта извалкани со детергент за хемиско чистење.
  - Не ги ставајте рацете во барабанот што се врти. Почекајте додека барабанот веќе не се врти.
  - Не ја ставајте раката или метален предмет под машината за перење.
  - Доколку перете алишта на високи температури, испуштената вода за перење би Ви ја изгорела кожата доколку е во контакт со Вашата кожа, на пр. кога одводното црево е поврзано со чешмата. Не ја допирајте водата што се испушта.
  - Преземете ги следниве мерки на претпазливост за да спречите формирање на био-слој и непријатни миризби:
- Проверете дали просторијата каде што е поставена машината за перење е добро проветрена.
  - Избришете ги гумената лента и стаклото на вратата за полнење со сува и чиста крпа на крајот од програмата.
  - Стаклото на вратата за полнење се вжештува при перење на високи температури. Затоа не го допирајте стаклото на вратата за полнење додека машината пере, особено не им дозволувајте на деца.



## 1.7 Безбедност при одржување и чистење

- Не мијте го производот со машини за миење под притисок, со прскање пареа, вода или истурање вода.
- Не користете остри и абразивни алатки за чистење на производот. Не користете средства за чистење на домаќинството, сапун, детергент, гас, бензин, разредувач, алкохол, лак итн. додека чистите.

- Средствата за чистење кои содржат растворувачи може да испуштаат отровни испарувања( на пр. растворувач за чистење. Не користете средства за чистење кои содржат растворувачи.
- Може да има остатоци од детергент во фиоката за детергент кога ќе ја отворите за да ја исчистите.
- Не го расклопувајте филтерот на пумпата за празнење додека работи производот.
- Температурата во машината може да се зголеми до 90°C. Исчистете го филтерот откако ќе се олади водата во машината за да избегнете ризик од изгореници.

## 2 Важни упатства за животната средина

### 2.1 Усогласеност со Директивата на ЕУ за електричен и електронски отпад - WEEE



Овој производ е во согласност со Директивата на EU за отпадна електрична и електронска опрема (2012/19/EU). Овој производ има симбол за класификација за отпадна електрична и електронска опрема (Директивата за отпадна електрична и електронска опрема).

Овој производ е направен со високо квалитетни делови и материјали што може да се користат повторно и што се соодветни за рециклирање. Не фрлајте го стариот производ заедно со домашниот отпад и со други видови отпад на крајот на неговиот животен век. Однесете го собирен центар за рециклирање електрична и електронска опрема. Консултирајте се со вашите локални власти за да дознаете повеќе за овие собирни центри.

Производ што го купивте е во согласност со Директивата на EU за ограничување на опасни супстанции (RoHS) (2011/65/EU). Не содржи опасни и забранети материјали наведени во Директивата.

### 2.2 Информации за пакувањето

Пакувањето се произведува од рециклирачки материјали во согласност со одредбите за заштита на животната средина на државно ниво. Не фрлајте го материјалот за пакување заедно со домашниот или друг отпад. Однесете ги во собирните центри за материјали за пакување назначени локалните власти.

**Усогласеност со Директивата за ограничување на опасни супстанции (RoHS):**

### 3 Технички спецификации

Име на добавувачот или комерцијален бренд	Beko
Име на модел	B5WFU59415W
Номинална Капацитет (кг)	9
Максимална брзина на центрифуга (циклис/мин)	1400
Вградено	No
Висина (см)	84,5
Ширина (см)	60
Длабочина (см)	58
Единечен довод за вода / Двоен довод за вода	+ / -
Електрично поврзување (V/Hz)	230 V / 50 Hz
Вкупна струја (A)	10
Вкупна моќност (W)	2200
Код на главен модел	1621

 <b>ENERG<sup>+</sup></b> 	
<b>SUPPLIER'S NAME</b>	<b>MODEL IDENTIFIER → (*)</b>
A 	A 

До информациите за моделот зачувани во базата на податоци на производот може да се дојде со внесување на следната веб-локација и пребарување на идентификаторот на Вашиот модел (\*) што се наоѓа на етикетата за енергија.  
<https://eprel.ec.europa.eu/>

	Вредностите за потрошувачка се применуваат кога безжичната мрежна врска е исклучена.
--	--

Табела со симболи

## 4 Монтажа



Прво прочитајте го делот „Безбедносни упатства“!



Вашата машина за перење автоматски ја отвара количината алишта што е внатре кога избираат програма.

При инсталација на производот, пред првата употреба треба да се калибрира за да се осигура дека откривањето на количината на алишта се прави на најпрецизен начин.

За да се направи ова, изберете ја програмата Чистење на барабанот\* и откажете ја функцијата за центрифуга. Пуштете ја програмата без алишта. Почекајте да заврши програмата, бидејќи треба да трае околу 15 минути.

\*Името на програмата може да варира во зависност од моделот. За соодветен избор на програма, прегледајте го делот за описи на програми.

- Подготовката на локацијата и инсталацијата на струјата, водата и одводот на местото за монтажа се одговорност на потрошувачот.
- Проверете дали доводот за вода, одводните црева и електричниот кабел се превиткале, скинале или притиснале додека сте го туркале производот на своето место по монтажата или чистењето.
- Пред монтажата, проверете визуелно дали производот има дефекти. Не го инсталирајте производот доколку е оштетен. Оштетените производи претставуваат ризик за безбедноста.

### 4.1 Соодветна локација за монтирање

- Поставете го производот на тврд и рамен под. Не го поставувајте врз дебел килим или други слични

површини. Поставувањето на несоодветен под ќе предизвика проблеми со бучава и вибрации.

- Вкупната тежина на машината за перење алишта и на сушалната - кога се целосно наполнети - кога се ставени една врз друга изнесува околу 180 кг. Ставете го производот на цврст и рамен под што има задоволителен капацитет на носивост.
- Не ставајте го производот врз кабелот за струја.
- Не го инсталирајте производот на места каде што температурата може да падне под 0 °C. Замрзнувањето може да го оштети производот.
- Оставете минимално растојание од 1 см меѓу производот и мебелот.
- Доколку планирате да го инсталирате производот на површина со скалила, не го поставувајте во близина на работ.
- Не го ставајте производот врз некаква платформа.
- Не поставувајте извори на топлина како што се шпорет, пегли, рерни итн. на апаратот и не ги користете на производот.

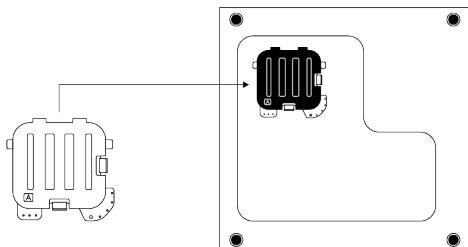
### 4.2 Монтирање на капаците на долниот панел



Кај некои модели, основните делови на производите се целосно затворени. Овие производи немаат приклучоци и капаци.

- Со цел да се зголеми пријатноста на звукот на производот, прикачете го капакот А откако ќе ја извадите пената од пакувањето.

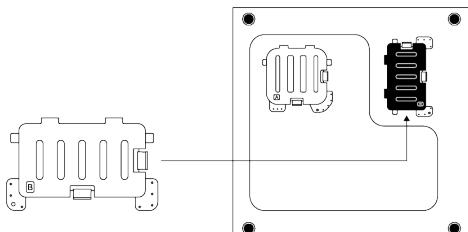
## Капак А



Малку навалете ја машината напад. Поставете ги јазичињата на капакот А на долнот панел. Завршете го монтирањето со вртење на капакот.

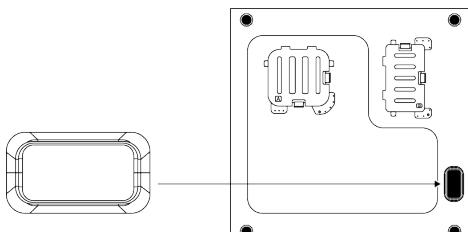
- Капакот Б и капачето се по избор. Доколку се достапни, прикачете го капакот Б и капачето.

## Капак Б



Поставете ги јазичињата на капакот Б на долнот панел. Завршете го монтирањето со вртење на капакот.

## Капаче

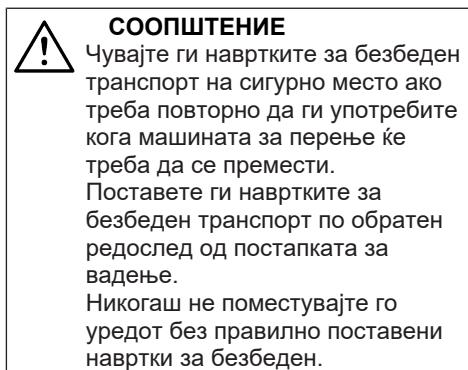
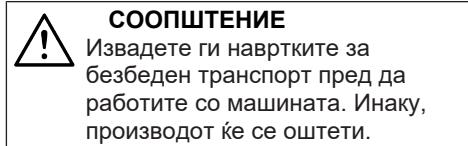
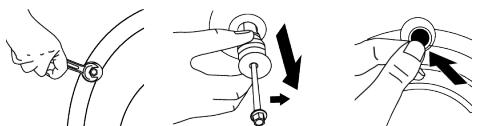


Притиснете го капачето со прстот за да го вметнете.

## 4.3 Вадење на безбедносните шрафови за транспорт

1. Олабавете ги сите навртки за безбеден транспорт со соодветен клуч додека не започнат да се вртат слободно.

2. Свиткајте го внатрешниот дел со притискање на местата за фат и извлечете го делот надвор.
3. Во дупчињата на задниот панел прикачете ги пластичните капачиња што се доставени во ќесето со упатството за употреба.



## 4.4 Поврзување со доводот за вода



### СООПШТЕНИЕ

Моделите со единичен довод за вода не треба да се поврзуваат со славина за топла вода. Во тој случај, алиштата ќе се оштетат или производот ќе се префрли во заштитен режим и нема да работи.

Не користете стари или користени црева за довод на вода на нов производ. Тоа може да предизвика истекување на вода од машината и да ги извалка Вашите алишта.

1. Затегнете ги сите навртки со рака. Никогаш не користете алат за нивно затегнување.
2. Целосно пуштете ги славините откако ќе ги поврзете цревата за да проверите дали протекува вода на местата каде што се спојките. Ако има протекување, затворете ја славината и извадете ја навртката. Проверете го дихтунгот и повторно затегнете ја навртката внимателно. За да спречите протекување и последователна штета, славините затворајте ги кога не го користите производот.



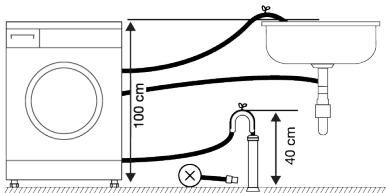
## 4.5 Поврзување на одводното црево со одводот

1. Прикачете го крајот на одводното црево директно со одводот на вода, лавабо или када.



Куќата ќе се поплави доколку одводното црево за вода се измести при испуштањето на вода. Постои и ризик од горење поради високите температури на перење. За да спречите вакви ситуации и да бидете сигурни дека Вашата машина без проблем ги извршува процесите на полнење и празнење, добро прицврстете го одводното црево.

2. Поврзете го одводното црево на минимална висина од 40 см и максимална висина од 100 см.
3. Инсталирањето на одводното црево за вода на ниво на земјата или близку до подот (40 см подолу), а потоа подигање на истото го отежнува испуштањето вода, а алиштата може да излезат многу влажни. Затоа следете ги висините што се дадени на сликата.



4. За да спречите отпадната вода повторно да се врати во производот и да се обезбеди лесно одводнување, не потопувајте го крајот на цревото во отпадната вода или не ставајте го во одводот повеќе од 15 см. Доколку е предолго, скратете го.
5. Крајот на цревото не смее да биде превиткан, нагазен ниту цревото треба да биде притиснато меѓу одводот и машината. Во спротивно, може да се појават проблеми со испуштањето вода.
6. Ако должината на цревото е многу кратка, додајте оригинално црево за продолжување. Вкупната должина на цревото не треба да биде подолга од 3,2 м. За да спречите протекување на вода, секогаш прицврстувате го поврзувањето меѓу продолжното

црево и одводното црево на производот со соодветен стегач за да не се откачи и да предизвика пропекување.

## 4.6 Приспособување на ногалките

## 4.7 Електрично поврзување

Поврзете го производот за заземен приклучок, заштитен со осигурувач 16 А. Нашата компанија нема да одговара за штетите што ќе настанат поради користење на производот без заземување според локалните прописи.

- Поврзувањето мора да биде усогласено со државните регулативи.
  - Инфраструктурата на електричното поврзување на машината мора да биде соодветна и да одговара на барањата на производот.
- Препорачливо е да се користи заштитен уред за диференцијална струја.
- Приклучокот за ел. енергија мора да биде на дофат по монтирањето.
  - Доколку тековното напојување на осигурувачот или на прекинувачот во куката е помала од 16 амperi, повикајте квалификуван електричар да постави осигурувач од 16 амperi.
  - Дадениот напон во поглавјето „Технички спецификации“ мора да биде еднаков на напонот на струјата во штекерот.

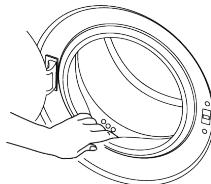
- Не поврзувајте преку продолжени кабли или повеќенаменски приклучоци. Може да дојде до прегревање и горење поради кабелот за поврзување.



Оштетените кабли за напојување треба да ги замени овластен сервис за да се спречи можна опасност.

## 4.8 Стартување

Пред да почнете да го користите производот, направете ги подготовките описаны во поглавјето „Упатства за животната средина“ и „Инсталација“. Прво вклучете ја програмата за чистење на барабанот за да ја подгответе машината за перење алишта. Доколку оваа програма ја нема кај Вашата машина, применете го методот описан во поглавјето „Чистење на вратата за полнење и барабанот“.



Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството. Не е штетно за производот.

## 5 Почетна подготовка



Прво прочитајте го делот „Безбедносни упатства“!

### 5.1 Сортирање алишта

- Сортирајте ги алиштата во согласност со видот ткаенина, боја и степенот на извалканост, како и со дозволената температура на водата.
- Секогаш почитувајте ги упатствата што се дадени на етикетите на облеката.

### 5.2 Подготовка на алиштата за перење

- Алиштата со метални предмети како што се жици, ремени или метални копчиња ќе го оштетат производот. Тргнете ги металните делови или перете ги алиштата ставени во вреќичка за перење или во навлака за перница.

- Извадете ги сите предмети од ќебовите, како што се монети, пенкала или спојувалки и превртете ги ќебовите нанадвор и исчеткајте ги. Таквите предмети може да го оштетат производот и да предизвикуваат проблем со бучава.
- Ставете ги малите алишта, како што се бебешките чорапчиња или најлонските чорапи во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Ставете ги завесите внатре без да ги притискате. Извадете ги деловите за закачување на завесите. Деловите за закачување на завеси може да предизвикуваат влечење и кинење на завесата.
- Закопчајте ги патентите, зашијте ги разлабавените копчиња и искинатите делови на алиштата.
- Перете ги производите со етикети „може да се пере во машина“ или „рачно перење“ само на соодветна програма.
- Не перете обоени и бели алишта заедно. Нови, темно обоени памучни ткаенини може да испуштат многу боја. Исперете ги посебно.
- Тврдокорните дамки мора да се третираат соодветно пред перење.
- Перете ги панталоните и деликатните алишта превртени наопаку.
- Алиштата на коишто има материјали како брашно, прашина од бигор, млеко во прав, итн. мора прво да се истресат пред да се стават во производот. Правта од алиштата може со време да се налепи на внатрешните делови на производот и да го оштети.

### **5.3 Совети за заштеда на струја и вода**

Следниве информации ќе ви помогнат да го користите производот на еколошки и штедлив начин.

- Користете го максималниот капацитет на полнење на производот што го дозволува програмата што сте ја избрале, но не преполнувајте го. Видете во „Табела за програми и потрошувачка“

- Следете ги упатствата за температурата на пакувањето на детергентот.
- Перете ги малку извалканите алишта на ниски температури.
- Користете побрзи програми за мали количини на малку извалканы алишта.
- Не користете претперење и високи температури за алишта што не се многу валкани или исфлекани.
- Ако планирате да ги исушите алиштата во сушална, изберете ја најголемата брзина за центрифугата што се препорачува за тој циклус на перење.
- Не користете повеќе детергент од препорачаната количина наведена на пакувањето.

### **5.4 Ставање алишта**

1. Отворете ја вратата за полнење.
2. Ставете ги алиштата во производот така што ќе бидат лабаво распоредени.
3. Притиснете ја вратата за полнење да се затвори додека не слушнете звук на заклучување. Проверете дали некое парче од облеката се зафатило за вратата. Вратата за полнење е заклучена додека работи програма. Заклучувањето на вратата ќе се исклучи штом ќе заврши програмата. Потоа, можете да ја отворите вратата за полнење. Доколку вратата не се отвори, применете ги решенијата дадени за грешката „Вратата за полнење не може да се отвори“ во делот за отстранување проблеми.

### **5.5 Соодветен капацитет на полнење**

Максималниот капацитет за полнење зависи од видот на алиштата, степенот на извалканост и саканата програма за перење.

Производот автоматски ја прилагодува количината вода според тежината на алиштата ставени во неа.



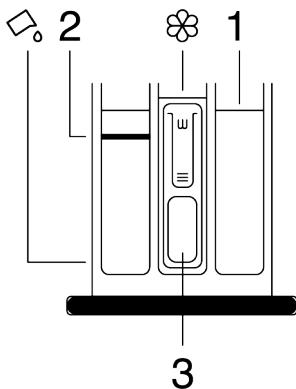
Следете ги упатствата во „Табела за програми и потрошувачка“. Кога апаратот е преоптоварен, перењето не ги дава посакуваните резултати. Исто така, може да се појават проблеми со бучава и вибрации.

## 5.6 Користење детергент и омекнувач



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Прочитајте ги упатствата на производителот на пакувањето кога користите детергенти, омекнувачи, штирак, средства за белење и обезбојување, средства против бигор и следете ги дадените информации за дозирањето. Користете мерилка ако има.



Фиоката за детергент се состои од три дела:  
(1) за претперење,  
(2) за главно перење,  
(3) за омекнувач,  
(\*) дел со сифон во преградата за омекнувач,  
(\*) има апарат за течен детергент за употреба на течен детергент во главната преграда за перење.

### Детергент, омекнувач и други средства за чистење

- Додајте детергент и омекнувач пред да ја вклучите програмата за перење.

- Не ја оставајте отворена фиоката за детергент додека е во тек програма за перење.
- Доколку користите програма без претперење, не ставајте детергент во преградата за претперење (преграда бр. 1).
- Доколку користите програма за претперење, стартувајте ја машината откако ќе додадете детергент во прав во преградите за претперење и главно перење (прегради 1 и 2).
- Не избирајте програма со претперење ако користите вреќичка или топка со детергент. Ставете ги топката или вреќичката со детергент директно меѓу алиштата во производот.
- Доколку користите течен детергент, следете ги упатствата во „Употреба на течен детергент“ и не заборавајте да го ставите апаратот за течен детергент во правилната положба.

### Избор на вид детергент

Видот детергент што треба да се користи зависи од видот на ткаенината и бојата.

- Користете различни детергенти за обоени и бели алишта.
- Перете ги деликатните алишта само со специјални детергенти (тенеч детергент, шампон за волна, итн.) што се наменети само за деликатни алишта.
- Се препорачува употреба на течен детергент за перење темно обоени алишта или прекривки.
- Перете волна со посебни детергенти направени специфично за волна.
- Прегледајте го делот за описи на програми за предложената програма за различни текстили.
- Сите препораки за детергенти се важечки за температурниот опсег на програмите што може да се избере.



Треба да се користат само детергенти, омекнувачи и адитиви погодни за машини за перење.  
Не користете сапун во прав.

## Прилагодување на количината на детергент

Количината на детергентот зависи од количината на алиштата за перење, колку се извалкани и тврдоста на водата.

- Не ги надминувајте препорачаните вредности на дозирање на пакувањето на детергентот за да се решат проблемите со прекумерна пена и слабо плакнење, за да заштедите пари и да ја заштитите животната средина.
- Користете помали количини детергент за помалку извалкани алишта, особено во области со мека вода.

## Употреба на омекнувачи

Ставете омекнувач во преградата за омекнувач во фиоката за детергент.

- Не надминувајте го нивото ( $>\max<$ ) што е означено во преградата за омекнувачот.
- Ако омекнувачот не е течен, разредете го со вода пред да го ставите во преградата за омекнувач.

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

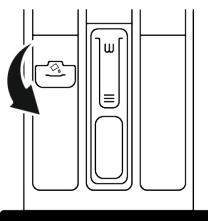
 Не користете течни детергенти или други материјали со својства за чистење освен ако не се наменети за употреба во машина за перење за омекнување на алиштата.

## Употреба на течни детергенти

### Ако производот има апарат за течен детергент

- Притиснете и завртете го апаратот на местото каде што е прикажано кога сакате да користите течен детергент. Делот што паѓа надолу ќе послужи како бариера за течниот детергент.
- Ичиштете со вода кај неговото место или извадете го од неговото место кога е потребно. Не заборавајте да го ставите апаратот во главната преграда за перење (преграда бр. 2) по чистењето.
- Апаратот треба да биде поставен нагоре ако користите детергент во прав. Вентилаторот што ќе го видите

во оваа положба ќе го измеша детергентот во прав и ќе помогне да се раствори.



## Употреба на детергент во гел и во форма на таблета

- Ако детергентот е течен и нема преграда за течен детергент во Вашиот производ, ставете го детергентот во гел во преградата за главно перење во првото примање вода. Ако производот има преграда за течен детергент, наполнете ја преградата со детергент пред да ја вклучите програмата.
- Ако детергентот во гел не е течен или е во форма на таблета со течен детергент, ставете го директно во барабанот пред перење.
- Ставете го детергентот во форма на таблета во преградата за главно перење (преграда бр. 2) или директно во барабанот пред перење.

## Употреба на штирак

- Ставете течен штирак, штирак во прав или фабричка боја во преградата за омекнувач.
- Не користете омекнувач и штирак во иста програма на перење истовремено.
- Избришете ја внатрешноста на производот со влажна и чиста крпа по употреба на штирак.

## Употреба на средство против бигор

- По потреба, користете само средство против бигор направено за машини за перење.

## Употреба на средства за белење и обезбојување

- Изберете програма со претперење и додајте белило на почеток на претперењето. Не ставајте детергент во предградата за претперење. Како

алтернатива, изберете програма со дополнително плакнење и додадте белило додека производот прима вода во преградата за детергент за време на првиот чекор на плакнење.

- Не ги мешајте и не користете белило и средство за обезбојување заедно.
- Бидејќи белилото може да предизвика иритација на кожата, користете само мали количини (1/2 филцан за чај - приближно 50 мл и добро исплакнете ги алиштата.
- Не истурајте го белилото директно врз алиштата.
- Не користете белило за алишта во боја.

- Изберете програма за перење со ниска температура кога користите средство за обезбојување на база на кислород.
- Средствата за обезбојување на база на кислород може да се користат заедно со детергент. Меѓутоа, доколку ја нема истата вискозност како детергентот, прво ставете го детергентот во преградата бр. „2“ во фиоката за детергент и почекајте производот да го исплакне детергентот за време на внесувањето вода. Додадете го обезбојувачот во истата преграда додека машината продолжува да внесува вода.

## 5.7 Совети за ефикасно перење

Алишта				
Светли бои и бели алишта	Бои	Црни/Темни бои	Деликатни алишта / Волна / Свила	
(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: 40-90 °C)	(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: ладно -40 °C)	(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: ладно -40 °C)	(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: ладно -30 °C)	

Ниво на извалканост	<b>Многу извалкани</b> (Тврдокорни дамки како масло, кафе, овошје и крв.)	Можеби ќе треба да ги третираат дамките пред да ги ставите на перење или да вклучите и предперење.  Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за алишта во боја и темни алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи. Треба да се користат детергенти што не содржат средство за обезбојување.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со посебни детергенти за волна.
	<b>Вообичаено извалкани</b> (На пример дамки од телото наjakите и на манжетните)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат средство за обезбојување.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за средно извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со посебни детергенти за волна.
	<b>Малку извалкани</b> (Нема видливи дамки.)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат средство за обезбојување.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со посебни детергенти за волна.

## 5.8 Прикажано времетраење на програма

Времетраењето на програмата може да се види на приказот на машината кога се избира програма. Во зависност од количината алишта во машината, пнењето, неизбалансираноста на алиштата, варирањето на напонот, притисокот на водата и поставките на програмата, времето на програмата автоматски се приспособува додека програмата работи.

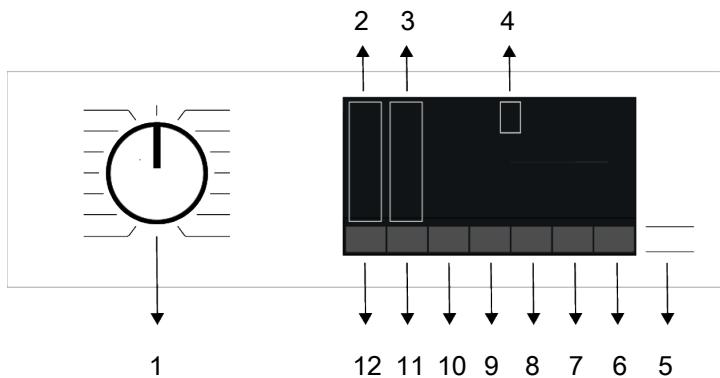
Посебен Случај: Кога стартираат програмите за памук и памук еко, екранот го прикажува времетраењето за попа попнење. Тоа е најчеста употреба. Отако ќе стартира програмата, за 20-25 минути, машината го открива реалното попнење. Ако откриеното попнење е повеќе од половина, програмата за мерење можете да ја приспособите соодветно, а времетраењето на програмата автоматски се зголемува. Измената можете да ја видите на екранот.

## 6 Ракување со производот



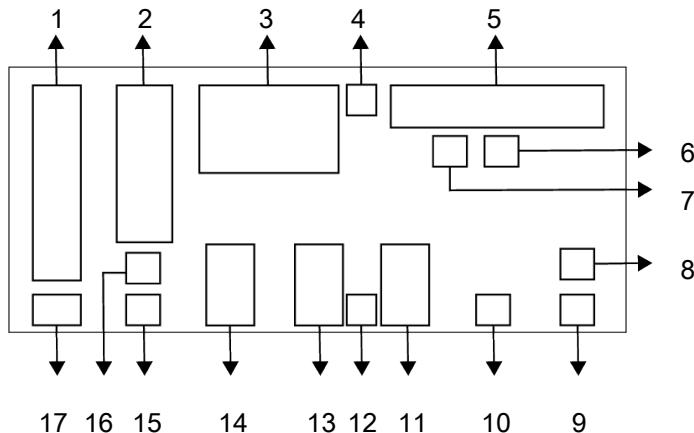
Прво прочитајте го делот  
„Безбедносни упатства“!

### 6.1 Контролен панел



- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1 Копче за избор на програма                      | 2 Светла за ниво на температурата   |
| 3 Светла на индикаторот за ниво на центрифугата   | 4 Екран                             |
| 5 Копче за вклучување / паузирање                 | 6 Копче за далечинска контрола      |
| 7 Копче за поставување на време на завршување     | 8 Копче 3 за дополнителни функции   |
| 9 Копче 2 за дополнителни функции                 | 10 Копче 1 за дополнителни функции  |
| 11 Копче за прилагодување на брзината на вртежите | 12 Копче за поставување температура |

## 6.2 Симболи на екранот



- |   |  |
|---|--|
| 1 Индикатор за температура              | 2 Индикатор за брзина на центрифугата          |
| 3 Информации за времетраењето           | 4 Симбол за заклучување на вратата             |
| 5 Индикатор за следење на програмата    | 6 Индикатор дека нема вода                     |
| 7 Индикатор за да додадете алишта       | 8 Индикатор за поврзување со Bluetooth         |
| 9 Индикатор за далечинско управување    | 10 Индикатор за вклучено задочното започнување |
| 11 Индикатори 3 за дополнителни функции | 12 Симбол за вклучена заштита за деца          |
| 13 Индикатори 2 за дополнителни функции | 14 Индикатори 1 за дополнителни функции        |
| 15 Индикатор дека нема центрифуга       | 16 Индикатор за чекање на плакнење             |
| 17 Индикатор за ладна вода              |  |



Сликите што се користат за опис на машината во овој дел се шематски и може да не се совпаѓаат целосно со карактеристиките на Вашата машина.

## 6.3 Табела за програми и потрошувачка

МК	Програма	Помошни функции							Температура °C			
		Температура °C	Максимално пополнение (kg)	Потрошувачка на вода (л)	Потрошувачка на енергија (kWh)	Максимална брзина	Steam	Extra Rinse	Fast+	Prewash	Anticare+	
Cottons	90	9	98	2,75	1400	•	•	•	•	•	•	Ладно - 90
	60	9	98	2,00	1400	•	•	•	•	•	•	Ладно - 90
	40	9	95	1,10	1400	•	•	•	•	•	•	Ладно - 90
Eco 40-60	40***	9	57	0,535	1400							40-60
	40***	4,5	37	0,302	1400							40-60
	40***	2,5	28	0,205	1400							40-60
Synthetics	60	4	76	1,60	1200	•	•	•	•	•	•	Ладно - 60
	40	4	74	1,10	1200	•	•	•	•	•	•	Ладно - 60
Xpress / Super Xpress	90	9	75	2,30	1400	•	•	•	•	•	•	Ладно - 90
	60	9	75	1,30	1400	•	•	•	•	•	•	Ладно - 90
	30	9	75	0,25	1400	•	•	•	•	•	•	Ладно - 90
Xpress / Super Xpress + Fast+	30	2	45	0,15	1400	•	•	•	•	•	•	Ладно - 90
Woolens / Hand Wash	40	2	60	0,60	1200		•					Ладно - 40
Dark Care / Jeans	40	5	86	1,05	1200	•	*	•	•	•	•	Ладно - 40
Outdoor / Sport	40	5	60	0,65	1200				•			Ладно - 40
Stain Expert	60	4,5	86	1,85	1400			•	•			30-60
Hygiene+	90	9	125	3,00	1400	*	*					20-90
Duvet / Down Wear	60	-	100	1,60	800	•	•					Ладно - 60
Shirts	60	4	70	1,40	800	*	•	•	•	•	•	Ладно - 60
SteamTherapy		1	1,1	0,11	-	*						Ладно
	90	-	80	2,60	600	*						90
Downloaded Program****												
Mix	40	4	83	1,10	800	•		•	•	•	•	Ладно - 40
Towel	60	4	115	1,60	800	•	*					Ладно - 60
Soft Toys	40	2	98	0,90	600		*					Ладно - 40
Curtain	40	2	98	0,90	800		*		•			Ладно - 40

• : Се избира.

\* : Автоматски избрано, не може да се откаже.

\*\*\* : Програмата Eco 40-60 е програма за тестирање според избор на температура од 40 ° C, регулатива на ЕУ - ЕУ/2019/2014 и EN 60456: 2016 / A11: 2020 стандард.

\*\*\*\*\* : Овие програми може да се користат со апликацијата HomeWhiz. Потрошувачката на енергија може да се зголеми поради поврзувањето.

- : Видете го описот на програмата при максимално полнење.



Прочитајте го делот за инсталација во упатството за употреба пред првата употреба. Помошните функции на табелата може да варираат во зависност од моделот на машината. Потрошувачката на вода и ел. енергија може да варира во зависност од промените во притисокот на водата, тврдината на водата и температурата, од температурата во средината, видот и количината на алиштата, од изборот на дополнителните програми и од промените во напонот.

Моделите на избор за помошни функции може да се променат од производителот. Новите модели на избор може да се додадат или отстранат.

Брзината на центрифугата на машината може да варира зависно од програмата, но оваа брзина не може да ја надмине максималната брзина на машината.

Нивото на бучава и влажност варира во зависност од брзината на центрифугирање; кога ќе се избере поголема брзина на центрифугирање за време на фазата на центрифугирање, алиштата содржат помалку влага, но на крајот од програмата се јавува поголема бучава.



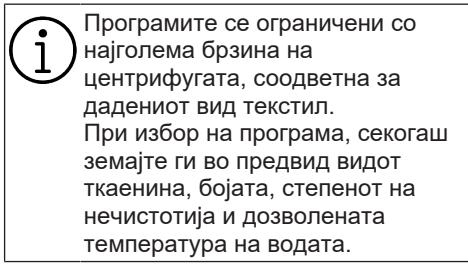
Може да го видите времетраењето на перењето на еcranот на машината додека избираате програма. Во зависност од количеството алишта што сте го ставиле во машината, може да има разлика од 1 -1,5 часа помеѓу времетраењето прикажано на еcranот и вистинското времетраење на циклусот за перење. Времетраењето автоматски ќе се ажурира веднаш по започнувањето на перењето. Секогаш избрајте ја најниската потребна температура. Најефикасни програми во однос на потрошувачката на енергија се генерално оние што перат на ниски температури подолго време.

Вредности на потрошувачка (МК)								
	Избор на температура °C	Брзина на центрифуга (циклис/мин)	Капацитет (кг)	Времетраење на програма (ч:мин)	Потрошувачка на енергија (kWh/циклис)	Потрошувачка на вода (литар/циклис)	Температура на перење (°C)	Процент на преостаната влага (%)
Eco 40-60	40	1400	9	03:48	0.535	57.0	28	52
	40	1400	4.5	02:53	0.302	37.0	25	52
	40	1400	2.5	02:53	0.205	28.0	23	56
Cottons	20	1400	9	03:40	0.750	95.0	20	53.9
Cottons	60	1400	9	03:40	2.000	98.0	60	53.9
Synthetics	40	1200	4	02:59	1.100	74.0	40	40
Xpress / Super Xpress	30	1400	9	00:28	0.250	75.0	23	62

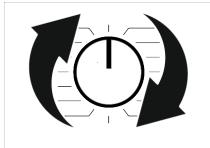
Вредностите за потрошувачка дадени за програмите освен за програмата Eco 40-60 се само индикативни.

## 6.4 Избор на програма

- Изберете ја програмата соодветна на видот, количеството и валканоста на алиштата според „Табела за програми и потрошувачка“.



- Изберете ја посакуваната програма со тркалцето за избор на програма.



## 6.5 Програми

### • Aquatech

Кога оваа функција е активирана, водата во барабанот се испраќа до облеката со ефект на туширање преку посебен капак. Времетраењето на циклусот се скратува и се обезбедува почувствително перење и со високи перформанси за Вашата облека. Специјалното движење за

плакнење дизајнирано за нежна облека (на пример, волнена) работи со оваа технологија за да ги перете Вашите алишта прилично нежно. Оваа функција работи со брзо мешање за многу нечиста памучна облека, ја чисти Вашата облека со повисоки перформанси.

Времето и периодот на примена на оваа операција се дизајнирани да го оптимизираат најдобриот резултат според карактеристиките на програмите за перење. Вообично, овој систем се активира во точка помеѓу 25 до 60 минути од циклусот на перење, во зависност од оптоварувањето и изборот на температура. Во одредени програми, системот за прскање се активира на почетокот на циклусот. Системот за прскање започнува во рок од 3 до 10 минути каде овие програми.

### • Eco 40-60

Во програмата Eco 40-60, можете да ги перете нормално извалканите памучни алишта за кои е назначено да се перат заедно на 40°C или 60°C. Оваа програма е стандардна програма за тестирање според прописите за еколошки дизајн и енергетско означување на ЕУ.

Иако оваа програма пере подолго од другите програми за перење, таа е поефикасна во однос на потрошувачката на енергија и вода. Вистинската

температура на водата може да се разликува од наведената температура на перење. Кога во машината ќе ставите помалку алишта (на пр. половина од капацитетот или помалку), времетраењето на етапите на програмата може автоматски да се скрати. На овој начин потрошувачката на енергија и вода е многу помала.

#### • Cottons

Со оваа програма можете да ја перете вашата издржлива памучна облека (чаршави, постелнина, крпи, бањарки, долна облека итн.). Кога ќе се притисне копчето за функцијата брзо перење, времетраењето на програмата станува значително пократко, но се обезбедува ефективен перформанс на перење со интензивни движења на перење. Ако не е избрана функцијата за брзо перење, многу валканите алишта ќе бидат добро испрани и исплакнати.

#### • Synthetics

Може да ги перете алиштата (како што се кошули, блузи, мешани синтетички/памучни ткаенини итн.) со оваа програма. Кога ќе се притисне копчето за функцијата за брзо перење, времетраењето на програмата значително ќе се скрати и ќе се обезбеди ефективно перење за алиштата што не се многу валкани. Ако не е избрана функцијата за брзо перење, многу валканите алишта ќе бидат добро испрани и исплакнати.

#### • Woollens / Hand Wash

Користете за перење на волнени/деликатни алишта. Изберете ја соодветната температура што е посочена на етикетата на алиштата. Вашите алишта ќе се исперат со многу нежно дејство за да не се оштетат.

#### • Hygiene+

Применувањето на чекор за пареа на почетокот на програмата овозможува полесно омекнување на нечистотите. Користете ја оваа програма за оние алишта (бебешка облека, чаршафи, постелнина, долна облека и слични памучни артикли) коишто бараат

антиалергиско и хигиенско перење на висока температура со интензивен и долг циклус на перење. Високот степен на хигиена е обезбеден благодарение на примената на пареа пред да започне програмата, долгото време на загревање и дополнителниот чекор на плакнење.

- Програмата е тестирана од „The British Allergy Foundation“ (Allergy UK) со избрана температура од 60°C и утврдена е нејзината ефикасност во отстранувањето на алергени, а не само на бактерии и мувла.



Allergy UK е брендот на Британското здружение за алергии. Обезбеден е печат за одобрување за да им служи како упатство на лицата на кои им треба препорака за производите дека дадениот производ ги ограничува / намалува / елиминира алергените или значајно ја намалува содржината на алергени во околината каде има пациенти со алергија. Целта е да се даде сигурност дека производите се научно тестирани или испитани на начин кој дава мерливи резултати.

#### • Duvet / Down Wear

Користете ја оваа програма за да перете јоргани на чија етикета е означено дека е дозволено машинско перење.

Проверете дали исправно сте го ставиле јорганот во машината за да не се оштетат машината или јорганот. Отстранете ја навлаката пред да го ставите јорганот во машината. Здиплете го јорганот на две и ставете го во машината. Ставете го јорганот во машината внимавајќи на тоа да го наместите на таков начин што нема да ја допре заптивката на вратата или стаклото.

Освен тоа, користете ја оваа програма за да перете капути, палта, јакни и сл. што содржат пердуви на чијашто етикета е наведено дека може да се перат во машина.



Не пополнете повеќе од 1 двоен фибер јорган (200 x 200 см). Во машината не перете јоргани, перници и сл. што содржат памучно попнење.



Не ја користете машината за перење материјали како што се килими, стази и сл. Во спротивно, машината може трајно да се оштети.

#### • Spin+Drain

Може да ја користите оваа програма за да ја отстраните водата од алиштата/во машината.

#### • Rinse

Користете ја оваа програма кога сакате да плакнете или да штирките одвоено.

#### • SteamTherapy

Користете ја оваа програма за да ги намалите наборите и времето на пеглање на мала количина неисфлекани памучни, синтетички или мешани алишта.



Ова не е програма за перење. Не додавајте хемикалии како детергент, белило, отстранувач на дамки итн. во фиоката за детергент за време на оваа програма.

#### • Curtain (Завеси)

Можете да ја користите оваа програма за перење на драперии и завеси.

Бидејќи нивната мрежеста ткаенина создава многу пена, ставете помало количество средство за перење.

Благодарение на специјалниот профил на вртежи на оваа програма, драпериите и завесите помалку се гужваат. Не ставајте завеси над наведениот капацитет за да не ги оштетите.



Во оваа програма се препорачува да се користат посебни детергенти направени за завеси во одделот за детергент во прав.

#### • Shirts

Оваа програма се користи за да се перат заедно кошули од памук, синтетика и синтетички мешавини. Го намалува туткањето. На крајот на програмата облеката се третира со пареа за да биде помалку истутканана. Посебниот профил на центрифуга и пареата на крајот од програмата се специјално наменети за алиштата да не се туткаат. Кога е одбрана функцијата за брзо перење, се активира алгоритмот за претперење.

- го хемискиот предтетман директно на алиштата или додајте го заедно со детергентот во преградата за детергент во прав. На тој начин можете да добиете исти резултати како и со нормалното перење, но за многу пократок временски период. Животниот век на вашите кошули се зголемува. Не користете детергент за претперење ако планирате да ја користите функцијата за одложување на машината. Детергентот за претперење може да се истури врз облеката и да направи дамки.

\*\* Се препорачува да го користите циклусот со не повеќе од 6 кошули за да ги минимизирате наборите на кошулите користејќи го овој циклус. Кога перете повеќе од 6 кошули, може да има разлики во нивото на наборите и влажноста на кошулите на крајот на циклусот.

#### • Xpress / Super Xpress

Користете ја оваа програма за да перете малку извалкани или неисфлекани памучни алишта за кратко време, но не за крпи или тешки памучни алишта. Кога е избрана функцијата за брзо перење, времетраењето на програмата може да се намали на 14 минути. Кога е избрана функцијата за брзо перење, мора да се перат најмногу 2 kg алишта.

#### • **Dark Care / Jeans**

Користете ја оваа програма за да ја зачувате бојата на темните алишта или тексас материјали. Врши перење со високи перформанси со посебно движење на барабанот дури и ако температурата е ниска. Препорачуваме да користите течен детергент или шампон за волна за темно обоените алишта. Не ги перете деликатните алишта што содржат волна и сл.

#### • **Mix (Мешани)**

Користете ја програмата за да ги исперете памучните и синтетичките алишта заедно без да ги сортирате.

#### • **Outdoor / Sport**

Може да ја користите оваа програма за перење на спортска облека и облека за надворешни активности што се мешавина од памук/синтетика и водоотпорни материјали, како што е гортекс и сл. Обезбедува нежно перење на алиштата благодарение на посебните ротирачки движења.

#### • **Stain Expert**

Машината има посебна програма за дамки што овозможува отстранување на различни видови дамки на најефикасен начин. Користете ја оваа програма само за издржливи обоени памучни алишта. Не перете нежни алишта и алишта со непостојани бои на оваа програма. Пред перењето, проверете ги ознаките на облеката (препорачано за памучни кошулки, панталони, шорцеви, маџци, облека за бебиња, пижами, престиилки, чаршафи, постелнина, навлаки за јоргани, навлаки за перници, пешкири за на плажа, пешкири, чорапи, памучна долна облека коишто се погодни за перење на висока температура и долго време). Во автоматската програма за дамки можете да исперете 24 вида дамки поделени во три различни групи според тоа дали е избрана функцијата за брзо перење. Можете да ги најдете групите на дамки што може да бидат избрани со копчето „Брзо перење“. Во зависност од избраната група на дамки, се избира посебна програма за перење

за која се менуваат времетраењето на задржување на плакнењето, дејството на перење, времетраењето на перењето и плакнењето.

**Подолу може да ги најдете групите на валкања што можат да бидат избрани со копчето за поставување „Брзо перење“.**

**Кога не се избира „Брзо перење“;**  
Пот, нечистотија на јаката, храна, мајонез, прелив за салата, шминка, машинско масло, храна за бебиња.

**Кога копчето „Брзо перење“ ќе се притисне еднаш;**

Крв, чоколада, пудинг, трева, кал, јајца, путер, кари.

**Кога копчето „Брзо перење“ ќе се притисне двапати;**

Чај, кафе, сок, кечап, црвено вино, кока кола, џем, јаглен

1. Изберете ја програмата за дамки.
2. Изберете ја дамката што сакате да ја исчистите со лоцирање во групите погоре и избирање на поврзаната група со копчето за брза помошна функција.
3. Внимателно прочитајте ја ознаката на облеката и проверете дали се избрани точната температура и брзината на центрифугата.

#### • **Downloaded Program**

Ова е посебна програма којашто овозможува преземање на различни програми што ви се потребни. На почетокот, обично има програма што можете да ја видите со апликацијата HomeWhiz. Сепак, може да ја користите апликацијата HomeWhiz за да изберете програма од претходно одредениот сет програми, а потоа да ја промените и да ја користите.



Ако сакате да ја користите карактеристиката HomeWhiz и функцијата за далечинска контрола, треба да изберете „Преземена програма“. Детални информации може да се најдат во карактеристиката HomeWhiz и функцијата за далечинско управување.

#### • Soft Toys (Меки играчки)

Меките играчки мора да се перат во деликатна програма поради нивните нежни ткаенини и влакната и додатоците што ги содржат. Благодарение на деликатните движења за перење и профилот на центрифуга, програмата за меки играчки ги штити играчките за време на перењето. Се препорачува да се користи течен детергент.

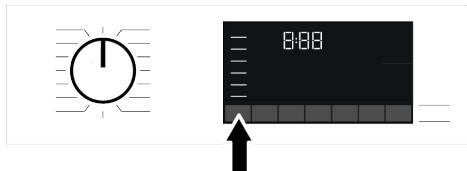


Кревките играчки со тврди површини не смеат да се перат во никакви околности. Играчките не смеат да се мијат заедно со облеката бидејќи може да им наштетат.

#### • Крпа

Користете ја оваа програма за да перете подебели памучни производи, како крпи. Ставете ги крпите во машината внимавајќи да ги ставите на начин да не дојде во контакт со заптивката на вратата или стаклото.

#### 6.6 Избор на температура



Кога се избира нова програма, на индикаторот за температура ќе се покаже препорачаната температура за програмата. Препорачаната вредност за температурата можеби не е максималната температура што може да се избере за тековната програма.

Притиснете на копчето за приспособување на температурата за да измените температурата. Температурата постепено се намалува.



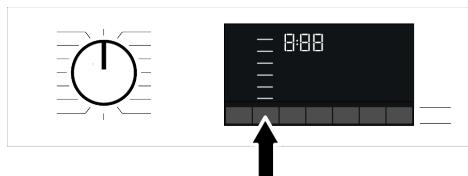
Не може да се направи измена во програмите каде што не е дозволено прилагодување на температурата.

Температурата може да ја измените и откако ќе започне перењето. Оваа измена може да се направи само доколку дозволуваат чекорите на перење.



Ако преминете до опцијата за перење со ладна вода и повторно го притиснете копчето за прилагодување на температурата, на еcranот ќе се појави максималната препорачана температура за избраната програма. Повторно притиснете на копчето за приспособување на температурата за да ја намалите температурата.

#### 6.7 Избор на брзина на центрифугата



Кога ќе се избере нова програма, на индикаторот за брзина на центрифугата ќе се покаже препорачаната брзина на вртежи за избраната програма. Препорачаната вредност за брзината на центрифуга можеби не е максималната брзина на вртежи што може да се избере за тековната програма. Притиснете го копчето за прилагодување на брзината на центрифугата за да ја измените брзината. Брзината на вртежи постепено ќе се намали.

Потоа, во зависност од моделот на производот, опциите „Без плакнење“ и „Без центрифуга“ ќе се појават на екранот.

Ако немате намера да ги извадите алиштата веднаш откако ќе заврши програмата, можете да ја користите функцијата Без плакнење за да не се изгужваат кога нема да има вода во машината.

Оваа функција ги држи алиштата во последната вода за плакнење. Ако сакате да ги центрифугирате алиштата по функцијата за задржано плакнење:

1. Прилагодете ја брзината на центрифугата.
2. Притиснете го копчето за старт / пауза. Програмата ќе продолжи. Машината ја испушта водата и ги центрифугира алиштата.

Ако сакате да ја испуштите водата на крајот од програмата без центрифутирање, користете ја функцијата Без центрифуга.



Не може да се направи измена во програмите каде што не е дозволено прилагодување на брзината на вртежите.

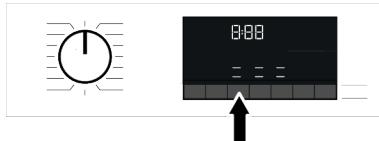
Може да ја измените брзината на вртежите откако ќе започне перењето ако чекорите на перење го дозволуваат тоа. Не може да се направат измени доколку не дозволуваат чекорите.

### Киснење

Ако немате намера да ги извадите алиштата веднаш откако ќе заврши програмата, можете да ја користите функцијата за прекин на плакнењето. Така алиштата ќе останат во водата за плакнење за да не се изгужваат ако бидат ненатопени. По овој процес притиснете го копчето Start/Pause ако сакате да ја испуштите водата без да ги центрифугирате алиштата. Програмата ќе продолжи и ќе се заврши по испуштањето на водата.

Ако сакате да ги центрифугирате алиштата што останале во вода, прилагодете ја брзината на вртежите и притиснете го копчето Start/Pause. Програмата ќе продолжи. Водата е испуштена, алиштата се центрифугирани и програмата е завршена.

## 6.8 Избор на помошна функција



Изберете ги саканите помошни функции пред да ја започнете програмата. Секогаш кога се избира програма, иконите од симболот на помошната функција што е избрана заедно со неа светат.



Кога ќе се притисне копче за помошна функција што не може да се избере со тековната програма, машината за перење ќе направи звук за предупредување.

Некои функции не може да се изберат заедно. Ако втората дополнителна функција не одговара со првоизбраната пред вклучување на машината, првоизбраната функција ќе се откаже, а ќе остане активна второизбраната функција. На пример, ако сакате да изберете Брзо перење откако сте избрале Дополнителна вода, Дополнителна вода ќе се откаже, а Брзо перење ќе остане активно. Не може да се избере помошна функција што не е компатибилна со програмата. (Погледнете ја „Табелата за програми и потрошувачка“)

Некои програми имаат помошни функции што мора да работат истовремено. Тие функции не може да се исклучат. Рамката на помошната функција нема да се осветли, туку само внатрешниот дел.

### 6.8.1 Помошни функции

#### • Prewash (Претперење)

Предперењето е исплатливо само за многу валкани алишта. Ако не се користи функцијата предперење ќе се заштеди струја, вода, средство за перење и време.

#### • Quick Wash (Брзо перење)

Откако ќе изберете програма, може да го притиснете копчето за поставување на Брзо перење за да го скратите времетраењето на програмата. Кај некои програми, времетраењето се крати за повеќе од 50%. И покрај ова, се постигнуваат добри перформанси за перење благодарение на променетиот алгоритам.

Иако се разликува со секоја програма, кога еднаш ќе го притиснете копчето Брзо перење, времетраењето на програмата ќе се намали на одредено ниво. Доколку го притиснете истото копче вторпат, ќе стигнете до минималното времетраење.

Не користете го копчето за прилагодување на брзо перење кога перете многу извалкани алишта за подобри перформанси на перењето. Користете го копчето Брзо перење за малку и лесно извалкани алишта и скратете го времетраењето на програмата.

#### • Steam (Пареа)

Оваа функција помага да се намалат наборите на памучните, синтетичките и мешаните алишта, да се скрати времето на пеглање и да се отстрани нечистотијата со омекнување.

\* Во услови кога функцијата за пареа се применува на крајот од програмата, алиштата може да бидат потопли на крајот од перењето. Ова е очекувано во рамки на условите за работа на програмата.



Кога ја активирате функцијата на пареа, не користете течен детергент ако нема чашка за течен детергент или функција за дозирање течен детергент. Постои ризик од создавање дамки на облеката.

#### • Remote Control (Далечинско

#### управување) □

Можете да го користите копчето за помошна функција за да го поврзете производот со паметен уред. За детални информации, погледнете во делот за карактеристиката HomeWhiz и функцијата далечинска контрола.

#### • Programme Personalisation (Персонализација на програма)

Помошната функција може да ја користите само за програми за памук и синтетика заедно со апликацијата

HomeWhiz. Ако оваа функција е активирана во менито „Персонализирај“ на HomeWhiz, можете да додадете до пет дополнителни чекори за плакнење на програмата. Можете да избирате и користите некои од помошните функции дури и ако вашиот производ ги нема. Можете да го зголемите и намалите времето на програмите за памук и синтетика во безбеден опсег.



Кога е избрана помошната функција Специјализирана програма, перформансите на перење и потрошувачката на енергија ќе бидат различни од декларираната вредност.

## 6.8.2 Функции/Програми избрани со притискање на копчињата за функции 3 секунди

### • Drum Clean (Чистење на барабанот)



За да ја изберете програмата, притиснете и задржете го поврзаното копче за помошна функција 3 секунди. Редовно чистете го (еднаш на 1 до 2 месеци) барабанот за да се обезбеди потребната хигиена. Парае се нанесува пред програмата за да се омекнат остатоците во барабанот. Вклучете ја програмата кога машината е целосно празна. За поефикасни резултати, ставете прашок против бигор (материјали за чистење барабан) соодветен за машина за перење во преградата за детергент бр. „2“. Оставете ја вратата за полнење полузатворена откако програмата ќе заврши за внатрешноста на машината да се исуши.



Ова не е програма за перење.

Ова е програма за одржување.

Не вклучувајте ја оваа програма кога има нешто во машината.

Кога се обидувате да ракувате со неа, машината автоматски чувствува дека има полнење внатре и може да ја прекине или продолжи програмата според моделот на Вашата машина. Не се постигнува ефективно чистење ако програмата продолжи.

### • AntiCrease+ (Против набори+) 3"

Оваа функција се избира кога ќе се притисне поврзаното копче за избор на помошна функција и се држи 3 секунди; тогаш се вклучува светлото за следење на програмата за соодветниот чекор. Кога ќе се избере функцијата, барабанот ротира и до 8 часа за да се спречи гужвање на алиштата на крајот на програмата. Можете да ја откажете програмата и да ги извадите алиштата во секој момент за време на 8-часовниот период. Притиснете го копчето за избор на функција или тоа за вклучување/исклучување на машината со цел да ја откажете функцијата. Сијаличката за следниот чекор од програмата ќе свети сè додека не ја откажете функцијата или додека не заврши чекорот. Ако не се откаже функцијата, таа ќе биде активна и во подоцнежните циклуси на перење.

### • Extra Rinsing (Дополнително



плакнење) 3"

Оваа функција може да се избере со притискање и држење на соодветното копче за помошна функција 3 секунди. Оваа функција му овозможува на производот да изврши дополнително плакнење освен она што го прави по главното перење. На тој начин се намалува ризикот од тоа осетливата кожа (бебешка, алергична и сл.) да биде иритирана од минималното количество средство за перење што останува на алиштата.

- **Child lock (Заштита за деца)**   
Користете ја функцијата Заштита за деца за да ги спречите децата да си играат со машината. Така ќе избегнете какви било промени во програмата што е вклучена.

 Може да ја вклучите и исклучите машината со копчето Вклучено / Исклучено кога Заштитата за деца е активна. Кога повторно ќе ја вклучите машината, програмата ќе продолжи од кајшто запрела.  
Кога е вклучена Заштитата за деца, ако се притиснат копчињата ќе има звучно предупредување. Звучното предупредување ќе се откаже ако копчињата се притиснат пет пати последователно.

#### За да го активирате заклучувањето за деца:

Притиснете и задржете го копчето за поврзаната помошна функција 3 секунди. Откако ќе заврши одбројувањето „3- 2- 1“ на еcranот, ќе се прикаже иконата за заштита за деца. Кога ќе се прикаже ова предупредување, ослободете го копчето Помошна функција 3.

#### За да ја деактивирате заштитата за деца:

Притиснете и задржете го копчето за поврзаната помошна функција 3 секунди. Откако ќе заврши одбројувањето „3- 2- 1“ на еcranот, иконата за заштита за деца исчезнува.

#### • **Bluetooth**

Можете да ја користите функција за Bluetooth врска за да ја поврзете машината со вашиот паметен телефон. На тој начин можете да го користите вашиот паметен уред за да добиете информации околу машината и да ја контролирате.

#### За да го активирате поврзувањето со Bluetooth:

Притиснете и задржете го копчето за далечинска контрола 3 секунди. Ќе се прикаже одбројувањето „3-2-1“, а потоа на еcranот ќе се појави иконата за Bluetooth. Пуштете го копчето за функцијата Dalечинска контрола. Иконата за Bluetooth ќе трепка додека производот се спарува со паметен уред. Ако поврзувањето е успешно, иконата ќе продолжи да свети.

#### За да го деактивирате поврзувањето со Bluetooth:

Притиснете и задржете го копчето за далечинска контрола 3 секунди. Ќе се прикаже одбројувањето „3-2-1“, а потоа на еcranот ќе исчезне иконата за Bluetooth.

 Првото поставување на апликацијата HomeWhiz мора да биде завршено за да се активира Bluetooth поврзувањето. По поставувањето, притискањето на копчето за функцијата на далечинско управување додека копчето е во позиција за Преземи програма/Далечинско управување, автоматски ќе го активира Bluetooth поврзувањето.

## 6.9 Време на завршување

#### Еcran за време

Кога е избрана функцијата за време на завршување, преостанатото време до започнувањето на програмата се прикажува во часови како 1ч, 2ч, а преостанатото време за завршување на програмата по започнувањето на програмата се прикажува во часови и минути како во примерот 01:30.



Времетраењето на програмата може да се разликува од вредностите во „Табелата за програми и потрошувачка“ во зависност од притисокот на водата, тврдоста на водата и температурата, температурата во просторијата и количината и видот на алиштата, избраните дополнителни функции и промените во напонот на струјата.



По одреден период откако ќе се активира функцијата за време на завршување, машината се префрла во режим на мирување, а некои ЛЕД-сијалички на еcranот ќе се исклучат. ЛЕД-сијаличките се осветлуваат во случај на внес од корисникот.

Со функцијата Време на завршување, времето на завршување на програмата може да се постави до 24 часа. По притискање на копчето за време на завршување, се прикажува проценетото време на завршување на програмата.

Ако е поставено времето на завршување, индикаторот за времето на завршување се осветлува.



За да се вклучи функцијата за време на завршување и програмата да заврши по дефинираното време, треба да притиснете на копчето за старт/пауза по прилагодување на времето.



Ако сакате да ја откажете функцијата Време на завршување, притиснете го копчето за вклучување и исклучување по приспособување на времето.



Кога ја активирате функцијата

Време на завршување, не додавајте течен детергент во одделот за детергент во прав бр. 2. Постои ризик од создавање дамки на облеката

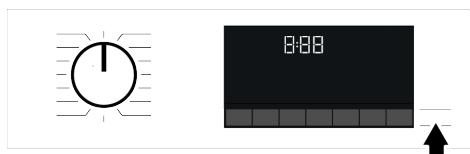
1. Отворете ја вратата за полнење, ставете ги алиштата и ставете детергент итн.
2. Изберете програма за перење, температура, брзина на центрифуга и доколку е потребно, дополнителни функции.
3. Поставете го времето на завршување по Ваш избор со притискање на копчето Време на завршување . Индикаторот за времето на завршување ќе светне.
4. Притиснете го копчето за старт / пауза. Започнува одбројувањето.



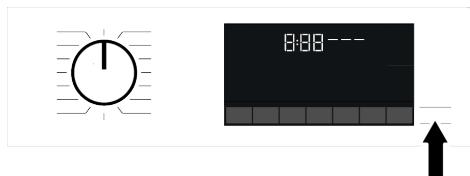
Дополнителни алишта може да се додадат во машината за време на одбројувањето на Времето на завршување. На крајот на одбројувањето, симболот за време на завршување исчезнува, започнува циклусот на перење, а времето за избраната програма се појавува на еcranот.

## 6.10 Вклучување на програмата

1. Притиснете го копчето Start / Pause за да ја започнете програмата.
2. Светлото на копчето Start / Pause што претходно се исклучи, почнува постојано да свети сега, покажувајќи дека програмата започнала.



3. Вратата е заклучена. Симболот за заклучување на вратата се појавува на еcranот откако ќе се заклучи вратата.



4. Светлата на индикаторот за следење на програмата на еcranот ќе го покажат тековниот чекор на програмата.

## 6.11 Заклучување на вратата за полнење

Има вграден систем за заклучување на вратичката за да не се отвори во случај на несоодветно ниво на вода.

Симболот за заклучување на вратата се појавува на еcranот кога ќе се заклучи вратата.



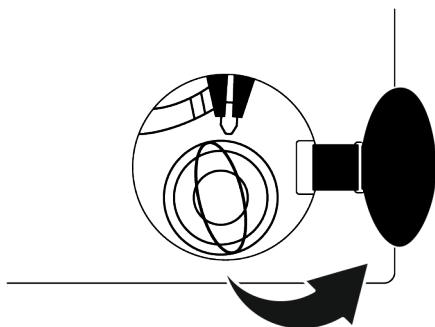
**i** Ако се избере функцијата за далечинско управување, вратата ќе се заклучи. За да се отвори вратата, мора да се деактивира функцијата Далечинско започнување со притискање на копчето Далечинско започнување или со менување на позицијата на програмата.

## Отворање на вратичката ако снема струја:

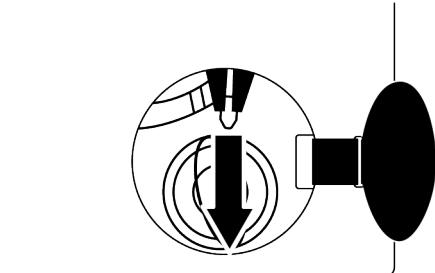
**i** Во случај да снема струја, можете да ја користите раката за итни случаи на вратичката под капакот на филтерот на пумпата за рачно да ја отворите вратата за полнење.

**!** За да се избегне прелевање на вода пред да ја отворите вратата за полнење, проверете дали има вода во машината.

1. Исклучете го уредот со копче и од струја.
2. Отворете го капакот за филтерот на пумпата.



3. Повлечете ја раката за итни случаи надолу на вратата за полнење со алат и ослободете ја. Потоа отворете ја вратата за полнење.
4. Доколку вратата за полнење не се отвори, повторете го претходниот чекор.



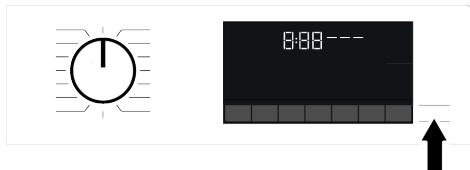
## 6.12 Менување на изборот откако ќе се вклучи програмата

Додавање алишта откако ќе се вклучи програмата :

Ако нивото на вода во машината е соодветно кога ќе го притиснете копчето Start/Pause, заклучувањето на вратата ќе се деактивира и вратата ќе се отвори за да можете да додадете алишта. Симболот за заклучување на вратата на еcranот се исклучува кога се деактивира заклучувањето на вратата. Откако ќе додадете алишта, затворете ја вратата и притиснете го копчето Start/Pause уште еднаш за да продолжите со циклусот на перење.



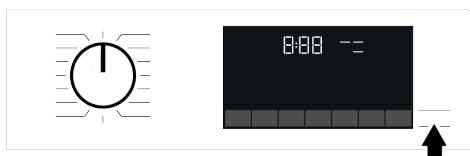
Ако нивото на вода во машината не е соодветно кога ќе го притиснете копчето Start/Pause, заклучувањето на вратата не може да се деактивира, а симболот за заклучување на вратата продолжува да свети.



 Ако температурата на водата во машината е над 50°C, не може да го деактивирате заклучувањето на вратата од безбедносни причини, дури и ако нивото на водата е соодветно.

**Префрлување на машината во режим на паузирање:**

Притиснете го копчето Start/Pause за да префрлите машината во режим на пауза. Симболот за пауза ќе трепка на еcranот.



**Менување на изборот на програма по започнувањето на програмата:**

Менувањето на програма не е дозволено кога тековната програма се извршува. Можете да ја изберете новата програма откако ќе ја префрлите тековната програма во режим на пауза.

 Избраната програма започнува одново.

**Промена на помошната функција, брзината и температурата:**

Во зависност од тоа до кој чекор дошла програмата, може да ги поништувате или избирате помошните функции. Видете го делот „Избор на дополнителна функција“.

Можете да ги промените вредностите на брзината и температурата. Видете во „Избор на брзина на центрифугата“ и „Избор на температура“.

 Вратата нема да се отвори ако температурата на водата во машината е висока или нивото на водата е над основната линија на вратата.

## 6.13 Откажување на програмата

Програмата се откажува кога копчето за избор на програма ќе се сврти на друга програма или машината ќе се исклучи и повторно ќе се вклучи со копчето за избор на програма.



Ако го свртите копчето за избор на програма кога е овозможена заштитата за деца, програмата нема да се откаже. Треба да ја откажете прво заштитата за деца.

Доколку сакате да ја отворите вратата откако сте ја откажале програмата, но не е можно да ја отворите вратата бидејќи нивото на водата во машината е над отворот на вратата, тогаш свртете го копчето за избор на програма на програмата Pump+Spin (Испуштање вода+Центрифуга) за да ја испуштите водата од машината.

## 6.14 Крај на програмата

Симболот за крај се појавува на еcranот кога програмата е завршена.

Ако не притиснете ниту едно копче во рок од 10 минути, машината ќе се префрли во ИСКЛУЧЕН режим. Еcranот и сите индикатори се исклучени.

Завршените чекори на програмата ќе се прикажат ако притиснете на копчето On/Off.

## 6.15 Карактеристика HomeWhiz и функција Далечинско управување

HomeWhiz Ви овозможува да управувате со машината за перење со користење на паметниот апарат и да добивате информации за статусот на машината. Со апликацијата HomeWhiz може да го користите Вашиот паметен уред за да извршувате разни процедури на машината. Покрај тоа, одредени функции можете да ги користите само со апликацијата HomeWhiz.

Мора да ја преземете апликацијата HomeWhiz од продавницата за апликации преку Вашиот паметен апарат, за да ја користите функцијата на Bluetooth на Вашата машина.

Проверете дали Вашиот паметен апарат е поврзан со интернет за да ја инсталирате апликацијата.

Доколку ја користите апликацијата за првпат, следете ги упатствата на еcranот за да го завршите регистрирањето на корисничка сметка. Откако процедурата на регистрација е готова, можете да ги користите сите производи со функцијата HomeWhiz што се наоѓаат во Вашиот дом.

Може да ја допрете картичката „Апарати“ во апликацијата HomeWhiz за да ги видите апаратите спарени со Вашата сметка. По инсталирањето на апликацијата, функцијата HomeWhiz ѝ овозможува на машината за перење да Ви испраќа инстант известувања преку Вашиот паметен апарат.



За да ја користите функцијата HomeWhiz, апликацијата мора да биде инсталirана на Вашиот паметен уред, а машината за перење мора да биде поврзана со Вашиот паметен уред преку Bluetooth. Ако машината за перење не е поврзана со Вашиот паметен уред, таа работи како апарат што нема функција HomeWhiz.

Производот ќе работи како што ќе се поврзе со Вашиот паметен уред преку Bluetooth. Контролите направени преку апликацијата се вклучуваат кога ќе направите спарување. Затоа, јачината на сигналот на Bluetooth помеѓу апаратот и паметниот уред мора да биде соодветна.

Одете на [www.homewhiz.com](http://www.homewhiz.com) за да ги видите верзиите на Android и iOS поддржани од апликацијата HomeWhiz.

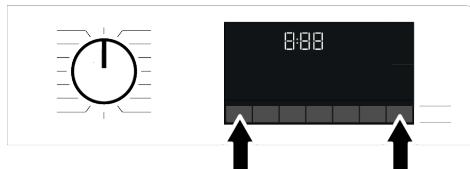


Сите безбедносни мерки описаны во „УПАТСТВА ЗА ОПШТА БЕЗБЕДНОСТ“ од прирачникот за корисници се однесуваат и на далечинското управување преку апликацијата

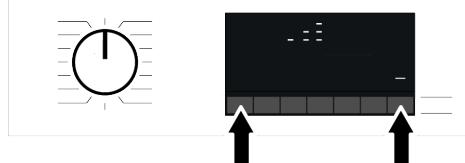
### 6.15.1 Инсталирање на HomeWhiz

За да се стартува апликацијата, мора да се воспостави поврзување меѓу Вашиот апарат и апликацијата HomeWhiz. За да се воспостави ова поврзување, мора да ги следите чекорите дадени подолу за процесот на инсталирање и на Вашиот апарат и на апликацијата HomeWhiz.

1. Ако добавувате уред за првпат, допрете на картичката „Appliances (Уреди)“ во апликацијата HomeWhiz. Изберете го копчето „ADD APPLIANCE (Додај уред)“ (допрете овде за поставување нов уред) во горниот десен агол. Направете го поставувањето следејќи ги и чекорите подолу и чекорите во апликацијата HomeWhiz.
2. За да започнете со инсталирање, проверете дали машината е исклучена. Притиснете ги и држете ги копчињата за температура и далечинска контрола истовремено во траење од 3 секунди за ја префрлите машината во режим за поставување HomeWhiz.



3. Кога уредот е во режим на инсталирање на HomeWhiz, ќе видите анимација на еcranот, а иконата за Bluetooth ќе трепка додека машината се спари со паметен уред. Само копчето за програми ќе биде активно во овој режим. Другите копчиња ќе бидат неактивни.

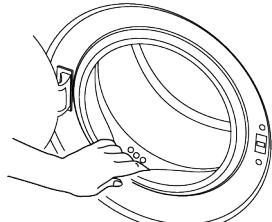


4. Следете ги упатствата на еcranот на апликацијата HomeWhiz.
5. Почекајте да заврши инсталирањето. Кога ќе заврши инсталирањето, именувајте ја машината за перење. Сега може да допрете и да го видите производот што го додадовте во апликацијата HomeWhiz.

**i** Ако не можете успешно да го извршите поставувањето во рок од 5 минути, машината за перење автоматски ќе се исклучи. Во тој случај, ќе мора да ја започнете постапката за поставување. Ако проблемот и понатаму опстојува, контактирајте со овластен сервисер. Можете да ја користите машината за перење со повеќе од само еден паметен апарат. За да го направите тоа, преземете ја апликацијата HomeWhiz на другиот паметен апарат. Кога ќе ја вклучите апликацијата, ќе мора да се најавите на сметката што претходно сте ја создале и спариле со Вашата машина за перење алишта. Во спротивно, прочитајте го делот за поврзување со машина за перење којашто е поврзана со нечija друга сметка.



Потребно е интернет поврзување на Вашиот паметен уред за да продолжите со инсталирањето на HomeWhiz. Во спротивно, апликацијата HomeWhiz нема да Ви дозволи успешно да го завршите инсталирањето. Контактирајте со давателот на интернет услуги ако имате проблеми со интернет поврзувањето



Апликацијата HomeWhiz може да бара да го напишете бројот на производот прикажан на етикетата на производот. Етикетата на производот можете да ја најдете во внатрешноста на вратата на апаратот. Бројот на производот се наоѓа на етикетата.



## 6.15.2 Поврзување со машина за перење што е поврзана со туѓа сметка

Ако машината за перење што сакате да ја употребите била претходно внесена во системот преку туѓа сметка, треба да направите ново поврзување меѓу апликацијата HomeWhiz и апаратот.

1. Преземете ја апликацијата HomeWhiz на новиот паметен уред што сакате да го користите.
2. Направете нова сметка и најавете се во неа преку апликацијата HomeWhiz.

3. Следете ги чекорите описаны во Инсталирање на HomeWhiz (Инсталирање на HomeWhiz) и продолжете со поставувањето.



Бидејќи карактеристиката HomeWhiz и функцијата Далечинско управување на вашиот апарат се управува преку спарување користејќи Bluetooth технологија, само една апликација Homewhiz може да управува со нив истовремено.

### 6.15.3 Функција за далечинско управување и нејзина употреба

Откако ќе се постави HomeWhiz, Bluetooth автоматски се вклучува. За да го активирате или деактивирате Bluetooth поврзувањето, погледнете во „Bluetooth 3“.

Ако ја исклучите и вклучите машината додека е активен Bluetooth, таа автоматски повторно ќе се поврзе. Во случаи како што е спарен уред што излегува од опсег, Bluetooth автоматски ќе се исклучи. Од таа причина, треба повторно да го вклучите Bluetooth ако сакате повторно да ја користите функцијата за далечинско управување. Проверете го симболот за Bluetooth на екранот за да го следите статусот на поврзување. Ако симболот постојано е вклучен, имате Bluetooth поврзување. Ако симболот трепка, производот се обидува да се поврзе. Ако симболот се исклучи, значи дека не сте поврзани.



Доколку Bluetooth поврзувањето е вклучено на Вашиот производ, функцијата за далечинско управување ќе може да се избере.

Ако не можете да ја изберете функцијата за далечинска контрола, проверете го статусот на врската. Доколку не може да се воспостави поврзување, повторете ги првичните чекори на инсталацијата на апаратот. **ЗАБЕЛЕШКА:** Од безбедносни причини, вратичката на производот останува заклучена додека е вклучена функцијата за далечинско управување независно од режимот на работа. Ако сакате да ја отворите вратата на производот, ќе треба да го свртите копчето за избор на програма и да притиснете на копчето за далечинско управување за да ја деактивирате функцијата за далечинско управување.

Доколку сакате далечински да управувате со Вашата машина за перење, ќе треба да ја активирате функцијата за тоа со притискање на копчето за далечинско управување додека копчето за избор на програма е во позиција за преземање програма/далечинско управување на контролниот панел на машината за перење откако ќе ја затворите предната врата. Штом е остварен пристап до производот, ќе видите екран сличен на тој долу.



Кога е вклучено далечинското управување, може само да управувате, исклучувате и следите статус преку машината за перење. Преку апликацијата можете да управувате со сите функции освен со заштитата за деца.

Можете да следите дали функцијата за далечинска контрола е вклучена или исклучена преку индикаторот за функција.

Доколку функцијата за далечинска контрола е исклучена, сите операции се извршуваат преку машината за перење, а дозволено е само да го гледате статусот преку апликацијата.

Доколку функцијата Далечинско започнување не може да се вклучи, ќе чуете звук за предупредување кога ќе го притиснете копчето. Ова може да се случи доколку апаратот е вклучен и нема апарат поврзан со Bluetooth. Како пример за овие случаи; поставката за Bluetooth е исклучена или капакот на производот е отворен.

Кога ќе ја вклучите оваа функција на машината за перење, истата ќе остане вклучена освен во одредени околности и Ви овозможува далечински да управувате со машината за перење преку Bluetooth.

Под одредени услови, автоматски се оневозможува од безбедносни причини:

- Кога ќе се прекине напојувањето на машината.
- Кога копчето за програми ќе се сврти и ќе се избере различна програма или апаратот ќе се исклучи.

#### 6.15.4 Решавање проблеми

Доколку имате проблеми со управувањето или поврзувањето, применете ги следните чекори.

Набљудувајте дали се повторува истиот проблем откако ќе направите исто.

1. Проверете дали вашиот паметен уред е поврзан со домашната интернет-мрежа.
2. Рестартирајте ја апликацијата.
3. Исклучете Bluetooth и повторно вклучете го преку контролниот панел.
4. Ако не можете да воспоставите врска со помош на чекорите горе, повторете ги првичните чекори за поставување на машината за перење.

Ако проблемот и понатаму опстојува, обратете се до овластен сервисер.

## 6.16 Осветлување на барабанот

Светилката за осветлување на барабанот на машината ќе се вклучи за време на изборот на програма.

Светилката ќе се исклучи 10 минути откако ќе започне програмата. Ако не се започне ниедна програма или не се притисне ниедно копче во рок од 10

минути од процесот на избор на програма, светлата на дисплејот ќе се згаснат.

Светилката за осветлување на барабанот на машината ќе се вклучи откако ќе се заврши програмата. Кога ќе ја исклучите машината, светилката ќе се исклучи. Светилката за осветлување на барабанот ќе се исклучи ако не притиснете ниту едно копче во рок од 10 минути по завршувањето на програмата.

## 7 Одржување и чистење



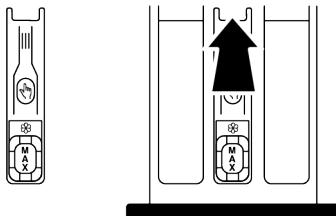
Прво прочитајте го делот  
„Безбедносни упатства“!

Работниот век на производот е продолжен и проблемите што често се појавуваат ќе се намалат ако производот се чисти во редовни интервали.

### 7.1 Чистење на фиоката за детергент

Чистете ја фиоката за детергент редовно (на секои 4-5 перења) како што е прикажано подолу за да спречите наталожување на детергент во прав.

Ичистете го сифонот ако во преградата за омекнувач остане вишок вода и смеса од омекнувачот.



1. Притиснете го обележаниот дел на сифонот во преградата за омекнувач и потоа повлечете ја фиоката кон себе за да ја извадите.
2. Подигнете го и извадете го сифонот одзади како што е прикажано.

3. Исплакнете ги фиоката и сифонот во мијалникот со многу топла вода. Користете ракавици или соодветна четка за да спречите контакт со кожа со остатоците во фиоката.
4. Цврсто наместете ги сифонот и фиоката назад по чистењето.

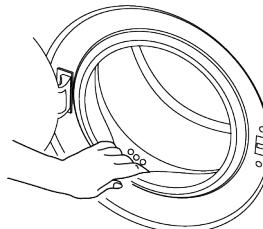
### 7.2 Чистење на вратата и барабанот

За производи со програма за чистење на барабанот, погледнете го делот Ракување на производот..



Повторувајте го процесот за чистење на барабанот секои 2 месеци.

**ЗАБЕЛЕШКА:** Користете средство против бигор што е соодветно за машини за перење.



По секое перење проверете дали страни тела се останати во производот. Ослободете ги отворите со чепкалка за заби ако оние на внатрешната страна на барабанот што се прикажани на сликата се блокирани.

Страни тела од мета ќе предизвикаат дамки од рѓа на барабанот. Искчистете ги дамките на површината на барабанот користејќи средства за чистење не'рѓосувачки челик.

Не користете челична или метална волна. Така ќе ги оштетите обоените, хромирани и пластични површини.

Ви препорачуваме да ја избришете гумената лента со сува и чиста крпа на крајот од програмата. Ова ќе ги отстрани остатоците од гумената лента во машината и ќе спречи создавање на непријатни миризби.

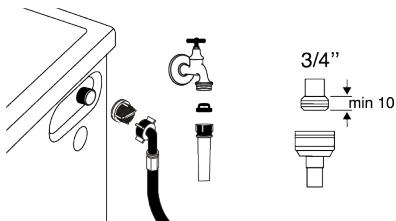
### 7.3 Чистење на кукиштето и на контролната таблица

Избришете ја шасијата на производот со вода и сапун или меки детергенти во форма на гел коишто не предизвикуваат корозија ако е неопходно и потоа исушете со мека крпа.

Користете само мека и сува крпа за да го искчистите контролниот панел. Не користете средства за чистење што содржат белило.

### 7.4 Чистење на филтрите за довод на вода

Има филтер на крајот на секој вентил за довод на вода од задната страна на производот, како и на крајот на секое црево за довод на вода каде што се закачени за славината. Овие филтри спречуваат страни тела и нечистотија од водата да навлезат во производот. Филтрите треба да се чистат доколку се влакни.



1. Затворете ги славините.
2. Извадете ги навртките на цревата за довод на вода за да пристапите до филтрите на вентилите за довод на

вода и искчистете ги со соодветна четка. Ако филтрите се многу нечисти, извадете ги со клешта и искчистете ги на овој начин.

3. Извадете ги филтрите на рамните краеви на цревата за довод на вода заедно со дихтунзите и искчистете ги темелно под млаз вода.
4. Внимателно заменете ги дихтунзите и филтрите и затегнете ги нивните навртки со рака.

### 7.5 Испуштање на преостаната вода и чистење на филтерот на пумпата

Системот со филтер на производот спречува цврсти предмети како копчиња, монети или влакна од ткаенини да се запуши пумпата при испуштање на водата. Така, водата се испушта без проблем, а рокот на траење на пумпата се продолжува.

Ако производот не успее да ја испушти водата, филтерот на пумпата е запущен. Филтерот мора да се чисти секогаш кога е запущен или на секои 3 месеци.

Водата прво мора да се испушти за да се искчи филтерот на пумпата.

Дополнително, пред да го превезувате производот (на пример, кога се селите во друга куќа) водата треба целосно да се исцеди.



#### ЗАБЕЛЕШКА:

Надворешни предмети што се останати во филтерот на пумпата можат да го оштетат производот или да предизвикаат проблем со бучава.

Во региони каде што е можно замрзнување, славината мора да се затвори, системското црево мора да се отстрани и водата во производот мора да се исцеди кога производот не е во употреба.

По секоја употреба, затворете ја славината на која е поврзано доводното црево.

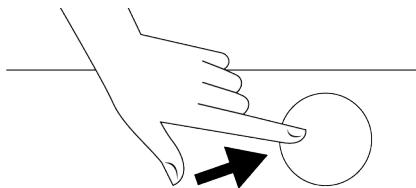
## За да го исчистите нечиштиот филтер и да ја испуштите водата:

- Исклучете го производот од струја за да го прекинете напојувањето.



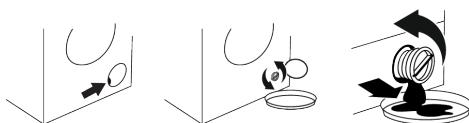
Температурата на водата во производот може да се зголеми до 90°C. За да избегнете ризик од изгореници, исчистете го филтерот откако ќе се излади водата во производот.

- Отворете го капакот на филтерот.



- Следете ги постапките подолу за да ја испуштите водата.

**Ако производот нема црево за итно испуштање на водата, за да ја исцедите водата:**



## 8 Решавање проблеми



Прво прочитајте го делот „Безбедносни упатства“!

**Програмите не се вклучуваат кога ќе се затвори вратата.**

- Копчето Вклучување / Паузирање / Откажување не е притиснато. >>> Притиснете го копчето Вклучи / Паузирај / Откажи.
- Затворањето на вратата од барабанот може да оди потешко доколку е преполнено. >>> Намалете ја количината на алишта и проверете дали вратата е соодветно затворена.

- Ставете голем сад на крајот од цревото за да ја собере водата од филтерот.
  - Кога филтерот на пумпата ќе почне да истекува вода, олабавете го со вртење (спротивно од стрелките на часовниковот). Наполнете ја проточната вода во садот што е поставен пред филтерот. Подгответе крпа за да ја исчистите водата што може да се истури.
  - Целосно свртете го и извадете го филтерот на пумпата кога ќе истече вода во производот.
- Исчистете ги остатоците во филтерот како и конците, ако има, околу областа на пумпата.
  - Заменете го филтерот.
  - Ако капакот на филтерот се состои од два дела, затворете го со притискање на јазичето. Ако се состои од еден дел, поставете ги прво јазичината во дополнитиот дел на своите места и потоа притиснете го горниот дел да се затвори.

**Програмата не може да започне да работи или да се избере.**

- Производот се префрли во режим на самозаштита поради проблем со напојувањето (линиски напон, притисок на вода и сл.). >>> Во зависност од моделот на производот, изберете друга програма со вртење на копчето за избор на програма или притискање и држење на копчето за вклучување/исклучување 3 секунди за да ја откажете програмата. Претходната програма ќе се откаже. Видете во Откажување на програмата [▶ 37]

### **Вода во производот.**

- Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството. >>> Ова не е дефект; водата не е штетна за производот.

### **Производот не зема вода.**

- Славината е затворена. >>> Отворете ги славините.
- Доводното црево е превиткано. >>> Исправете го цревото.
- Затнат е доводниот филтер. >>> Исчистете го филтерот.
- Вратата за полнење не е затворена. >>> Затворете ја вратата.

### **Машината не ја испушта водата.**

- Одводното црево е затнато или превиткано. >>> Исчистете или исправете го цревото.
- Затнат е филтерот на пумпата. >>> Исчистете го филтерот на пумпата.

### **Машината вибрира или работи бучно.**

- Производот не е стабилен. >>> Приспособете ги ногалките за да го балансирате производот.
- Тврда супстанца навлегла во филтерот на пумпата. >>> Исчистете го филтерот на пумпата.
- Шрафовите за безбеден транспорт не се извадени. >>> Извадете ги безбедносните навртки за транспорт.
- Количината алишта во производот е премала. >>> Додајте повеќе алишта во машината.
- Има премногу алишта во производот. >>> Извадете дел од алиштата од машината или распределете ги алиштата со рака за да ги распоредите еднакво.
- Производот е навален врз цврст предмет. >>> Погрижете се производот да не се потпира на ништо.

### **Протекува вода од дното на производот.**

- Одводното црево е затнато или превиткано. >>> Исчистете или исправете го цревото.
- Затнат е филтерот на пумпата. >>> Исчистете го филтерот на пумпата.

### **Производот престана да работи кратко време по започнувањето на програмата.**

- Машината привремено застана заради низок напон. >>> Производот ќе продолжи да работи кога напонот ќе се врати на нормално ниво.

### **Производот веднаш ја испушта водата што ја прима.**

- Одводното црево не е поставено на соодветна висина. >>> Поврзете го одводното црево како што е описано во упатството за употреба.

### **Во производот не се гледа водата додека пере.**

- Водата се наоѓа во делот од производот што не можете да го забележите. >>> Ова не е дефект.

### **Вратата за полнење не може да се отвори.**

- Активирана е бравата на вратата поради нивото на вода во производот. >>> Испуштете ја водата со извршување на програмата Цедење или Центрифуга (Pump or Spin).
- Производот ја загрева водата или е во фаза на центрифуга. >>> Почекајте да заврши програмата.
- Вратата од барабанот може да се заглави поради притисокот врз неа. >>> Фатете ја раката и туркајте и влечете ја вратата за да ја ослободите и отворите.
- Ако нема струја, вратичката на производот нема да се отвори. >>> За да ја отворите вратата, отворете го капакот на филтерот на пумпата и повлечете ја раката за итни случаи поставена на задната страна од капакот. Видете во Заклучување на вратата за полнење [▶ 36]

### **Перењето трае подолго од наведеното во упатството за употреба. (\*)**

- Притисокот на водата е низок. >>> Производот чека додека не се наполни со соодветна количина навода за да спречи слаби резултати при перењето,

поради намалената количина на вода. Поради тоа, времето на перење се продолжува.

- Напонот е низок. >>> Времето на перење е продолжено за да се избегнат лоши резултати при перењето кога напонот е низок.
- Влезната температура на водата е ниска. >>> Потребното време за загревање на водата трае подолго во ладните годишни времиња. Исто така, времето на перење може да се продолжи за да се избегнат лоши резултати при перењето.
- Бројот на плакнења и/или количината на вода за плакнење се зголемија. >>> Производот ја зголемува количината на вода за плакнење кога е потребно добро плакнење и прави дополнително плакнење доколку е неопходно.
- Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент. >>> Ставајте ја препорачаната количина на детергент.

#### **Времетраењето на програмата не одбрујува. (само кај моделите со екран) (\*)**

- Таймерот може да запре кога машината прима вода. >>> Индикаторот на таймерот нема да одбрујува додека производот не прими соодветна количина вода. Производот ќе чека сè додека не прими доволно вода за да се избегнат нездадовителни резултати од перењето заради недостаток на вода. Потоа, индикаторот на таймерот ќе продолжи да одбрујува.
- Таймерот може да запре при загревање. >>> Индикаторот на таймерот нема да одбрујува додека производот не ја достигне избраната температура.
- Таймерот може да запре при центрифугирање. >>> Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алиштата ќе

се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во производот.

#### **Времетраењето на програмата не одбрујува. (\*)**

- Полнењето во производот не е избалансирано. >>> Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во производот.

#### **Производот не се префрла на фаза на центрифугирање. (\*)**

- Полнењето во производот не е избалансирано. >>> Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во производот.
- Производот нема да центрифугира ако водата не е целосно испуштена. >>> Проверете ги филтерот и одводното црево.
- Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент. >>> Ставајте ја препорачаната количина на детергент.

#### **Слаби резултати при перењето: Алиштата стануваат сиви. (\*\*)**

- Употребувана е недоволна количина детергент подолг временски период. >>> Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
- Перењето при ниски температури трае долго. >>> Изберете ја соодветната температура за перење на алиштата.
- Користена е недоволна количина детергент кај тврда вода. >>> Користењето недоволна количина детергент со тврда вода предизвикува нечистотијата да се залепи на алиштата и тие да станат сиви со тек на време. Многу е тешко да се отстрани сивата боја кога еднаш ќе се нафати на алиштата. Користете ја

препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.

- Се користи преголема количина детергент. >>> Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.

#### **Слаби резултати при перењето:**

**Дамките не се отстрануваат или алиштата не се белат. (\*\*)**

- Се користи недоволна количина детергент. >>> Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
- Ставени се премногу алишта. >>> Не преполнувајте ја машината. Наполнете ја со количина препорачана во „Табела со програми и потрошувачка“.
- Избрана е погрешна програма и температура. >>> Изберете ја соодветната програма и температура за перење на алиштата.
- Користен е погрешен детергент. >>> Користете оригинален детергент соодветен за производот.
- Се користи преголема количина детергент. >>> Ставете детергент во соодветната преграда. Не мешајте средство за белење и детергент.

**Слаби резултати при перењето: Се појавуваат маслени дамки на алиштата. (\*\*)**

- Барабанот не е чистен редовно. >>> Барабанот чистете го редовно. За оваа процедура, видете на Чистење на вратата и барабанот [▶ 42]

**Слаби резултати при перењето:  
Алиштата мирисаат непријатно. (\*\*)**

- Мириси и слоеви бактерии се формираат во барабанот како резултат на континуирано перење при ниски температури и/или кратки програми. >>> Оставете ги подотворени фиоката за детергент и вратата за полнење после секое перење. Така ќе се спречи влажната околина во машината погодна за

#### **Бојата на алиштата избледува. (\*\*)**

- Ставени се премногу алишта. >>> Не преполнувајте ја машината.
- Детергентот што го користите е влажен. >>> Чувајте ги детергентите затворени, во околина каде што нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
- Избрана е повисока температура. >>> Изберете ја соодветната програма и температура, според видот на алишта и нивото на извалканост.

#### **Машината за перење не плакне добро.**

- Количината, брендот и условите на чување на детергентот не се соодветни. >>> Користете детергент соодветен за машината и за алиштата. Чувајте ги детергентите затворени, во околина каде што нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
- Ставен е детергент во погрешна преграда. >>> Ако е ставен детергент во преградата за претперење, иако не е избран циклус за претперење, производот може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент во соодветната преграда.
- Затнат е филтерот на пумпата. >>> Проверете го филтерот.
- Превиткано е одводното црево. >>> Проверете го одводното црево.

**Алиштата остануваат крути по  
перењето. (\*\*)**

- Се користи недоволна количина детергент. >>> Користењето недоволна количина детергент според тврдоста на водата може да предизвика алиштата да станат крути со тек на време. Користете соодветна количина детергент согласно тврдоста на водата.
- Ставен е детергент во погрешна преграда. >>> Ако е ставен детергент во преградата за претперење, иако не е избран циклус за претперење, производот може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент во соодветната преграда.

- Детергентот е измешан со омекнувачот. >>> Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.

### **Алиштата не мирисаат на омекнувачот. (\*\*)**

- Ставен е детергент во погрешна преграда. >>> Ако е ставен детергент во преградата за претперење, иако не е избран циклус за претперење, производот може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода. Ставете детергент во соодветната преграда.
- Детергентот е измешан со омекнувачот. >>> Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.

### **Има остатоци од детергентот во фиоката за детергент. (\*\*)**

- Детергентот е ставен во влажна фиока. >>> Избришете ја фиоката за детергент пред да ставите детергент во неа.
- Детергентот бил влажен. >>> Чувајте ги детергентите затворени, во околина каде што нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
- Притисокот на водата е низок. >>> Проверете го притисокот на водата.
- Детергентот во главната преграда станал влажен додека машината примала вода за претперење. Отворите во преградата за детергент се затнати. >>> Проверете ги отворите и исчистете ги ако се затнати.
- Има проблем со јазичињата на фиоката за детергент. >>> Повикајте овластен сервисер.
- Детергентот е измешан со омекнувачот. >>> Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.

- Барабанот не е чистен редовно. >>> Барабанот чистете го редовно. За оваа процедура, видете на Чистење на вратата и барабанот [▶ 42]

### **Во производот се прави премногу пена. (\*\*)**

- Користени се несоодветни детергенти за машината. >>> Користете детергенти соодветни за машината за перење.
- Се користи преголема количина детергент. >>> Ставајте само доволна количина детергент.
- Детергентот бил чуван во несоодветни услови. >>> Чувајте го детергентот затворен и на суво место. Не чувајте го на многу топли места.
- Некои мрежести алишта, како на пример тул, може да произведат многу пена поради нивната текстура. >>> Користете помали количини детергент за овој тип алишта.
- Ставен е детергент во погрешна преграда. >>> Ставајте го детергентот во соодветната преграда.
- Омекнувачот е примен многу рано од производот. >>> Може да има проблем со вентилите или фиоката за детергент. Повикајте овластен сервисер.

### **Излегува пена од фиоката за детергент.**

- Има ставено премногу детергент. >>> Измешајте 1 голема лажица омекнувач и 1/2 литри вода и истурете го во одделот за главно перење во фиоката за детергент. >>> Ставете детергент во производот што е соодветен за програмите и за максималното полнење што е посочено во „Табелата за програми и потрошувачка“. Намалете ја количината на детергент кога користите дополнителни хемиски средства (отстранувач на дамки, белило и сл.)

## **Алиштата се мокри на крајот на програмата. (\*)**

- Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активиiral заради премногу детергент.  
->> Ставајте ја препорачаната количина на детергент.

(\*) Производот не се префрлува во фазата на центрифугирање кога алиштата не се правилно распоредени во барабанот за да се спречи оштетување на производот и на околината околу него. Алиштата треба да се прераспоредат и одново да се извртат.

(\*\*) Барабанот не е чистен редовно. Барабанот чистете го редовно. Видете во Чистење на вратата и барабанот [► 42]



Ако не може да го елиминирате проблемот и покрај тоа што сте ги следеле упатствата во ова поглавје, консултирајте се со застапникот или со овластениот сервис. Не обидувајте се сами да го поправате расипаниот производ.



Проверете го делот HomeWhiz за поврзаните информации за решавање проблеми.

## **9 ОДРЕКУВАЊЕ ОД ОДГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Крајниот корисник може соодветно да се справи со некои (едноставни) дефекти без да се појави безбедносен проблем или небезбедна употреба, под услов да се извршуваат во границите на и во согласност со следниве упатства (видете во делот „Самопоправка“).

Затоа, освен ако не е поинаку потврдено во делот "Самопоправка" подолу, поправките треба да се адресираат на регистрирани професионални сервиси за да се избегнат безбедносни проблеми. Регистриран професионален сервис е професионален сервис кој има пристап до упатствата и списокот на резервни делови на овој производ од страна на производителот во согласност со методите описаны во законодавните акти согласно Директивата 2009/125/EС.

**Сепак, само агентот за сервис (т.е. овластени професионални сервиси), до кој можете да стапите во контакт преку телефонскиот број даден во упатството за употреба/ картичката со гаранција или преку вашиот овластен дистрибутер, може да обезбеди услуга според условите во гаранцијата. Затоа, имајте на ум дека поправките од професионални сервиси (кои не се овластени од Beko ) ја поништуваат гаранцијата.**

### **Самопоправка**

Крајниот корисник може да изврши самопоправка во однос на следниве резервни делови: врата, шарки и заптивки на вратите, други заптивки, скlop за заклучување на вратата и пластиични периферни додатоци како диспензери за детергент (ажурирана листа е достапна и на support.beko.com од 1 март 2021 година)

Освен тоа, за да се осигури безбедноста на производот и да се спречи ризик од сериозни повреди, споменатата самопоправка ќе се изврши следејќи ги упатствата во упатството за употреба за самопоправка или оние што се достапни на support.beko.com За Ваша безбедност, исклучете го производот од струја пред да се обидете сами да поправате.

Поправката и обидите за поправка на крајните корисници на делови што не се вклучени во таков список и/или не ги следат упатствата во упатството за употреба за самопоправка или оние што се достапни на support.beko.com , може да предизвикаат безбедносни прашања што не се припишуваат на support.beko.com и ќе ја поништи гаранцијата за производот.

Затоа, се препорачува крајните корисници да се воздржат од обид да извршат поправки што не спаѓаат во споменатата листа на резервни делови, и во вакви случаи да контактираат овластени професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси. Напротив, таквите обиди на крајните корисници може да предизвикаат безбедносни проблеми и да го оштетат производот и последователно да предизвикаат пожар, поплава, струен удар и сериозни лични повреди.

Како пример, но не ограничувајќи се на, следниве поправки мора да бидат адресирани до овластени

професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси: мотор, скlop на пумпа, главна плоча, моторна плоча, табла со екран, грејачи итн.

Производителот/продавачот не сноси одговорност во секој случај кадешто крајните корисници не го почитуваат гооренаведеното

Достапноста на резервните делови на машината за перење или за сушење што ја купивте е 10 години. За време на овој период, оригиналните резервни делови се достапни за правилно да работи машината за перење или за сушење.

---

Кога апаратот е исклучен, ако ги притискате подолго време копчињата 1 и 2 за помошна функција, на екранот се појавува одбројување 3-2-1 и вкупните завршени циклуси на перење. Откако ќе се прикаже вкупниот циклус на перење, се прикажуваат и кодовите за грешка, ако има. Проверете ги информациите на екранот преку долната tabela.

Информации на екранот	Причина	Решение
Грешка	На апаратот е прикажан алгоритам за безбедност.	Почекајте испишаниот текст да исчезне. По притискањето на копчиња 1 и 2 за помошна функција, проверете ги информациите на екранот.
SC	Вашата поплака не е решена за време на проверката.	Јавете се во овластениот сервис.
E5	Можеби е запуштен филтерот на пумпата.	Исчистете го филтерот на пумпата Видете „Испуштање на преостанатата вода и чистење на филтерот на пумпата“. Обидете се да ја пуштите центрифугата. Ако проблемот не се реши, јавете се во сервисот.
E8	Машината можеби не прима вода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Пуштете ги славините.</li> <li>• Проверете дали снемало вода.</li> <li>• Проверете ја конекцијата со влезното црево, ако се превиткало некаде, исправете го.</li> <li>• Исчистете го филтерот на пумпата. Видете „Испуштање на преостанатата вода и чистење на филтерот на пумпата“.</li> <li>• Затворете ја предната врата на машината. Проверете дали вратата е добро затворена. Пуштете ја машината уште еднаш. Ако проблемот не се реши, јавете се во сервисот.</li> </ul>
E29	Машината се префрлила на режим за самозаштита поради проблем со напојувањето (натон на линијата, притисок на водата итн.)	За да се поништи некоја програма, свртете го коччето за избор на програми за да изберете друга програма. Претходната програма ќе биде поништена. Видете „Поништување на програмата“. Ако проблемот остане, јавете се во сервисот.
E17	Во машината има пена откако е завршен циклусот.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чувайте го дeterгентот на затворено и суво место. Не го чувайте на премногу топли места.</li> <li>• Ставајте помалку дeterгент за порозни ткаенини, како на пример тул.</li> <li>• Користете соодветно количество дeterгент за количеството алишта и нивната влакност.</li> <li>• Користете само доволно количество дeterгент.</li> <li>• Ставајте го дeterгентот во соодветната преграда.</li> <li>• Пуштете ја програмата за чистење на барабанот додека машината е празна. Видете ја програмата „Чистење на барабанот“. Ако машината нема програма за чистење на барабанот, може да ја користите програмата Cotton 90C (Памук 90C).</li> <li>• Откако ќе пуштите кратка програма без дeterгент, проверете ја машината. Ако проблемот остане, јавете се во сервисот.</li> </ul>
E18	Центрифугирањето не почнало поради нерамнотежа на машината.	Проверете ги алиштата во машината. Можеби внатре нема доволно алишта. Обидете се да ставите повеќе алишта. Алиштата можеби довеле до нерамнотежа; ражно сортирајте ги алиштата и рамномерно распоредете ги во машината. Повторно обидете се со центрифугата.
E12	Можеби во машината има вода.	Извадете го приклучокот од штекер. Можеби под машината има вода. Исчистете ја водата под машината. Повторно ставете го приклучокот во штекер. Обидете се да пуштите краток циклус. Ако проблемот остане или гледате дека протекува вода од некое црево, затворете ги вентилите и јавете се во сервисот.
E27	Проверете го одводот на вода од машината.	Видете „Поврзување на цревото за одвод со одводот“.
E84	Не може да се воспостави BLE конекција.	Проверете ја конекцијата и обидете се да се конектирате. Видете „HomeWhiz и далечинско управување“. Ако проблемот остане, јавете се во сервисот.

**beko**

**Makinë larëse**  
Manuali i Përdoruesit



B5WFU59415W

**SQ**

**CE**

1911862285 / SQ / 17.7.2023 12:18 m.d.

## Tabela e përmbajtjes

<b>1 Udhëzimet e sigurisë .....</b>	<b>4</b>	6.5 Programet ..... 25
1.1 Përdorimi i planifikuar .....	4	6.6 Zgjedhja e temperaturës ..... 29
1.2 Siguria e fëmijëve, personave të pambrojtur dhe kafshëve shtëpiake.....	4	6.7 Zgjedhja e shpejtësisë të centrifugës ..... 29
1.3 Siguria elektrike .....	5	6.8 Zgjedhja e funksionit ndihmës..... 30
1.4 Siguria e manovrimit .....	6	6.8.1 Funksionet ndihmëse..... 30
1.5 Siguria e instalimit.....	6	6.8.2 Funksionet/Programet e zgjedhura duke shtypur butonat e funksioneve për 3 sekonda ..... 31
1.6 Siguria gjatë funksionimit.....	8	6.9 Përfundimi i programit ..... 33
1.7 Siguria e mirëmbajtjes dhe pastrimit.....	9	6.10 Nisja e programit ..... 33
<b>2 Udhëzime të rëndësishme për mjedisin .....</b>	<b>9</b>	6.11 Kycja e derës së ngarkimit ..... 34
2.1 Përputhshmëria me Direktivën WEEE .....	9	6.12 Ndryshimi i përzgjedhjeve pasi ka filluar programi..... 35
2.2 Informacionet e paketimit.....	10	6.13 Anulimi i programit ..... 35
<b>3 Specifikimet teknike .....</b>	<b>11</b>	6.14 Përfundimi i programit ..... 36
<b>4 Instalimi .....</b>	<b>12</b>	6.15 Vecoria HomeWhiz dhe funksioni i Kontrollit në distancë..... 36
4.1 Vendi i përshtatshëm i instalimit..	12	6.15.1 Konfigurimi i HomeWhiz..... 37
4.2 Montimi i kapakëve të panelit të poshtëm .....	12	6.15.2 Konfigurimi i lavatriçes që është e lidhur me llogarinë e dikujt tjetër .....
4.3 Heqja e bulonave të sigurisë së transportit .....	13	6.15.3 Funksioni i kontrollit në distancë dhe përdorimi i tij .....
4.4 Lidhja e furnizimit me ujë.....	13	6.15.4 Zgjidhja e problemeve..... 39
4.5 Lidhja e tubit të shkarkimit .....	14	6.16 Ndriçimi i kazanit .....
4.6 Rregullimi i mbështetëses .....	14	<b>7 Mirëmbajtja dhe pastrimi..... 39</b>
4.7 Lidhja elektrike.....	14	7.1 Pastrimi i sirtarit të detergjentit .... 40
4.8 Ndejza .....	15	7.2 Pastrimi i derës së ngarkimit dhe i kazanit .....
<b>5 Përgatitja paraprake.....</b>	<b>15</b>	7.3 Pastrimi i trupit dhe panelit të kontrollit .....
5.1 Klasifikimi i rrobave për larje .....	15	7.4 Pastrimi i filtrave të hyrjes së ujit.. 40
5.2 Përgatitja e rrobave për larje .....	15	7.5 Shkarkimi i ujit të mbetur dhe pastrimi i filtrit të pompës .....
5.3 Këshilla për kursimin e energjisë..	16	<b>8 Zgjidhja e problemeve .....</b> 42
5.4 Futja e rrobave për larje .....	16	<b>9 DEKLARATË / PARALAJMËRIM .. 46</b>
5.5 Kapaciteti i saktë i ngarkesës.....	16	
5.6 Përdorimi i detergjentit dhe zbutësit .....	16	
5.7 Këshilla për larje efikase .....	19	
5.8 Kohëzgjatja e programit të shfaqur .....	19	
<b>6 Përdorimi i produktit .....</b>	<b>20</b>	
6.1 Paneli i kontrollit.....	21	
6.2 Simbolet në ekran.....	22	
6.3 Tabela e programit dhe konsumit	23	
6.4 Zgjedhja e programit.....	25	

## **Lexoni këtë manual në fillim!**

I dashur klient,

Faleminderit që keni zgjedhur produktin Beko. Shpresojmë që të merrni rezultatet më të mira nga produkti juaj, i cili është prodhuar me cilësi të lartë dhe një teknologji të nivelit të lartë. Për këtë arsy, lexoni me kujdes të gjithë manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera shoqëruese para se ta përdorni produktin.

Ndiqni të gjitha paralajmërimet dhe informacionet në manualin e përdorimit. Në këtë mënyrë mbroni veten dhe produktin tuaj nga rreziqet e mundshme.

Mbajeni manualin e përdorimit. Nëse ia jepni produktin tuaj dikujt tjetër, jepni edhe manualin e përdorimit. Kushtet e garancisë, përdorimi dhe metodat e zgjidhjes së problemeve të produktit tuaj janë në udhëzuesin e përdoruesit.

### **Simbolet dhe përkufizimet**

Simbolet e mëposhtme përdoren në udhëzuesin e përdoruesit:

	Rrezik që mund të shkaktojë vdekje ose lëndime.
	Informacione të rëndësishme ose sugjerime të dobishme për përdorimin.
	Lexoni manualin e përdorimit.
	Materialet e riciklueshme.
	Paralajmërim për sipërfaqet e nxehta.
<b>PARALAJMËRIM</b>	Rrezik që mund të shkaktojë dëmtim fizik të produktit ose të ambientit.



## 1 Udhëzimet e sigurisë

Ky seksion përfshin udhëzimet e sigurisë të nevojshme për të parandaluar rrezikun e lëndimit personal ose dëmtimit material.

Kompania jonë nuk mban përgjegjësi për dëmet që mund të ndodhin nëse këto udhëzime nuk respektohen.

- Veprimet e instalimit dhe riparimit duhet të kryhen gjithmonë nga servisi i autorizuar.
- Përdorni vetëm pjesë ndërrimi dhe aksesorë origjinalë.
- Mos riparoni ose zëvendësoni asnjë komponent të produktit nëse nuk është specifikuar qartë në manualin e përdorimit.
- Mos e modifikoni produktin.



### 1.1 Përdorimi i planifikuar

- Ky produkt është projektuar për përdorim shtëpiak. Nuk është për qëllime tregtare dhe as nuk duhet të përdoret jashtë përdorimit të synuar.
- Produkti duhet të përdoret vetëm për larjen dhe shpëlarjen e rrobave në përputhje me përcaktimet

- Kjo pajisje është planifikuar për t'u përdorur në shtëpi dhe përdorime të ngjashme. Për shembull:
  - Kuzhinat e personelit të dyqaneve, zyrave dhe ambienteve të tjera të punës;
  - Ferma,
  - Nga klientët e hoteleve, moteleve dhe objekteve të tjera akomoduese,
  - Hotelet e vogla me mëngjes, ambiente të ngjashme me bujtinat,
  - Zonat e përbashkëta të bloqeve të apartamenteve ose lavanderive.

### 1.2 Siguria e fëmijëve, personave të pambrojtur dhe kafshëve shtëpiake

- 
- Ky produkt mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe persona me aftësi jo plotësisht të zhvilluara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë përvoje dhe njohurish nëse janë të mbikëqyrur ose u janë dhënë atyre u janë dhënë udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe reziqet e përfshirë.

- Fëmijët nën moshën 3 vjeç duhet të mbahen larg përveçse nëse janë vazhdimisht të mbikëqyrur.
  - Produktet elektrike janë të rrezikshme për fëmijët dhe kafshët shtëpiake. Fëmijët ose kafshët shtëpiake nuk duhet të luajnë, të ngjiten sipër ose brenda produktit. Kontrolloni pjesën e brendshme të produktit para se ta përdorni.
  - Përdorni kycjen për fëmijët për t'i parandaluar fëmijët që të ndërhyjnë në punën e produktit.
  - Mos harroni të mbyllni derën e ngarkimit kur largoheni nga dhoma ku ndodhet produkti. Fëmijët dhe kafshët shtëpiake mund të bllokohen brenda dhe të mbyten.
  - Fëmijët nuk duhet të kryejnë punë pastrimi dhe mirëmbajtjeje pa mbikëqyrjen e një të rrituri.
  - Mbajini materialet e paketimit larg fëmijëve. Rrezik lëndimi dhe mbytjeje.
  - Mbani të gjithë detergjentët dhe aditivët e përdorur për produktin larg fëmijëve.
  - Prisni kabllon elektrike dhe thyeni dhe çaktivizoni mekanizmin e kycjes së derës së ngarkimit përpara se ta hidhni produktin për sigurinë e fëmijëve.
-  **1.3 Siguria elektrike**
- Produkti duhet të hiqet nga spina gjatë instalimit, mirëmbajtjes, pastrimit dhe riparimit.
  - Nëse kablloja elektrike është e dëmtuar, ajo duhet të zëvendësohet nga shërbimi i autorizuar për të shmangur rreziqet e mundshme.
  - Mos e futni kabllon elektrike nën dhe pas produktit. Mos vendosni objekte të rënda mbi kabllon elektrike. Mos e përkulni, shtypni dhe prekni kabllon elektrike me burimet e nxehtësisë.
  - Mos përdorni kordon zgjatusë, me shumë priza ose një adaptor për të përdorur produktin tuaj.
  - Spina duhet të jetë lehtësishët e arritshme. Nëse kjo nuk është e mundur, në instalimin elektrik duhet të jetë i disponueshëm një mekanizëm që respekton kërkësat e legjisacionit për energjinë elektrike dhe që shkëput të gjitha terminalet nga rrjeti elektrik (siguresa, çelësi, automati etj.).
  - Asnjëherë mos e prekni spinën me duar të lagura.

- Kur e hiqni pajisjen nga priza, mos e mbani kordonin elektrik, por spinën.
- Sigurohuni që spina të mos jetë e lagur, e ndotur ose e pluhurosur.

## 1.4 Siguria e manovrimit

- Hiqeni produktin nga priza përpala se ta lëvizni, hiqni daljen e ujit dhe lidhjet kryesore të ujit. Shkarkoni ujin e mbetur brenda produktit.
- Produkti është i rëndë, mos e lëvizni vetëm. Mos e mbani nga pjesët e dala si p.sh. dera e mbushjes së rrobave për të ngritur dhe lëvizur produktin. Tabakaja e sipërme duhet të jetë e fiksuar fort kur e lëvizni.
- Produkti juaj është i rëndë; ai duhet të mbahet me kujdes nga dy persona nëse ka shkallë. Ai mund të shkaktojë lëndime nëse produkti bie mbi ju. Mos e goditni dhe hidhni produktin gjatë transportit.
- Mbajeni produktin në një pozicion vertikal.
- Sigurohuni që tubat dhe kablloja elektrike të mos palosen, kapen ose shtypen pasi produkti të jetë vendosur në vendin e tij pas procedurave të instalimit ose pastrimit.

## 1.5 Siguria e instalimit

- Kontrolloni informacionet në manualin dhe udhëzimet e instalimit për të përgatitur produktin për instalim dhe sigurohuni që rrjeti elektrik, rrjeti i ujit të pastër dhe dalja e ujit janë të përshtatshme. Nëse jo, telefononi një elektricist dhe hidraulik të kualifikuar që të bëjnë rregullimet e nevojshme. Këto veprime janë përgjegjësi e klientit.
- Kontrolloni për ndonjë dëmtim të produktit përpala se ta instaloni. Mos e instaloni produktin nëse është i dëmtuar.
- Mund të ndodhin lëndime nëse duart futen në vrimat e pambuluara. Mbyllni vrimat e bulonave të sigurisë së transportit me tapa plastike.
- Mos e instaloni ose mos e lini produktin në vende ku mund të ekspozohet ndaj kushteve të mjedisit të jashtëm.
- Mos e instaloni produktin në vende ku temperatura bie nën 0 °C.
- Mos e vendosni produktin mbi një qilim ose sipërfaqe të ngjashme. Kjo do të krijonte rrezik zjarri pasi nuk mund të marrë ajër nga poshtë.

- Vendoseni produktin në një sipërfaqe të sheshtë dhe të fortë dhe balancojeni me këmbët e rregullueshme.
- Lidheni produktin me një prizë tokëzimi të mbrojtur nga një siguresë e përshtatshme për vlerat aktuale në etiketën e tipit. Sigurohuni që tokëzimi të kryhet nga një elektricist ekspert. Mos e përdorni produktin pa tokëzim të përshtatshëm sipas rregulloreve lokale/kombëtare.
- Futeni produktin në një prizë me vlera të tensionit dhe frekuencës të përshtatshme me ato të treguara në etiketën e tipit.
- Mos e lidhni produktin në priza të lirshme, të thyera, të ndotura, të yndyrshme ose priza që kanë dalë nga foletë ose prizat në rezik kontakti me ujin.
- Përdorni kompletin e ri të tubave të ofruar me produktin. Mos i ripërdorni kompletet e vjetra të tubave. Mos bëni zgjatime të tubave.
- Lidheni tubin e hyrjes së ujit direkt me rubinetin e ujit. Presioni nga rubineti duhet të jetë minimumi 0,1 MPa (1 bar) dhe maksimumi 1 MPa (10 bar). 10 deri në 80 litra ujë duhet të rrjedhin nga rubineti në një minutë në mënyrë që produkti të funksionojë siç duhet. Nëse presioni i ujit është mbi 1 MPa (10 Bar), duhet të vendoset një valvulë reduktimi presioni. Temperatura maksimale e lejuar është 25°C.
- Vendosni fundin e tubit të shkarkimit të ujit në kanalin e shkarkimit të ujit të ndotur, në lavaman ose në vaskë.
- Vendosni kabllon elektrike dhe tubat në vende ku nuk ka rezik për t'i shkelur.
- Mos e instaloni produktin pas një dere, një dere rrëshqitëse ose në një vend tjetër që do të pengojë hapjen e plotë të derës.
- Nëse mbi produkt do të vendoset një tharëse, rregullojeni me një aparat lidhjeje të përshtatshme të marrë nga shërbimi i autorizuar.
- Ekziston reziku i kontaktit me pjesët elektrike kur hiqen tabakatë e sipërme. Mos e çmontoni sirtarin e sipërm të produktit.
- Vendoseni produktin të paktën 1 cm larg nga skajet e mobilieve.

## 1.6 Siguria gjatë funksionimit

- Kur përdorni pajisjet, përdorni vetëm detergjentë, zbutës dhe suplemente të përshtatshme për lavatriçë.
- Mos përdorni tretës kimikë në produkt. Këto materiale përmbajnë rezik shpërthimi.
- Mos e përdorni produktin me defekt ose të dëmtuar. Hiqeni nga priza produktin (ose fikni siguresën me të cilën është lidhur), mbyllni rubinetin e ujit dhe telefononi një shërbim të autorizuar.
- Mos vendosni burime ndezëse (qiri që digjen, cigare etj.) ose burime nxehësie (hekura, furra, furra etj.) sipër ose afër produktit. Mos vendosni materiale të ndezshme/ shpërthyese pranë produktit.
- Mos hipni mbi produkt.
- Hiqeni produktin nga priza dhe mbyllni rubinetin nëse nuk do ta përdorni produktin për periudha të gjata.
- Detergjenti/materialet e mirëmbajtjes mund të spërkaten nga sirtari i detergjentit nëse ai hapet ndërkokë që pajisja është në punë. Kontakti i detergjentit me lëkurën dhe sytë tuaj është i rezikshëm.
- Sigurohuni që kafshët shtëpiake të mos ngijten brenda produktit. Kontrolloni pjesën e brendshme të produktit para se ta përdorni.
- Mos e hapni me forcë derën e kyçur të ngarkimit. Dera do të hapet sa po të përfundojë larja. Nëse dera nuk hapet, përdorni zgjidhjet për gabimin "Dera e ngarkimit nuk hapet" në seksionin Zgjidhja e problemeve.
- Mos lani elemente të kontaminuara me benzinë, vajguri, benzinë, reduktues, alkool ose materiale të tjera të ndezshme ose shpërthyese dhe kimikate industriale.
- Mos përdorni direkt detergjent pastrimi kimik dhe mos lani, shpëlani ose centrifugoni rrobat e kontaminuara me detergjent pastrimi kimik.
- Mos i vendosni duart në kazanin rrotullues. Prisni derisa kazani të mos rrotullohet më.
- Mos e vendosni dorën ose ndonjë objekt metalik nën lavatriçë.
- Nëse lani rrobat në temperaturë të larta, uji i derdhur i larjes do të digjej lëkurën tuaj nëse është në kontakt me lëkurën tuaj, p.sh.

- kur tubi i shkarkimit është i lidhur me rubinetin. Mos e prekni ujin e shkarkimit.
- Merrni masat e mëposhtme për të parandaluar formimin e biofilmit dhe erërave të këqija:
  - Sigurohuni që dhoma ku është vendosur lavatriçja të jetë e ajrosur mirë.
  - Fshini gominën e derës dhe xhamin e derës së ngarkimit me një pecetë të thatë dhe të pastër në fund të programit.
- Xhami i derës së ngarkimit do të nxehet kur lani në temperaturatë larta. Për këtë arsyen, mos e prekni xhamin e derës së ngarkimit gjatë larjes, sidomos fëmijët.

## 1.7 Siguria e mirëmbajtjes dhe pastrimit

- Mos e lani produktin me larëse nën presion, duke spërkatur avull, ujë ose duke derdhur ujë.

## 2 Udhëzime të rëndësishme për mjedisin

### 2.1 Përputhshmëria me Direktivën WEEE



Ky produkt është në pëpruhje me Direktivën e BE-së për WEEE (2012/19/BE). Ky produkt ka një simbol klasifikimi për mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike (WEEE).

- Mos përdorni mjete të mprehta ose gërryese për pastrimin e produktit. Mos përdorni pastrues shtëpiake, sapun, detergjent, gaz, benzinë, hollues, alkool, llak etj. gjatë pastrimit.
- Agjentët e pastrimit që përbajnjë hollues mund të lëshojnë tym helmues, p.sh. holluesit e pastrimit. Mos përdorni produkte pastrimi që përbajnjë hollues.
- Mund të ketë mbetje detergjenti në sirtarin e detergjentit kur e hapni për pastrim.
- Mos e çmontoni filtrin e pompës së shkarkimit ndërsa produkti është në punë.
- Temperatura në pajisje mund të rritet deri në 90°C. Pastroni filtrin pasi uji në pajisje të ftohet në mënyrë që të shhangni rrezikun e djegies.

Ky produkt është prodhuar me pjesë dhe materiale të cilësisë së lartë, të cilat mund të ripërdoren dhe janë të përshtatshme për riciklim. Mos e hidhni produktin e përdorur me mbetjet normale shtëpiake dhe mbetje të tjera në fund të jetës së tij të shërbimit. Dërgojeni atë në qendrën e grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Konsultohuni me autoritetet lokale për të mësuar rreth këtyre qendrave të grumbullimit.

---

## **Përputhshmëria me Direktivën RoHS:**

Produkti që keni blerë është në përputhje me Direktivën RoHS të BE-së (2011/65/BE). Ai nuk përbën materiale të dëmshme dhe të ndaluara të specifikuara në këtë direktivë.

### **2.2 Informacionet e paketimit**

Materialet e paketimit të produktit janë prodhuar nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona Kombëtare të Mjedisit. Mos i hidhni materialet e paketimit së bashku me mbeturinat shtëpiake ose mbeturinat e tjera. Çojini ato në pikat e grumbullimit të materialit të paketimit të përcaktuara nga autoritetet lokale.

### 3 Specifikimet teknike

Emri i furnizuesit ose marka tregtare	Beko
Emri i modelit	B5WFU59415W
	7002640007
Nominale Kapaciteti (kg)	9
Shpejtësia maksimale e centrifugimit (cikli/min)	1400
E integruar	No
Lartësia (cm)	84,5
Gjërësia (cm)	60
Thellësia (cm)	58
Një hyrje uji / dy hyrje uji	+ / -
Lidhja elektrike (V/Hz)	230 V / 50 Hz
Rryma totale (A)	10
Fufia totale (W)	2200
Kodi kryesor i modelit	1621

	<b>ENERG</b>	
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	Informacionet e modelit siç ruhen në bazën e të dhënave të produktit mund të arrihen duke hyrë në faqen e mëposhtme të internetit dhe duke kërkuar për identifikuesin e modelit tuaj (*) që gjendet në etiketten e energjisë.
A	A	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

	Vlerat e konsumit zbatohen kur lidhja me rrjetin me valë është e fikur.
--	---

Tabela e simboleve


## 4 Instalimi



Ju lutemi lexoni më parë pjesën  
“Udhëzime për sigurinë”!



Lavatriċja juaj zbulon automatikisht sasini e rrobave tē vendosur nē atē kur zgħidni njē program.

Għat-tnejha instalimi tē produktit, para pēr-dorimit pér heré tē parë, duhet tē kryhet kalibrimi pér tē siguruar qé sasia e rrobave tē zbulohet nē ménryen mē tē saktē.

Pēr ta bérre ketté, zgħidni programin Drum Cleaning\* (Pastrimi i kazanit) dhe anuloni funksionin e centrifugés. Niseni programin pa rroba. Prisni qé tē pērfundojé programi, gjie qé do tē zgħasżei rreth 15 minuta.

\* Emri i programit mund tē ndryshoj ġej n-vari tē modelit. Pēr zgħedjen e programit tē pērshtatshem, rishikoni seksjonin e pēr-shkrimme tē programit.

- Pērgatitja e vendit dhe instalimeve elektriċi, tē furnizimit me ujje dhe largimit tē ujji tē pēr-dorur nē vendin e instalimi, eshtet nēn pērgjegjiesin ē bler-ċeit.
- Sigurohuni qé tubat e ngakimit dhe shkarkimit tē ujji dhe gjithashtu kordoni elektriċi nuk jané tē palosur, tē shtypur ose tē therrmuar għat-tnejha sħall. Produktit nē vendin e tij pas procedurave tē instalimi apo pastrim.
- Pērpara instalimi, kontrolloni me sy nēse produkti ka ndonjē defekt tē dukshem. Mos e instaloni produktin nēse eshtet i dēmtuar. Produktet e dēmtuara shkaktojnē reżiġe pér sigurin ē tuaj.

### 4.1 Vendi i pērshtatshem i instalimi

- Vendoseni produktin mbi njē dysheme tē fortē dhe tē niveluar. Mos e vendosni mbi qilim tē trashé ose siperfaq tē

ngħażże. Vendosja nē njē dysheme tē papērshtatshme do tē shħaktoj ġej probleme me zhurmien dha dridhjet.

- Pesha totale e makinis laręse dha e tharxes - me ngarkes tē plot - kur jané tē vendosura mbi njéra-tjetren arrin afersisht nē 180 kilogramm. Vendoseni produktin nē njē siperfaq tē shesħtē dha tē fortē qé ka kapacitet mbajtēs tē mjaftu shem.
- Mos e vendosni produktin mbi kordonin elektriċi.
- Mos e instaloni produktin nē vende ku temperatura mund tē bjer ċiex n-0°C. Produkti mund tē dēmtuha tħalli n-ġarr.
- Lini njē hap-ċirrē minimale prej 1 cm midis produktit dha mobilities.
- Nēse da tħalli produktin nē njē siperfaq me shkall, kurrē mos e vendosni bużżei shkall.
- Mos e vendosni produktin mbi ndonjē platformi.
- Mos e vendosni burime nxehħesie si sobe, hekura, furra, ngrohēs etj. nē pajisje dha mos i pērdorni ato nē produkt.

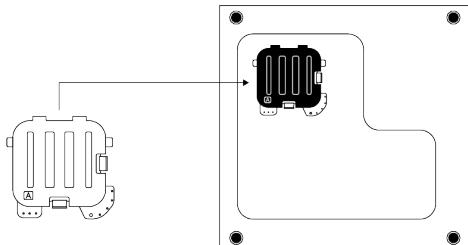
### 4.2 Montimi i kapak ġew tē panelit tē poshtem



Nē disa modele, pjeset bazet tē produkteve jané plot ġessi tħalli mbyallura. Kēto produkte nuk kan ġej priza dha dha.

- Pēr tħalli komoditeten nē lidhje me tingħix e produktit, vendosni kapakun A pasi tē keni hequr shkumien e paketimit.

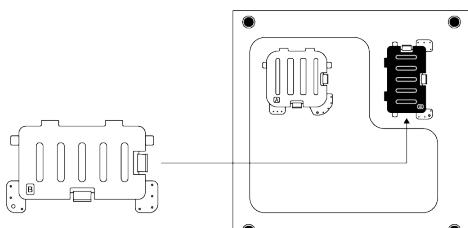
## Kapaku A



Anojeni pajisjen pak prapa. Mbështetni kapëset e kapakut A te paneli i poshtëm. Përfundoni montimin duke e rrotulluar kapakun.

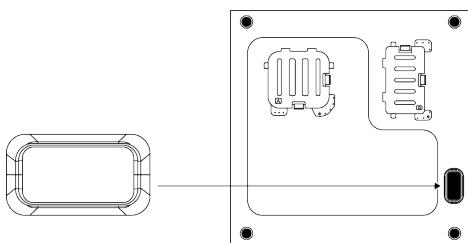
- Kapaku B dhe tapa janë opsonale. Nëse ka, vendosni kapakun B dhe tapën.

## Kapaku B



Mbështetni kapëset e kapakut B te paneli i poshtëm. Përfundoni montimin duke e rrotulluar kapakun.

## Tapa

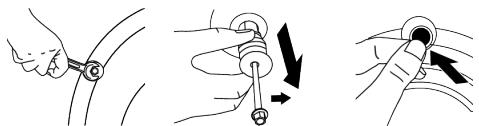


Futeni tapën duke e shtyrë me gisht.

## 4.3 Heqja e bulonave të sigurisë së transportit

1. Lironi të gjitha bulonat e sigurisë së transportit me një çelës të përshtatshëm derisa të rrotullohen lirshëm.

2. Përkulni pjesën e brendshme duke e shtypur në zonat e kapjes dhe nxirreni pjesën jashtë.
3. Vendosni në vrimat e panelit të pasmë kapakët plastikë që janë dhënë në qesen e Manualit të Përdorimit.



### NJOFTIM

Hiqini bulonat e sigurisë së transportit përparravëties në punë të produktit! Në rast të kundërt, produkti do të dëmtohet.



### NJOFTIM

Ruajini bulonat e sigurisë së transportit në një vend të sigurt që ti ripërdorni kur produkti duhet të zhvendoset sërisht në të ardhmen. Instalojini bulonat e sigurisë së transportit në rend të kundërt me procedurën e çmontimit. Mos e lëvizni asnjëherë produktin pa vendosur në vend siç duhen bulonat e sigurisë së transportit.

## 4.4 Lidhja e furnizimit me ujë

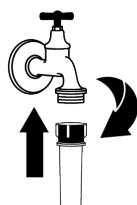


### NJOFTIM

Modelet me një hyrje të vetme të ujit nuk duhet të lidhen me rubinetin e ujit të nxehëtë. Në një rast të tillë rrobat do të dëmtohen ose produkti do të kalojë në metodën e mbrojtur dhe nuk do të punojë. Mos përdorni tuba të vjetër ose të përdorur përfurnizimin me ujë në një produkt të ri. Kjo gjë mund të shkaktojë rrjedhje uji nga pajisja dhe të njollosë rrobat.

1. Shtrëngojini me dorë të gjitha dadot e tubave. Mos përdorni kurrë një vegël për të shtrënguar dadot.

2. Hapini rubinetat plotësisht pasi të keni bërë lidhjen e tubave, pér të kontrolluar pér rrjedhje uji në pikat e bashkimit. Nëse ka ndonjë rrjedhje, mbyllni rubinetin dhe hiqni dadon. Kontrolloni gtuarnicionin dhe shtrëngoni me kujdes dadon. Pér të mos lejuar rrjedhjet e ujit dhe dëmtimet që vijnë si rezultat, mbajini rubinetat të mbyllur kur nuk e përdorni produktin.



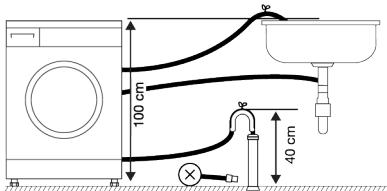
## 4.5 Lidhja e tubit të shkarkimit

1. Bashkojeni fundin e tubit të shkarkimit drejtpërdrejt me sistemin e shkarkimit të ujërave, lavamanin ose vaskën.



Shtëpia juaj do të përmbytet nëse tubi i shkarkimit të ujit del nga vendi gjatë shkarkimit të ujit. Ekziston po ashtu rreziku i djegies pér shkak të temperaturave të larta të larjes. Pér të mos lejuar situata të tilla dhe pér t'u siguruar që produkti të kryejë pa probleme proceset e furnizimit dhe shkarkimit të ujit, shtrëngojeni fort tubin e shkarkimit.

2. Lidheni tubin e kullimit në një lartësi minimale prej 40 cm dhe një lartësi maksimale prej 100 cm.
3. Instalimi i tubit të shkarkimit të ujit në nivelin e dyshemesë ose afër dyshemesë (40 cm poshtë) dhe më pas ngritja e tij e bën të vështirë shkarkimin e ujit dhe rrobat mund të dalin shumë të lagura. Prandaj, kini parasysh lartësitë e treguara në figurë.



4. Pér të parandaluar që ujërat e shkarkuara të kthehen përsëri në produkt dhe pér të siguruar shkarkim të lehtë, mos e zhytni fundin e tubit në ujërat e shkarkuara ose mos e futni në sistemin e shkarkimit të ujërave më shumë se 15 cm. Nëse është shumë i gjatë, priteni.

5. Fundi i tubit nuk duhet të jetë i palosur, nuk duhet të jetë i shtypur dhe tubi nuk duhet të jetë i ngecur midis sistemit të shkarkimit dhe produktit. Në rast të kundërt, mund të ketë probleme me rrjedhjen e ujit.
6. Nëse gjatësia e tubit është e pamjaftueshme, përdoren duke i shtuar një tub shtesë origjinal. Gjatësia e përgjithshme e tubit nuk duhet të jetë më e gjatë se 3,2 m. Pér të parandaluar rrjedhjet e ujit, sigurojeni gjithmonë lidhjen midis tubit zgjatues dhe tubit të shkarkimit të produktit me një kapëse të përshtatshme në mënyrë që të mos shkëputet dhe të shkaktojë rrjedhje.

## 4.6 Regullimi i mbështetëses

### 4.7 Lidhja elektrike

Lidheni produktin me një prizë të tokëzuar të mbrojtur nga një siguresë 16 A. Kompania jonë nuk do të jetë përgjegjëse pér dëmet që do të shkaktohen nga përdorimi i produktit pa tokëzim sipas rregulloreve lokale.

- Lidhja duhet të jetë në përputhje me rregulloret kombëtare.
- Infrastruktura kabllore e lidhjes elektrike të produktit duhet të jetë e përshtatshme dhe në përputhje me kërkësat e produktit. Rekomandohet të përdorni një pajisje përrymën e mbetur.

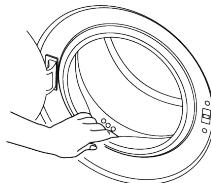
- Spina e kordonit elektrik duhet tē arrihet lehtësisht pas instalimit.
- Nëse rryma elektrike te siguresa ose automati në shtëpi është më pak se 16 Amper, kërkoni nga një elektricist i kualifikuar tē instalojë një burim energjje me 16 amper.
- Voltazhi i përcaktuar në pjesën "Specifikimet teknike" duhet tē jetë i barabartë me voltazhin e energjisë tuaj.
- Mos bëni lidhje nëpërmjet kordonëve zgjatues apo me shumë priza. Mund tē shkaktohen djegie dhe tejnxeheje nga kablloja e lidhjes.



Kabllot elektrike tē dëmtuara duhet tē zëvendësohen nga shërbimi i autorizuar pér tē parandaluar dëmtimin e mundshëm.

## 4.8 Ndezja

Para se tē filloni ta përdorni produktin, sigurohuni pér përgatitjet që përshkruhen në pjesën "Udhëzimet mjedisore" dhe "Instalimi". Pér ta bërë gati produktin pér tē larë rroba, kryeni si punë tē parë programin Pastrimi i Kazanit. Nëse ky program nuk është i disponueshëm në produktin tuaj, përdorni metodën që përshkruhet në pjesën "Pastrimi i derës së ngarkimit dhe i kazanit".



Ka mbetur pak ujë në produkt pér shkak tē proceseve tē kontrollit të cilësisë gjatë prodhimit. Kjo nuk është dëmshme pér produktin.

## 5 Përgatitja paraprake



Ju lutemi lexoni më parë pjesën "Udhëzime pér sigurinë"!

### 5.1 Klasifikimi i rrobave pér larje

- Klasifikojini rrobat sipas llojit tē materialit, ngjyrës dhe shkallës së ndotjes dhe temperaturës së lejuar tē ujtit.
- Ndiqini gjithmonë udhëzimet e dhëna në etiketat e kujdesit tē teshave.

### 5.2 Përgatitja e rrobave pér larje

- Rrobat me pjesë metalike si tela tē brendshëm, tokëza rripash ose kopsa metalike do ta dëmtojnë produktin. Hiqni pjesët metalike ose lajini këto rroba duke i vendosur ato në një çantë pér larje apo këllëf.
- Hiqni nga xhepat tē gjithë objektet e tillë si monedhat, stilolapsat dhe kapëset metalike tē letrave, kthejini xhepat së prapthi dhe pastrojini. Objekte tē tillë mund ta dëmtojnë produktin ose tē shkaktojnë probleme me zhurmën.

- Rrobat me përmasa tē vogla, tē tillë si çorapet e bebeve dhe çorapet e najlonit, vendosini në një çantë pér larje ose këllëf.
- Vendosini perdet brenda pa i ngjeshur. Hiqni pajimet mbajtëse tē perdeve. Artikujt e kapjes së perdeve mund tē shkaktojnë têrheqje dhe grisje tē perdeve.
- Mbërtheni zinxhirët, qepni kopsat e liruara dhe rregulloni tē grisurat dhe tē çarat.
- Produktet me etiketën "Lahet me makinë larëse" ose "Lahet me dorë" lajini vetëm me një program tē përshtatshëm.
- Mos i lani rrobat me ngjyrë dhe ato tē bardha bashkë. Veshjet e reja, tē errëta tē pambukta lëshojnë shumë bojë. Lajini këto rroba më vete.
- Njollat e forta duhet tē trajtohen siç duhet para larjes.
- Lajini pantallonat dhe rrobat delikate tē kthyera së prapthi.

- Rrobat që janë ndotur me materiale të tilla si miell, pluhur gëlgereje, qumësht pluhur, etj. duhet të shkunden mirë përpara se të futen në pajisje. Këto tymra dhe pluhura në rroba mund të grumbullohen në pjesët e brendshme të pajisjes dhe me kalimin e kohës mund të shkaktojnë dëme.

### 5.3 Këshilla për kursimin e energjisë

Informacioni në vijim do t'ju ndihmojë që ta përdorni pajisjen në mënyrë ekologjike dhe efikase në lidhje me energjinë/ujin.

- Përdoren pajisjen me kapacitetin më të lartë të ngarkesës së lejuar nga programi që keni përzgjedhur, por mos e mbingarkoni. Shikoni "Tabela e programeve dhe e konsumit"
- Ndiqni udhëzimet për temperaturën në paketimin e detergjentit.
- Lajini rrobat pak të ndotura në temperaturat të ulëta.
- Përdorni programe më të shpejta për sasi të vogla rrobash pak të ndotura.
- Mos përdorni paralarjen dhe temperaturat të larta për rroba që nuk janë shumë të ndotura apo me shumë njolla.
- Nëse keni ndërmend t'i thani rrobat në makinë tharëse, zgjidhni shpejtësinë më të lartë të centrifugës së rekomanduar gjatë procesit të larjes.
- Mos përdorni më shumë detergjent se sasia e rekomanduar në paketimin e detergjentit.

### 5.4 Futja e rrobave për larje

- Hapni derën e ngarkimit.
- Vendosini rrobat në pajisje në mënyrë të lirshme.
- Shtyjeni derën e ngarkimit për ta mbyllur derisa të dëgjoni tingullin e kyçjes. Sigurohuni që të mos kenë mbetur rroba të kapura te dera. Dera e ngarkimit kyçet ndërsa një program është në punë. Kyçi i derës do të hapet sapo të përfundojë programi. Pastaj mund të hapni derën.

Nëse dera nuk hapet, përdorni zgjidhjet e dhëna për gabimin "Dera e ngarkimit nuk mund të hapet." në pjesën Zgjidhja e problemeve.

### 5.5 Kapaciteti i saktë i ngarkesës

Kapaciteti maksimal i ngarkesës varet nga lloji i rrobave, shkalla e ndotjes dhe programi i dëshiruar i larjes.

Produkti e rregullon automatikisht sasinë e ujit sipas peshës së rrobave të futura në të.



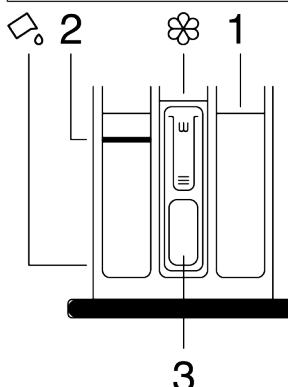
Ndiqni udhëzimet në "Tabelën e programeve dhe konsumit". Në rast të tejmbushjes së pajisjes, rendimenti larës i produktit do të bjerë. Për më tepër, mund të ketë probleme me zhurmën dhe dridhjet.

### 5.6 Përdorimi i detergjentit dhe zbutësit



#### PARALAJMËRIM

Lexoni udhëzimet e prodhuesit në paketim kur përdorni detergjente, zbutës, nisesh, zbardhues dhe dekolorantë, antimërcë dhe ndiqni informacionet e dhëna për dozën. Përdorni gotën e masës, nëse ka.



Sirtari i detergjentit përbëhet nga tri ndarëse:

- për paralarjen,
- për larjen kryesore,
- për zbutësin,

(⊗) një copë sifoni në ndarjen e zbutësit,  
(⌚) ka një aparat për detergjentin e lëngshëm për përdorimin e detergjentit të lëngshëm në ndarjen e larjes kryesore.

### Detergjenti, zbutësi dhe agjentet e tjerë të pastrimit

- Shtoni detergjent dhe zbutës përparranisjes së programit të larjes.
- Mos e lini sirtarin e detergjentit të hapur kur programi i larjes është i aktivizuar!
- Nëse po përdorni një program pa paralarjen, mos vendosni detergjent në ndarjen e paralarjes (ndarja nr. "1").
- Nëse po përdorni një program me paralarje, ndizni pajisjen pasi të keni shtuar detergjent pluhur në ndarjet e paralarjes dhe larjes kryesore (ndarjet 1 dhe 2).
- Mos zgjidhni një program me paralarje nëse do të përdorni një qeskë detergjenti ose tabletë të tretshme. Vendoseni qeskën e detergjentit ose tabletën e tretshme direkt midis rrobave në pajisje.
- Nëse po përdorni një detergjent të lëngshëm, ndiqni udhëzimet te "Përdorimi i detergjentit të lëngshëm" dhe mos harroni ta vendosni aparatin e detergjentit të lëngshëm në pozicionin e duhor.

### Zgjedha e llojit të detergjentit

Lloji i detergjentit që do të përdoret varet nga lloji dhe ngjyra e copës.

- Përdorni detergjentë të ndryshëm përrrobat me ngjyra dhe të bardha.
- Lajini rrobat delikate vetëm me detergjentë të veçantë (detergjent të lëngshëm, shampo leshi etj.) që përdoren posaçërisht përroba delikate.
- Kur lani rroba me ngjyra të errëta apo jorganë, rekomandohet që të përdoret detergjent i lëngshëm.
- Lajini të leshtat me detergjentë të veçantë të prodhuar posaçërisht përr të leshtat.
- Ju lutemi rishikoni pjesën e përshtkimeve të programeve përr programin e rekomanduar përr tekstile të ndryshme.

- Të gjitha rekomandimet për detergjentët janë të vlefshme përr gamën e temperaturave të zgjedhshme të programeve.



Duhet të përdorni vetëm detergjentë, zbutës dhe aditivë të përshtatshëm përr lavatriçë.  
Mos përdorni pluhur sapuni.

### Rregullimi i sasisë së detergjentit

Sasia e detergjentit varet nga sasia e rrobave, niveli i tyre i papastërtisë dhe fortësisë së ujtit.

- Mos i kaloni vlerat e rekomanduara të dozave në paketimin e detergjentit përr të eliminuar problemet me shkumën e tepert dhe shpëlarjen e dobët, përr të kursyer para dhe përr të mbrojtur mjedisin.
- Përdorni sasi më të vogla detergjenti përr një sasi më të vogël rrobash ose rroba me nivel papastërtie më të vogël.

### Përdorimi i zbutësve

Vendoseni zbutësin në ndarësen e zbutësit të sirtarit të detergjentit.

- Mos e kaloni shenjën e nivelit (>max<) në ndarësen e zbutësit.
- Nëse zbutësi nuk është i lëngshëm, hollojeni me ujë para se ta vendoseni në ndarjen e zbutësit.



### PARALAJMËRIM

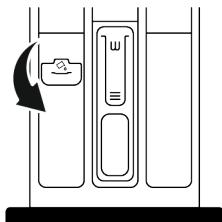
Mos përdorni detergjentë të lëngshëm ose materiale të tjera me aftësi pastrimi nëse nuk janë planifikuar përr përdorim në lavatriçë përr zbutjen e rrobave.

### Përdorimi i detergjentëve të lëngshëm

#### Nëse produkti ka një aparat përr detergjent të lëngshëm

- Shtypni dhe rrotulloni aparatin siç tregohet kur déshironi të përdorni detergjentë të lëngshëm. Pjesa që bie poshtë do të shërbuje si barrierë përr detergjentin e lëngshëm.

- Pastrojeni me ujë ose duke e hequr nga vendi përkatës kur është e nevojshme. Mos harroni ta vendosni aparatin në ndarjen e lavatriçes (ndarja nr. "2") pas pastrimit.
- Aparati duhet të jetë i drejtuar lart nëse përdorni një detergjent pluhur. Heliqa që do të shikoni në këtë pozicion do të përzjejë detergjentin pluhur dhe do ta ndihmojë atë të tretet.



#### **Përdorimi i detergjentëve në formë xhelí dhe tablete**

- Nëse detergjenti është i lëngshëm dhe nuk ka ndarje për detergjent të lëngshëm në produktin tuaj, vendoseni detergjentin xhel në ndarjen kryesore të detergjentit në marrjen e parë të ujit. Nëse produkti juaj ka një ndarje për detergjent të lëngshëm, mbusheni ndarjen me detergjent para se të filloni programin.
- Nëse detergjenti xhel nuk është e lëngshëm ose është në formën e kapsulës së lëngshme, futeni direkt në kazan para larjes.
- Vendoseni detergjentin tabletë në ndarjen kryesore të larjes (ndarja nr. "2") ose direkt brenda kazanit përpara larjes.

#### **Përdorimi i niseshtesë së rrobave**

- Vendosni niseshte të lëngshme, niseshte pluhur ose ngjyrues pëlhure në ndarjen e zbutësit.
- Mos përdorni zbutës dhe niseshte rrobash së bashku në të njëjtin program larjeje.

- Fshijeni pjesën e brendshme të pajisjes me leckë të njomë dhe të pastër pasi të keni përdorur niseshtë.

#### **Përdorimi i substancave kundër smërcit**

- Kur është e nevojshme, përdorni vetëm antismërc të prodhuar për lavatriçë.

#### **Përdorimi i zbardhuesit dhe dekolorantëve**

- Zgjidhni një program me paralarje dhe shtonи zbardhues në fillim të paralarjes. Mos vendosni detergjent në ndarësen e paralarjes. Si aplikim alternativ, zgjidhni një program me shpëlarje shtesë dhe shtonи zbardhuesin ndërkokë që produkti merr ujë te ndarja e detergjentit gjatë hapit të shpëlarjes së parë.
- Mos përzieni dhe përdorni zbardhues dhe detergjent së bashku.
- Duke qenë se zbardhuesi mund të shkaktojë acarim të lëkurës, përdorni vetëm sasi të vogla (1/2 filxhan çaji - afërsisht 50 ml) dhe shpëlani mirë rrobat.
- Mos e hidhni zbardhuesin direkt mbi rroba.
- Mos përdorni zbardhues për rrobat me ngjyra.
- Zgjidhni një program me larje me temperaturë të ulët kur përdorni dekolorantë me bazë oksigjeni.
- Dekolorantët me bazë oksigjeni mund të përdoren bashkë me detergjentët. Megjithatë, nëse nuk ka të njëjtin viskozitet si detergjenti, fillimi sht vendosni detergjentin në ndarjen nr. "2" në sirtarin e detergjentit dhe prisni që produkti të shpëlajë detergjentin gjatë marrjes së ujit. Shto dekolorantin në të njëjtën ndarje ndërkokë që pajisja vazhdon të marrë ujë.

## 5.7 Këshilla për larje efikase

		Rrobat			
		Ngjyra të lehta dhe të bardha	Me ngjyra	Ngjyra të zeza/të errëta	Delikate/të leshta/të mëndafshta
		(Shkalla e temperaturës së rekomanduar në bazë të nivelit të ndotjes: 40-90 °C)	(Intervali i rekomanduar i temperaturës në bazë të nivelit të papastërtisë: ftohtë -40 °C)	(Intervali i rekomanduar i temperaturës në bazë të nivelit të papastërtisë: ftohtë -40 °C)	(Intervali i rekomanduar i temperaturës në bazë të nivelit të papastërtisë: ftohtë -30 °C)
Niveli i ndotjes	Shumë të ndotura (njolla të vështira të tillasi bari, kafeja, frutat dhe gjaku.)	Mund të jetë e nevojshme që njollat të para-trajtohen ose të kryhet paralarja.  Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar përrrobat e bardha mund të përdoren në dozat e rekomanduara përrrobat shumë të ndotura. Rekomandohet që të përdoren detergjentët pluhur përrrobat shumë të ndotura. Detergjentët që të përdoren detergjentët pluhur përrrobat shumë të ndotura. Detergjentët që të përdoren detergjentët pluhur përrrobat shumë të ndotura. Detergjentët që të përdoren detergjentët pluhur përrrobat shumë të ndotura.	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar përrrobat me ngjyra mund të përdoren në dozat e rekomanduara përrrobat shumë të ndotura. Rekomandohet që të përdoren detergjentët pluhur përrrobat shumë të ndotura. Detergjentët që të përdoren detergjentët pluhur përrrobat shumë të ndotura. Detergjentët që të përdoren detergjentët pluhur përrrobat shumë të ndotura. Detergjentët që të përdoren detergjentët pluhur përrrobat shumë të ndotura.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm përrrobat me ngjyra dhe të errëta/të zeza mund të përdoren në dozat e rekomanduara përrrobat shumë të ndotura.	Parapëlqeni detergjentët e lëngshëm të prodhuar përrrobat delikate. Rrobat e leshta dëtë mëndafshta duhet të lahen me detergjentë të vecantë përrrobat.
	Me ndotje normale (Për shembull, njollat të shkaktuara nga trupi në jaka dhe mëngë)	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar përrrobat e bardha mund të përdoren në dozat e rekomanduara përrrobat me ndotje normale.	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar përrrobat me ngjyra mund të përdoren në dozat e rekomanduara përrrobat me ndotje normale. Detergjentët që të përbajnjë dekorolant nuk duhet të përdoren.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm përrrobat me ngjyra dhe të errëta/të zeza mund të përdoren në dozat e rekomanduara përrrobat mesatarisht të ndotura.	Parapëlqeni detergjentët e lëngshëm të prodhuar përrrobat delikate. Rrobat e leshta dëtë mëndafshta duhet të lahen me detergjentë të vecantë përrrobat.
	Pak të ndotura (Nuk ka njolla të dukshme.)	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar përrrobat e bardha mund të përdoren në dozat e rekomanduara përrrobat pak të ndotura.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm përrrobat me ngjyra mund të përdoren në dozat e rekomanduara përrrobat pak të ndotura. Detergjentët që të përbajnjë dekorolant nuk duhet të përdoren.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm përrrobat me ngjyra dhe të errëta/të zeza mund të përdoren në dozat e rekomanduara përrrobat pak të ndotura.	Parapëlqeni detergjentët e lëngshëm të prodhuar përrrobat delikate. Rrobat e leshta dëtë mëndafshta duhet të lahen me detergjentë të vecantë përrrobat.

## 5.8 Kohëzgjatja e programit të shfaqur

Mund të shikoni kohëzgjatjen e programit në ekranin e lavatriçes, ndërsa zgjidhni një program. Në varësi të sasisë së rrobave që

keni ngarkuar në lavatriçë, shkumëzimit, kushteve të një ngarkese të pabalancuar, luhatjeve në furnizimin me energji, presionit të ujit dhe cilësimeve të programit,

kohëzgjatja e programit do të përshtatet automatikisht ndërkohë që programi është në proces.

RAST I VEÇANTE: Në fillimin e programeve Të pambuktat dhe Ekonomik për të pambuktat, ekran i tregon kohëzgjatjen e gjysmë ngarkesës. Ky është rasti më i

zakonshëm i përdorimit. Pas fillimit të programit, për 20-25 minuta lavatriçja do të identifikojë ngarkesën aktuale. Dhe nëse ngarkesa e identifikuar është më e madhe se gjysma e ngarkesës; programi i larjes do të përshtatet dhe kohëzgjatja e programit do të rritet automatikisht. Këtë ndryshim mund ta ndiqni në ekran.

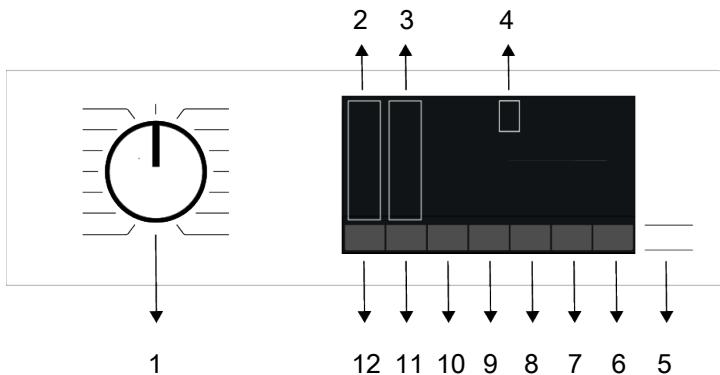
## 6 Përdorimi i produktit

---



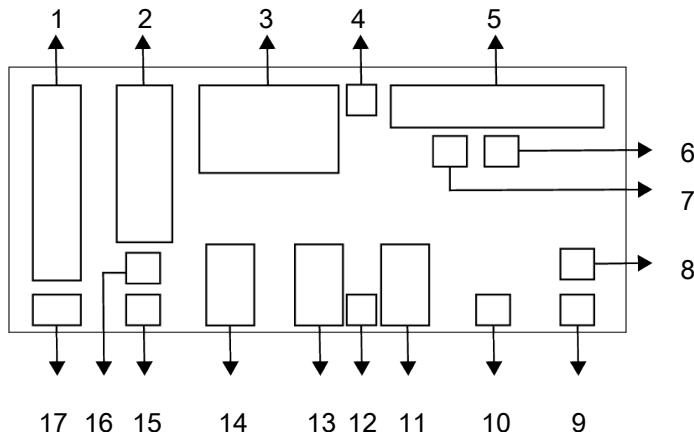
Ju lutemi lexoni më parë pjesën  
“Udhëzime për sigurinë”!

## 6.1 Paneli i kontrollit



- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1 Butoni i zgjedhjes së programit                       | 2 Dritat e nivelit të temperaturës    |
| 3 Dritat treguese të nivelit të centrifugës             | 4 Ekrani                              |
| 5 Butoni "Fillo/ndërprit"                               | 6 Butoni i telekomandës               |
| 7 Butoni i cilësimit të kohës së përfundimit            | 8 Butoni i funksionit ndihmës 3       |
| 9 Butoni i funksionit ndihmës 2                         | 10 Butoni i funksionit ndihmës 1      |
| 11 Butoni i rregullimit të shpejtësisë së centrifugimit | 12 Butoni i cilësimit të temperaturës |

## 6.2 Simbolet në ekran



- 1 Treguesi i temperaturës
- 2 Treguesi i shpejtësisë së centrifugimit
- 3 Informacione të kohëzgjatjes
- 4 Simboli i aktivizimit të kyçjes së derës
- 5 Treguesi i vazhdimit të programit
- 6 Treguesi "Nuk ka ujë"
- 7 Treguesi "Shtoni rroba"
- 8 Treguesi i lidhjes Bluetooth
- 9 Treguesi i telekomandës
- 10 Simboli "Nisja e vonuar është aktivizuar"
- 11 Treguesit e funksionit ndihmës 3
- 12 Simboli "Kyçi për fëmijët është aktivizuar"
- 13 Treguesit e funksionit ndihmës 2
- 14 Treguesit e funksionit ndihmës 1
- 15 Treguesi Pa centrifugim
- 16 Treguesi i mbajtjes së shpëlarjes
- 17 Treguesi "Ujë i ftohtë"



Pamjet e përdorura për përshkrimin e makinës në këtë pjesë janë skematike dhe mund të mos përpushten saktësisht me veçoritë e makinës suaj.

### 6.3 Tabela e programit dhe konsumit

SQ	Programi	Funkcionet ndihmëse								Temperatura °C	
		Temperatura °C	Ngarkesa maksimale (kg)	Konsumi i ujit (l)	Konsumi i energjisë (kWh)	Shpejtësia maksimale	Steam	Extra Rinse	Fast+	Prewash	
Cottons	90	9	98	2,75	1400	•	•	•	•	•	I ftohtë - 90
	60	9	98	2,00	1400	•	•	•	•	•	I ftohtë - 90
	40	9	95	1,10	1400	•	•	•	•	•	I ftohtë - 90
Eco 40-60	40***	9	57	0,535	1400						40-60
	40***	4,5	37	0,302	1400						40-60
	40***	2,5	28	0,205	1400						40-60
Synthetics	60	4	76	1,60	1200	•	•	•	•	•	I ftohtë - 60
	40	4	74	1,10	1200	•	•	•	•	•	I ftohtë - 60
Xpress / Super Xpress	90	9	75	2,30	1400	•	•	•	•	•	I ftohtë - 90
	60	9	75	1,30	1400	•	•	•	•	•	I ftohtë - 90
	30	9	75	0,25	1400	•	•	•	•	•	I ftohtë - 90
Xpress / Super Xpress + Fast+	30	2	45	0,15	1400	•	•	•	•	•	I ftohtë - 90
Wollens / Hand Wash	40	2	60	0,60	1200		•				I ftohtë - 40
Dark Care / Jeans	40	5	86	1,05	1200	•	* •	•	•	•	I ftohtë - 40
Outdoor / Sport	40	5	60	0,65	1200				•		I ftohtë - 40
Stain Expert	60	4,5	86	1,85	1400			•	•		30-60
Hygiene+	90	9	125	3,00	1400	*	*				20-90
Duvet / Down Wear	60	-	100	1,60	800	•	•				I ftohtë - 60
Shirts	60	4	70	1,40	800	*	•	•	•	•	I ftohtë - 60
SteamTherapy		1	1,1	0,11	-	*					I ftohtë
	90	-	80	2,60	600	*					90

Downloaded Program\*\*\*\*

Mix	40	4	83	1,10	800	•		•	•	•	I ftohtë - 40
Towel	60	4	115	1,60	800	•	*				I ftohtë - 60
Soft Toys	40	2	98	0,90	600		*				I ftohtë - 40
Curtain	40	2	98	0,90	800		*		•		I ftohtë - 40

\* : I përzgjedhshëm.

\* : Zgjidhet automatikisht, nuk mund të anullohet.

\*\*\* : Programi Ekonomik 40-60 është një program testimi sipas zgjedhjes së temperaturës 40°C, rregullorja e BE-së / 2019/2014 dhe EN 60456: 2016 / A11: Standardi i vitit 2020.

\*\*\*\* : Këto programe mund të përdoren me aplikacionin HomeWhiz. Konsumi i energjisë mund të ritet për shkak të lidhjes.

- : Shikon përshkrimin e programit për ngarkesën maksimale.



Lexoni seksionin e instalimit në manual para përdorimit për herë të parë.

Funkzionet ndihmëse në tabelë mund të variojnë sipas modelit të lavatriçes tuaj.

Konsumi i ujit dhe energjisë mund të variojë si pasojë e ndryshimeve në presionin e ujit, temperaturës së mjesdit, llojut dhe sasisë së rrobave, përzgjedhjes së funksioneve ndihmëse dhe shpejtësisë së centrifugimit, dhe ndryshimeve në tensionin elektrik. Modelet e përzgjedhjes përfunkzionet ndihmëse mund të ndryshohen nga kompania prodhuese. Mund të shtohen ose të hiqen modele të reja përzgjedhjeje. Shpejtësia e centrifugimit të lavatriçes tuaj mund të ndryshojë sipas programit; shpejtësia e centrifugimit nuk mund ta tejkalojë shpejtësinë maksimale të centrifugimit të lavatriçes. Sasia e zhurmës dhe lagështisë ndryshon sipas shpejtësisë së centrifugimit; kur zgjidhet shpejtësia më e lartë e centrifugimit gjatë fazës së centrifugimit, rrobat përbajnjë më pak lagështi, por zhurma më e lartë ndodh në fund të programit.



Mund ta shihni kohëzgjatjen e larjes në ekranin e makinës suaj ndërsa zgjidhni një program. Në varësi të sasisë së rrobave që keni vënë në makinë, mund të ketë një diferencë prej 1-1,5 orësh midis kohëzgjatjes së treguar në ekran dhe kohëzgjatjes reale të ciklit të larjes. Kohëzgjatja do të përditësohet automatikisht menjëherë pasi të fillojë larja. Zgjidhni gjithmonë temperaturën më të ulët të përshtatshme. Programet më efikase për sa i përket konsumit të energjisë janë përgjithësisht ato që lajnë në temperaturat të ulëta për një kohë të gjatë.

Vlerat e konsumit (SQ)

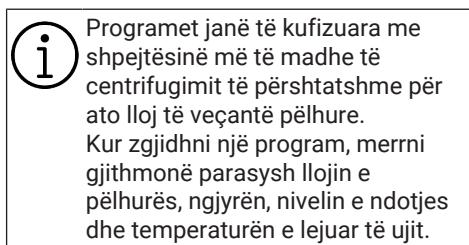
	Zgjedha e temperaturës °C	Shpejtësia e rrullimit (cikle/min)	Kapaciteti (kg)	Kohëzgjatja e programit (orë:min)	Konsumi i energjisë (kWh/cikël)	Konsumi i ujit (litra/cikël)	Temperatura e larjes (°C)	Përqindja e lagështisë së mbetur (%)
Eco 40-60	40	1400	9	03:48	0.535	57.0	28	52
	40	1400	4.5	02:53	0.302	37.0	25	52
	40	1400	2.5	02:53	0.205	28.0	23	56
Cottons	20	1400	9	03:40	0.750	95.0	20	53.9
Cottons	60	1400	9	03:40	2.000	98.0	60	53.9

Synthetics	40	1200	4	02:59	1.100	74.0	40	40
Xpress / Super Xpress	30	1400	9	00:28	0.250	75.0	23	62

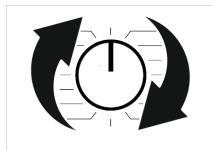
Vlerat e konsumit të dhëna për programet përvèç programit Eco 40-60 janë vetëm referuese.

## 6.4 Zgjedha e programit

1. Përcaktoni programin e përshtatshëm për llojin, sasinë dhe nivelin e ndotjes së rrobave në përputhje me "Tabelën e programeve dhe të konsumit".



2. Zgjidhni programin e dëshiruar me çelësin e zgjedhjes së programit.



## 6.5 Programet

### • Aquatech

Kur aktivizohet ky funksion, uji brenda kazanit dërgohet te rrobat me një efekt dushi përmes një kapaku të veçantë. Kohëzgjatjet e ciklevë shkurtohen dhe sigurohet një larje më delikate dhe me performancë të lartë për rrobat tuaja. Lëvizja speciale e shpëlarjes e krijuar për rrobat delikate (p.sh. të leshta) funksionon me këtë teknologji për t'i larë rrobat tuaja me mjaft delikatesë. Ky funksion i përdorur me lëvizjen e shpejtë të përzierjes për rrobat e pambukta shumë të ndotura i pastron rrobat tuaja me performancë më të lartë.

Koha dhe periudha e zbatimit të këtij veprimi janë projektuar për të optimizuar rezultatin më të mirë sipas veçorive të programeve të larjes. Në përgjithësi, ky

sistem aktivizohet në një pikë nga 25 deri 60 minuta në ciklin e larjes, në varësi të zgjedhjes së ngarkesës dhe temperaturës. Në programe të caktuara, sistemi i spërkatjes do të aktivizohet në fillim të ciklit. Sistemi i spërkatjes fillon brenda 3 deri në 10 minuta në këto programe.

### • Eco 40-60

Në programin ekonomik Eco 40-60, mund të lani rrobat e pambukta me nivel normal të papastërtisë që janë specifikuar për t'u larë së bashku në 40°C ose 60°C. Ky program është programi standard i testimit sipas rregulloreve të BE-së për dizajnin miqësor ndaj mjedisit dhe etiketimin e energjisë.

Megjithëse ky program zgjat më shumë se programet e tjera të larjes, ai është më efikas për sa i përket konsumit të energjisë dhe ujit. Temperatura e tanishme e ujit mund të jetë e ndryshme nga temperatura e treguar e larjes. Kur e ngarkoni pajisjen me më pak roba (p.sh.  $\frac{1}{2}$  e kapacitetit ose më pak), periudhat në fazat e programit mund të bëhen automatikisht më të shkurtra. Në këtë mënyrë, konsumi i energjisë dhe ujit do të ishte shumë më i vogël.

### • Cottons

Mund të lani rrobat tuaja rezistente prej pambuku (çarçafë, shtresa krevati, peshqirë, rrobdishanë, të brendshme, etj.) në këtë program. Kur shtypet butoni i funksionit të larjes së shpejtë, kohëzgjatja e programit shkurtohet goxha, por performanca efektive e larjes arrihet me lëvizje intensive të larjes. Nëse nuk përzgjidhet funksioni i larjes së shpejtë, është e garantuar një performancë efektive në larje dhe shpëlarje për rrobat tuaja shumë të ndotura.

### • Synthetics

Në këtë program mund të lani rrobat tuaja (për shembull këmishët, bluzat, pëlhirat me përzierje sintetike/pambuku etj.). Kur shtypet butoni i funksionit të larjes së shpejtë, kohëzgjatja e programit do të shkurtohet ndjeshëm dhe do të sigurohet performanca efektive e larjes për rrobat tuaja që nuk janë shumë të ndotura. Nëse nuk përgjidhet funksioni i larjes së shpejtë, është e garantuar një performancë efektive në larje dhe shpëlarje për rrobat tuaja shumë të ndotura.

### • Woollens / Hand Wash

Përdoreni për të larë rrobat e leshta/ delikate. Zgjidhni temperaturën e duhur duke iu përbajtur etiketave të rrobave tuaja. Rrobat tuaja do të lahen me një veprim larës shumë delikat në mënyrë që të mos dëmtohen.

### • Hygiene+

Aplikimi i një faze me avull në fillim të programit mundëson zbutjen e ndotjes lehtësisht.

Përdorni këtë program për rrobat tuaja (rroba fëmijësh, çarçafë, shtresa krevati, të brendshme, etj. artikuj pambuku) që kërkojnë një larje anti-alergjike dhe higjenike në temperaturë të lartë me cikël larjeje intensiv dhe të gjatë. Niveli i lartë i higjenës garantonohet falë përdorimit të avullit para programit, nxehësisë për një kohë të gjatë dhe shpëlarjes shtesë.

- Programi u testua nga "The British Allergy Foundation" (Allergy UK) ndërkohë që ishte përgjedhur temperatura 60°C, dhe ai u certifikua përsa i përket efikasitetit të tij për eliminimin e alergjenëve, si edhe të baktereve dhe mykut.



Allergy UK është marka e British Allergy Association. Vula e miratimit është krijuar për t'i drejtuar personat që kërkojnë rekomandime për një produkt se produkti përkatës kufizon / zvogëlon / eliminon alergjenët ose zvogëlon ndjeshëm përbajtjen e alergjenëve në ambientin ku ka pacientë të alergjisë. Ajo synon të ofrojë siguri se produktet janë testuar në mënyrë shkencore ose janë ekzaminuar në një mënyrë për të siguruar rezultate të matshme.

### • Duvet / Down Wear

Përdoreni këtë program për të larë jorganët me fibër që kanë etiketën "lahet me makinë". Për të mos dëmtuar makinën ose jorganin, sigurohuni që jorgani të futet siç duhet në makinë. Hiqni këllëfin e jorganit para se ta vini jorganin në makinë. Paloseni jorganin në dysh dhe vëreni në makinë. Futni jorganin në pajisje, duke treguar kujdes që të mos kontaktojë me guarnicionin e derës ose xhamin. Përveç kësaj, përdorni këtë program për të larë palltot, jelekët, xhaketat etj. që kanë pupla me një etiketë "lahet në lavatriçë".



Mos e ngarkoni lavatriçen me më shumë se 1 jorgan dopio me fibër (200 x 200 cm).

Mos i lani në lavatriçë jorganët dhe jastëkët prej me mbushje pambuku etj.



Mos e përdorni lavatriçen për të larë materiale të tillë si tapete, qilima etj. Përndryshe, pajisja juaj mund të dëmtohet përgjithmonë.

### • Spin+Drain

Mund ta përdorni këtë program për të hequr ujin në veshje/brenda pajisjes.

### • Rinse

Përdoreni kur doni të shpëlani ose të zbardhni veçmas.

### • SteamTherapy

Përdorni këtë program për të pakësuar rrudhat dhe kohën e hekurosjes së një sasie të vogël rrobash pa njolla pambuku, sintetike ose të përziera.



Ky nuk është një program larjeje. Mos shtonit kimikate të tillë si detergjent, zbardhues, heqës njollash etj. në sirtarin e detergjentit gjatë këtij programi.

### • Perde

Mund ta përdorni këtë program për të larë tyl dhe perde. Meqë struktura e tyre në formë rrjete shkakton shumë shkumë, vendosni një sasi të vogël detergjentit në ndarësen kryesore të larjes. Falë profilit të veçantë të centrifugimit të programit, tyl dhe perdet rrudhosin më pak. Mos ngarkoni perde mbi kapacitetin e specifikuar për të mos i dëmtuar ato.



Në këtë program, rekomandohet të përdorni në ndarjen e detergjentit pluhur detergjentë të veçantë të prodhuar për perde.

### • Shirts

Ky program përdoret për të larë këmishë pambuku, sintetike dhe me përzierje sintetike së bashku. Ai pakëson rrudhat. Në fund të programit përdoret avulli për të ndihmuar funksionin e reduktimit të rrudhave. Profili i veçantë i centrifugimit dhe përdorimi i avullit në fund të programit redukton rrudhat te këmishët tuaja. Kur zgjidhet funksioni i larjes së shpejtë, aplikohet algoritmi i paratrajtimit.

- Aplikojeni lëndën kimike të paratrajtimit direkt në rrobat tuaja ose shtojeni së bashku me detergjentin nga ndarja e detergjentit pluhur. Kështu mund të keni të njëjtin rendiment si me larjen normale në periudhë shumë më të shkurtër. Jetëgjatësia e përdorimit të këmishave tuaja rritet. Mos përdorni detergjent paralaraës nëse planifikoni të përdorni

funksionin e vonesës së pajisjes suaj.

Detergjenti paralaraës mund të derdhet mbi rrobot tuaja dhe të shkaktojë njolla.

\*\* Rekomandohet ta përdorni ciklin me jo më shumë se 6 këmisha për të minimizuar rrudhat në këmisha kur përdorni këtë cikl. Kur lani më shumë se 6 këmisha, mund të ketë ndryshime në nivelet e rrudhave dhe lagështinë në këmisha në fund të ciklit.

### • Xpress / Super Xpress

Përdorni këtë program për të larë rrobot e pambukta pak të ndotura ose pa njolla në një kohë të shkurtër, por jo për peshqirët ose rrobot e rënda prej pambuku.

Kohëzgjatja e programit mund të reduktohet në 14 minuta kur zgjidhet funksioni i larjes së shpejtë. Kur përzgjidhet funksioni i larjes së shpejtë, duhen larë maksimumi 2 (dy) kg rroba.

### • Dark Care / Jeans

Përdorenit këtë program për të mbrojtur ngjyrën e rrobave të errëta dhe xhinseve. Kryen larje me performancë të lartë me lëvizje të veçantë të kazanit edhe nëse temperatura është e ulët. Rekomandohet që të përdoret detergjent i lëngshëm ose shampo për të leshtat për rrobot me ngjyrë të errët. Mos lani rrobot tuaja delikate që përmbajnë lesh, etj

### • Të përziera

Përdorenit për të larë bashkë rrobot tuaja të pambukta dhe sintetike pa i seleksionuar ato.

### • Outdoor / Sport

Mund ta përdorni këtë program për të larë rroba sportive dhe për aktivitete jashtë që përmbajnë përzierje pambuku/sintetike dhe mbulesa rezistente ndaj ujit si gore-tex etj. Sigurohet që rrobot të lahen me delikatesë falë lëvizjeve të veçanta rrotulluese.

### • Stain Expert

Lavatrija ka një program të veçantë për njollat i cili mundëson heqjen e llojeve të ndryshme të njollave në mënyrën më të efektshme. Përdorenit këtë program vetëm për të pambuktat e forta dhe që nuk u dalin ngjyrat. Mos lani me këtë program rrobot

delikate dhe që lëshojnë pigment. Para larjes, sigurohuni të kontrolloni etiketat e rrobave (rekomandohet për këmishët prej pambuku, pantallonat, pantallonat e shkurtra, bluzat, rrobat përfémijë, pizhamet, përparëset, mbulesat e tavolinës, çarçafët, këllëfët e jorganëve, këllëfët e jastëkëve, peshqirët e plazhit, peshqirët, çorapet, të brendshmet prej pambuku, të cilat janë të përshtatshme për larje në temperaturë të lartë dhe për një kohë të gjatë). Në programin automatik të njollave, mund të lani 24 lloje njollash të ndara në tre grupe të ndryshme sipas zgjedhjes së funksionit "Larje e shpejtë". Mund të shikoni grupet e njollave që mund të zgjidhen me butonin "Larje e shpejtë". Në varësi të grüpuit të zgjedhur të njollave, modifikohet një program i veçantë larjeje përfë cilin modifikohet kohëzgjatja e mbajtjes në shpëlarje, veprimi i larjes, kohëzgjatja e larjes dhe e shpëlarjes.

**Më poshtë mund të gjeni grupet e ndotjes që mund të zgjidhen me butonin e parametrit "Larje e shpejtë".**

**Kur nuk përzgjidhet Larje e shpejtë**

Djersë, papastërti në jakë, ushqim, majonezë, salcë sallate, makijazh, vaj makinash, ushqime përfoshnja.

**Kur butoni "Larje e shpejtë" shtypet një herë;**

Gjak, çokollatë, puding, bar, baltë, vezë, gjalpjë, kerri.

**Kur butoni "Larje e shpejtë" shtypet dy herë;**

Çaj, kafe, lëng, salcë domatesh, verë e kuqe, coca-cola, reçel, qymyr

1. Zgjidhni programin e njollave.
2. Zgjidhni njollat që doni të lani duke i vendosur në grupet më sipër dhe duke zgjedhur grupin përkatës me butonin e funksionit të shpejtë ndihmës.
3. Lexoni etiketën e copave me kujdes dhe sigurohuni që të zgjidhen temperatura dhe shpejtësia e centrifugës e duhur.

## • Downloaded Program

Ky është një program i veçantë që ju lejon të shkarkoni programe të ndryshme kur të doni. Në fillim, ekziston një program që mund ta shihni me aplikacionin HomeWhiz si parazgjedhje. Megjithatë, mund të përdorni aplikacionin HomeWhiz përfë zgjedhur një program nga kompleti i programeve të paracaktuara dhe pastaj ta ndryshoni dhe ta përdorni atë.



Nëse dëshironi të përdorni veçorinë HomeWhiz dhe funksionin e Kontrollit në distancë, duhet të zgjidhni Programi i shkarkuar. Informacione të detajuara mund të gjenden te veçoria HomeWhiz dhe funksioni i Kontrollit në distancë.

## • Lodra të buta

Lodrat e buta duhen larë me një program delikat përfshak të pëlhurave të tyre delikate dhe fibrave e aksesorëve që përmbyjnë. Falë lëvizjeve delikate të larjes dhe profilit të centrifugimit, programi i lodrave të buta i mbrojnë lodrat gjatë larjes. Rekomandohet që të përdorni detergjent të lëngshëm.



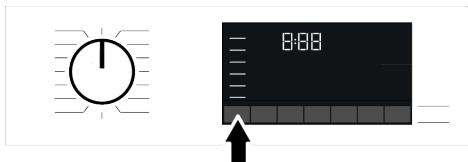
Lodrat e brishta me sipërfaqe të fortë nuk duhet të lahen në asnjë rrëthanë.

Lodrat nuk duhen larë bashkë me veshjet pasi ato mund t'i dëmtojnë rrobat.

## • Peshqir

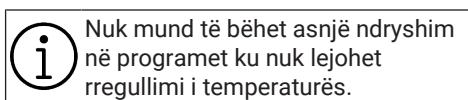
Përdoren këtë program përfë larë rrobat e pambukta të qëndrueshme siç janë peshqirët. Futini peshqirët në lavatriçë duke bërë kujdes përf t'i vendosur në atë mënyrë që të mos bien në kontakt me gominën e derës ose xhamin.

## 6.6 Zgjedhja e temperaturës

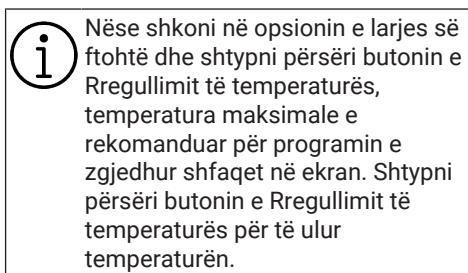


Kurdoherë që përzgjidhet një program i ri, temperatura e rekomanduar për programin shfaqet në treguesin e temperaturës. Është e mundur që vlera e temperaturës së rekomanduar të mos jetë temperatura maksimale që mund të zgjidhet për programin aktual.

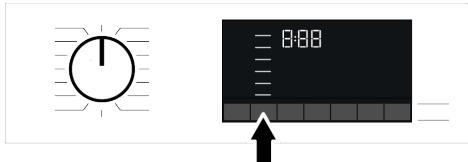
Shtypni butonin Temperature Adjustment (Rregullimi i temperaturës) për të ndryshuar temperaturën. Temperatura ulet gradualisht.



Gjithashtu mund të ndryshoni temperaturën pasi fillon larja. Ky ndryshim mund të bëhet vetëm nëse e lejojnë fazat e larjes.



## 6.7 Zgjedhja e shpejtësisë të centrifugës



Kurdoherë që zgjidhet një program i ri, shpejtësia e rekomanduar e centrifugës e programit të zgjedhur shfaqet në treguesin e Shpejtësisë së centrifugës. Është e

mundur që vlera e shpejtësisë së rekomanduar të centrifugës të mos jetë shpejtësia maksimale e centrifugës që mund të zgjidhet për programin aktual. Shtypni butonin Spin Speed Adjustment (Rregullimi i shpejtësisë së centrifugës) për të ndryshuar shpejtësinë e centrifugës. Shpejtësia e centrifugës do të ulet gradualisht.

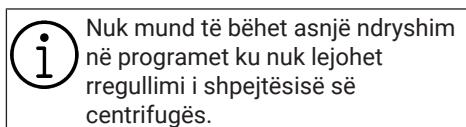
Pastaj, në varësi të modelit të produktit, opsonet "Rinse Hold" (Mbajtja në Shpëlarje) dhe "No Spin" (Pa centrifuge) shfaqen në ekran.

Nëse nuk do t'i hiqni rrobat menjëherë pasi të përfundojë programi, mund të përdorni funksionin Rinse Hold (Mbaj në Shpëlarje) për të mos i lejuar të rrudhosin kur nuk ka ujë në makinë.

Ky funksion i mban rrobat në ujin e fundit të shpëlarjes. Nëse doni të centrifugoni rrobat pas funksionit Rinse Hold (Mbaj në Shpëlarje):

1. Rregulloni Shpejtësinë e centrifugës.
2. Shtypni butonin Fillo / Pauzë. Programi do të rifillojë. Makina shkarkon ujin dhe centrifugon rrobat.

Nëse doni ta shkarkoni ujin në fund të programit pa bërë centrifugim, përdorni funksionin No Spin (Pa centrifuge).



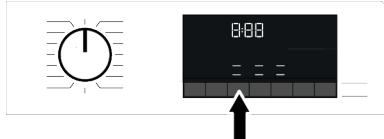
Shpejtësinë e centrifugës mund ta ndryshoni pasi të fillojë larja nëse e lejojnë fazat e larjes. Ndryshimet nuk mund të bëhen nëse fazat nuk e lejojnë.

### Njomje

Nëse nuk do t'i hiqni rrobat menjëherë pasi të përfundojë programi, mund të përdorni funksionin mbaj në shpëlarje për t'i mbajtur rrobat në ujin e shpëlarjes së fundit për të mos i lejuar të rrudhosin kur nuk ka ujë në makinë. Shtypni butonin Fillo/Pauzë pas

këtij procesi nëse doni ta shkarkoni ujin pa bërë centrifugën. Programi do të rifillojë dhe do të përfundojë pas shkarkimit të ujit. Nëse doni të bëni centrifugën e rrobave të lëna në ujë, rregulloni Shpejtësinë e Centrifugës dhe shtypni butonin Fillo/Pauzë. Programi do të rifillojë. Uji shkarkohet, rrobat centrifugohen dhe programi përfundon.

## 6.8 Zgjedhja e funksionit ndihmës



Përzgjidhni funksionet e dëshiruara ndihmëse para se të nisni programin. Sa herë që zgjidhet një program, ikonat e simbolit të funksionit ndihmës që zgjidhet bashkë me të ndriçojnë.



Kur shtypet një buton i funksionit ndihmës që nuk mund të zgjidhet me programin aktual, lavatrija do të nxjerrë një tingull paralajmërues. Disa funksione nuk mund të përzgjidhen së bashku. Nëse një funksion ndihmës i dytë që bie në konflikt me të parin përzgjidhet para vëties në punë të makinerisë, funksioni i përzgjedhur i pari do të anulohet dhe funksioni ndihmës i dytë do të mbetet aktiv. Për shembull, nëse doni të zgjidhn Quick Wash (Larje e shpejtë) pasi keni zgjedhur Additional Water (Ujë Shtesë), Additional Water do të anulohet dhe Quick Wash do të mbetet aktive.

Nuk mund të përzgjidhet një funksion ndihmës i cili nuk përputhet me programin. (Shikoni "Tabela e programeve dhe e konsumit")

Disa programe kanë funksione ndihmëse që duhen vënë në veprim njëkohësisht. Këto funksione nuk mund të anulohen. Korniza e funksionit ndihmës nuk do të ndriçohet, do të ndriçohet vetëm zona e brendshme.

### 6.8.1 Funksionet ndihmëse

#### • Paralarje

Paralarja ia vlen të përdoret vetëm për rroba shumë të ndotura. Mospërdorimi i Paralarjes do të kursejë energji, ujë, detergjent dhe kohë.

#### • Larje e shpejtë

Pas zgjedhjes së një programi, mund të shtypni butonin e caktimit të Larjes së Shpejtë për të shkurtuar kohëzgjatjen e programit. Për disa programe, kohëzgjatja mund të shkurtohet me mbi 50%.

Pavarësisht kësaj, një performancë e mirë larjeje arrihet falë algoritmit të ndryshuar.

Ndërkohë që ndryshon me çdo program, kur shtypni një herë butonin Larje e shpejtë, kohëzgjatja e programit do të bjerë në një nivel të caktuar. Nëse shtypni të njëjtin buton për herë të dytë, ai do të bjerë në kohëzgjatjen minimale.

Mos e përdorni butonin e rregullimit Larje e shpejtë kur lani rroba të ndotura shumë për një performancë më të mirë larjeje.

Përdoreni butonin Larje e shpejtë për rrobat pak të ndotura dhe shkurtoni kohëzgjatjen e programit.

#### • Avull

Ky funksion ndihmon për reduktimin e rrudhave të rrobave tuaja të pambukut, sintetike dhe të përziera, shkurton kohën e hekurosjes dhe largon papastërtitë duke i zbutur.

\* Në kushtet kur funksioni i avullit zbatohet në fund të programit, rrobat tuaja mund tëjenë më të ngrrohta në fund të larjes. Kjo pritet në kuadër të kushteve të punës së programit.

**i** Kur aktivizoni funksionin e avullit, mos përdorni detergjent të lëngshëm nëse nuk ka një enë detergjenti të lëngshëm ose veçori të dozimit të detergjentit të lëngshëm. Ekziston rreziku i njollosjes së rrobave.

#### • Kontrolli në distancë

Mund ta përdorni këtë buton funksioni ndihmës për të lidhur pajisjen tuaj me pajisje inteligjente. Për informacione të hollësishme, shikoni seksionin Veçoria HomeWhiz dhe Funksioni i Kontrollit në distancë.

#### • Personalizimi i programit

Ky funksion ndihmës mund të përdoret vetëm për programet e Cotton (Të pambuktave) dhe Synthetic (Sintetikeve) bashkë me aplikacionin HomeWhiz. Nëse ky funksion aktivizohet në menynë "Personalizoni" të HomeWhiz, mund të shton deri në pesë hapa shtesë shpëlarjeje në program. Mund të zgjidhni dhe përdorni

disa funksione ndihmëse edhe pse ato nuk gjenden në pajisjen tuaj. Mund të rrisni dhe ulni kohën e programeve të pambukut dhe sintetikeve brenda një intervali të sigurt.

**i** Kur zgjidhet funksioni ndihmës i Programit të specializuar, performanca e larjes dhe konsumi i energjisë do të jenë të ndryshme nga vlera e deklaruar.

### 6.8.2 Funksionet/Programet e zgjedhura duke shtypur butonat e funksioneve për 3 sekonda

#### • Pastrim kazani

Mbani shtypur butonin e funksionit ndihmës përkatës për 3 sekonda për të zgjedhur programin. Pastroni rregullisht (një herë në 1 deri në 2 muaj) kazanin për të siguruar higjienën e nevojshme. Aplikohet avull para programit që të zbuten mbetjet në kazan. Aktivizoni programin kur pajisja është plotësisht bosh. Për rezultate më efektive, vendosni antimërc (materiale për pastrimin e kazanëve) të përshtatshëm përlavatriçe brenda ndarjes së detergjentit nr. "2". Lëreni derën e ngarkimit gjysmë të hapur pas përfundimit të programit që të thahet pjesa e brendshme e pajisjes.

**i** Ky nuk është një program larjeje. Ky është një program mirëmbajtje. Mos e aktivizoni këtë program kur ka diçka brenda makinës. Kur përpinqeni ta përdorni, pajisja ndjen automatikisht se ka ngarkesë brenda dhe mund ta mbyllë ose rifillojë programin sipas modelit të pajisjes suaj. Nuk arrihet një pastrim efektiv nëse programi rifillon.

#### • Kundër rrudhave+

Ky funksion përzgjidhet kur butoni përkatës i funksioneve ndihmëse mbahet shtypur për 3 sekonda dhe drita e ndjekjes së programit për fazën përkatëse ndizet. Kur përzgjidhet

ky funksion, kazani rrotullohet deri në 8 orë pér tē parandaluar rruhdhosjen e rrobave në fund tē programit. Mund ta anuloni programin dhe t'i nxirri rrobot nē çdo kohe gjatë periudhës 8-orëshe. Shtypni butonin e zgjedhjes së funksionit ose butonin aktiv/ joaktiv tē pajisjes pér ta anuluar funksionin. Drita pasuese e programit do tē qëndrojë ndezur derisa tē anulohet funksioni ose tē mbarojë hapi. Nëse funksioni nuk anulohet, ai do tē jetë aktiv edhe nē ciklet e larjeve të mëvonshme.

#### • Shpëlarje ekstra

Ky funksion mund tē zgjidhet duke mbajtur shtypur butonin pérkatës tē funksionit ndihmës pér 3 sekonda.

Ky funksion i mundëson produktit që tē bëjë një shpëlarje tjetër, pérveç asaj tē bërë tashmë pas larjes kryesore. Kështu, mund tē pakësohet rreziku që lëkurat e ndjeshme (bebët, lëkurat alergjike, etj.) tē ndikohen nga mbetjet minimale tē detergjentit mbi roba.

#### • Kyçja pér fëmijët

Përdorni funksionin Child Lock (Kyçjen pér fëmijët) pér tē mos i lejuar ata tē ngacmojnë pajisjen. Kështu mund tē shmangni ndonjë ndryshim tē programit që është nē punë.

 Mund tē ndizni dhe tē fikni lavatriçen me butonin On / Off kur Kyçja pér Fëmijët është aktive. Kur e ndizni përsëri lavatriçen, programi do tē rifillojë nga ku ishte ndalur. Kur Kyçja pér Fëmijët është e aktivizuar, do tē dëgjohet një sinjal paralajmërimi nëse shtypen butonat. Sinjali i paralajmërimit do tē anulohet nëse butonat shtypen pesë herë radhazi.

#### Pér tē aktivizuar kyçjen pér fëmijët:

Mbani shtypur butonin e funksionit ndihmës pérkatës pér 3 sekonda. Kur numërimi mbrapsht "3-2-1" nē ekran përfundon, nē ekran do tē shfaqet simboli i

Kyçjes pér fëmijët. Kur shfaqet ky paralajmërim, mund ta lëshoni butonin 3 tē Funksioneve ndihmëse.

#### Pér tē çaktivizuar kyçjen pér fëmijët:

Mbani shtypur butonin e funksionit ndihmës pérkatës pér 3 sekonda. Pasi numërimi mbrapsht "3-2-1" nē ekran përfundon, simboli i Kyçjes pér fëmijët zhduket.

#### • Bluetooth

Mund tē përdorni funksionin e lidhjes bluetooth pér tē çiftuar lavatriçen tuaj me pajisjen tuaj inteligjente. Në këtë mënyrë, mund tē përdorni pajisjen tuaj inteligjente pér tē marrë informacion nē lidhje me lavatriçen tuaj dhe ta komandoni atë.

#### Pér tē aktivizuar lidhjen bluetooth:

Shtypni dhe mbani shtypur butonin e funksionit Kontrolli nē distancë pér 3 sekonda. Do tē shfaqet numërimi mbrapsht "3-2-1" dhe më pas nē ekran do tē shfaqet ikona e Bluetooth. Lëshoni butonin e funksionit Kontrolli nē distancë. Ikona e bluetooth do tē pulsojë ndërsa produkti çiftohet me pajisjen inteligjente. Nëse lidhja është e suksesshme, ikona do tē mbetet e ndezur.

#### Pér tē çaktivizuar lidhjen bluetooth:

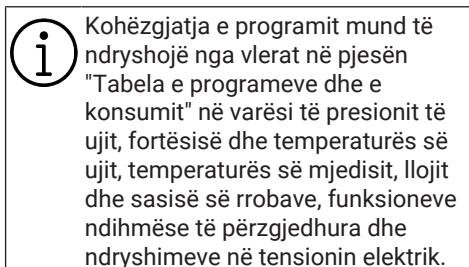
Shtypni dhe mbani shtypur butonin e funksionit Kontrolli nē distancë pér 3 sekonda. Do tē shfaqet numërimi mbrapsht "3-2-1" dhe më pas nē ekran do tē zhduket ikona e Bluetooth.

 Që tē aktivizohet lidhja bluetooth, nē fillim duhet tē përfundojë konfigurimi i aplikacionit HomeWhiz. Pas konfigurimit, shtypja e butonit tē funksionit tē kontrollit nē distancë ndërsa çelësi është nē pozicionin Programi i Shkarkuar/Kontrolli nē distancë, do tē aktivizojë automatikisht lidhjen bluetooth.

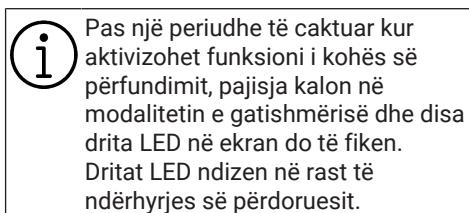
## 6.9 Përfundimi i programit

### Shfaqja e kohës

Kur zgjidhet funksioni i kohës së përfundimit, koha e mbetur deri në fillimin e programit shfaqet në orë si p.sh. 1 orë, 2 orë dhe koha e mbetur për të përfunduar programin pasi të fillojë programi juaj shfaqet në orë dhe minuta si në shembullin 01:30.

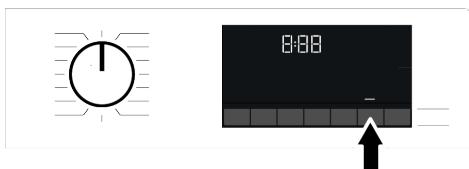


**i** Kohëzgjatja e programit mund të ndryshojë nga vlerat në pjesën "Tabela e programeve dhe e konsumit" në varësi të presionit të ujit, fortësisë dhe temperaturës së ujit, temperaturës së mjedisit, llojit dhe sasisë së rrobave, funksioneve ndihmëse të përzgjedhura dhe ndryshimeve në tensionin elektrik.

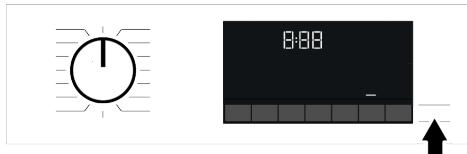


**i** Pas një periudhe të caktuar kur aktivizohet funksioni i kohës së përfundimit, pajisja kalon në modalitetin e gatishmërisë dhe disa drita LED në ekran do të fiken. Dritat LED ndizen në rast të ndërhyrjes së përdoruesit.

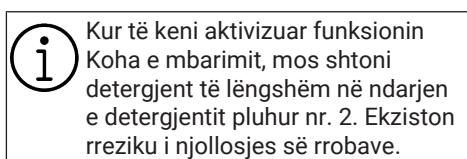
Me funksionin End Time (Koha e mbarimit), koha e përfundimit të programit mund të caktohet për deri në 24 orë. Pasi shtypni butonin End Time (Koha e mbarimit), shfaqet koha e parashikuar e mbarimit të programit. Nëse End Time (Koha e mbarimit) është caktuar, treguesi i Kohës së mbarimit ndriçohet.



Që funksioni End Time (Koha e mbarimit) të aktivizohet dhe programi të përfundojë në fund të kohës së përcaktuar, duhet të shtypni butonin Start/Pause (Fillo/Pauzë) pas regullimit të kohës.

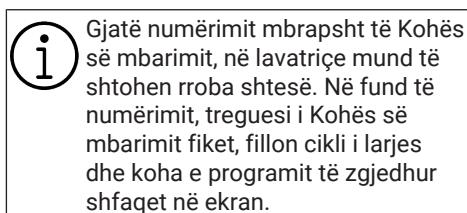


Nëse dëshironi të anuloni funksionin End Time (Koha e përfundimit), shtypni butonin e ndezjes/fikjes për të fikur dhe ndezur pajisjen.



**i** Kur të keni aktivizuar funksionin Koha e mbarimit, mos shtonit detergjent të lëngshëm në ndarjen e detergjentit pluhur nr. 2. Ekziston reziku i njollojes së rrobave.

1. Hapeni derën e mbushjes, vendosni rrobat dhe hidhni detergjent, etj
2. Zgjidhni programin e larjes, temperaturën, shpejtësinë e centrifugës, nëse kërkohet, dhe funksionet ndihmëse
3. Caktoni kohën e përfundimit që dëshironi duke shtypur butonin End Time (Koha e përfundimit). Treguesi i kohës së mbarimit do të ndizet.
4. Shtypni butonin Fillo / Pauzë. Fillon numërimi mbropsht i kohës.



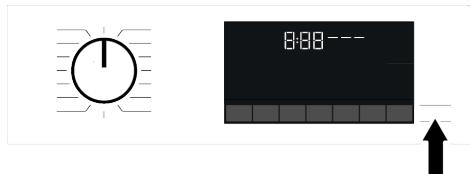
**i** Gjatë numërimit mbropsht të Kohës së mbarimit, në lavatriçë mund të shtohen rroba shtesë. Në fund të numërimit, treguesi i Kohës së mbarimit fiket, fillon cikli i larjes dhe koha e programit të zgjedhur shfaqet në ekran.

## 6.10 Nisja e programit

1. Shtypni butonin Fillo/Pauzë për të filluar programin.
2. Drita e butonit Fillo / Pauzë e cila ishte e fikur më parë, fillon të ndriçojë në mënyrë të qëndrueshme tanë, duke treguar që programi ka filluar.



3. Dera e ngarkimit është e kyçur. Simboli i kyçjes së derës shfaqet në ekran pasi dera e ngarkimit kyçet.



4. Dritat e treguesit të ndjekjes së programit në ekran do të tregojnë fazën aktuale të programit.

## 6.11 Kyçja e derës së ngarkimit

Ka një sistem kyçi në derën e ngarkimit të lavatriçës që parandalon hapjen e derës të ngarkimit në rastet kur niveli i ujit është i papërshtatshëm.

Simboli i kyçjes së derës "Door Locked" shfaqet në ekran pasi dera e ngarkimit kyçet.



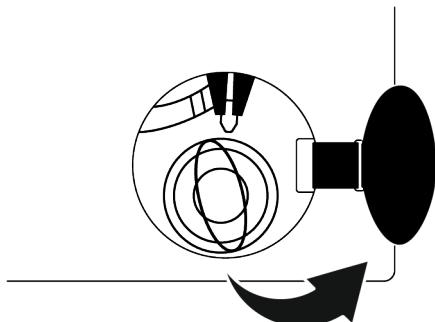
**i** Nëse zgjidhet Funksioni i Kontrollit në distancë, dera do të kyçet. Që të hapni derën duhet të çaktivizoni Funksionin e Nisjes në Distancë ose duke shtypur butonin Start Remote (Nisje në Distancë), ose duke ndryshuar pozicionin e programit.

## Hapja e derës së ngarkimit në rast ndërprerjeje të energjisë:

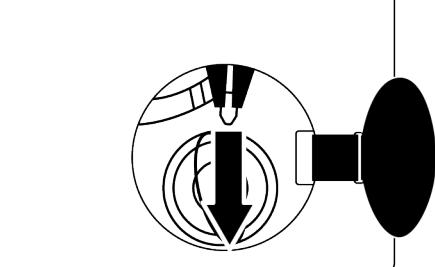
**i** Në rast ndërprerjeje të energjisë, mund të përdorni dorezën e emergjencës të derës së ngarkimit nën kapakun e filtrit të pompës që të hapni manualisht derën e ngarkimit.

**!** Për të shmangur çdo tejmbushje uji përpara se të hapni derën e ngarkimit, sigurohuni që të mos ketë mbetur ujë brenda pajisjes.

1. Fikeni dhe hiqeni nga priza pajisjen.
2. Hapni kapakun e filtrit të pompës.



3. Tërhiqni poshtë dorezën e emergjencës të derës së ngarkimit me një mjet dhe lëshojeni. Pastaj, hapni derën e ngarkimit.
4. Nëse dera e ngarkimit nuk hapet, atëherë përsëritni hapin e mëparshëm.

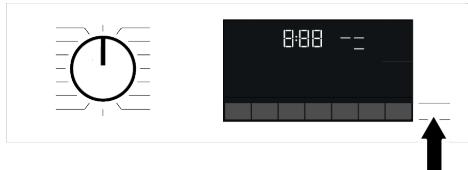


## 6.12 Ndryshimi i përzgjedhjeve pasi ka filluar programi

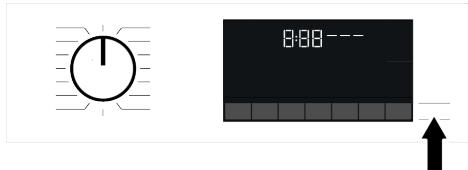
Shtimi i rrobave pasi programi ka nisur



Nëse niveli i ujit në makinë është i përshtatshëm kur shtypni butonin Fillo/Pauzë, kyçja e derës do të çaktivizohet dhe dera do të hapet, duke ju lejuar të shtonit roba. Simboli i kyçjes së derës në ekran fiket kur kyçja e derës çaktivizohet. Pas shtimit të rrobave, mbyllni derën dhe shtypni edhe një herë butonin Start/Pause (Fillo/Pauzë) për të rifilluar ciklin e larjes.



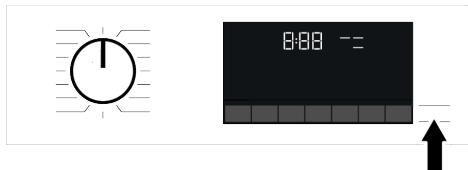
Nëse niveli i ujit në makinë nuk është i përshtatshëm kur shtypni butonin Start/Pause (Fillo/Pauzë), kyçja e derës nuk mund të çaktivizohet dhe simboli i kyçjes së derës në ekran qëndron ndezur.



**i** Nëse temperatura e ujit brenda makinës është mbi 50°C, nuk mund të çaktivizioni kyçjen e derës për arsyre sigurie, edhe nëse niveli i ujit është i përshtatshëm.

**Kalimi i lavatriçës në modalitetin pauzë:**

Shtypni butonin Start/Pause (Fillo/Pauzë) për ta kaluar pajisjen në modalitetin pauzë. Simboli i pauzës do të pulsojë në ekran.



**Ndryshimi i zgjedhjes së programit pasi programi ka filluar:**

Ndryshimi i programit nuk lejohet kur programi aktual është në punë. Mund të zgjidhni programin e ri pasi ta kaloni programin aktual në modalitetin e pauzës.



Programi i përzgjedhur do të fillojë nga e para.

**Ndryshimi i funksionit ndihmës, shpejtësisë dhe temperaturës**

Në varësi të fazës në të cilën ka arritur programi, mund të anuloni ose të aktivizoni funksionet ndihmëse. Shihni "Përzgjedhja e funksioneve ndihmëse"

Gjithashtu mund të ndryshoni parametrat e shpejtësisë dhe temperaturës. Shihni "Përzgjedhja e shpejtësisë së centrifugës" dhe "Përzgjedhja e temperaturës".



Dera e ngarkimit nuk do të hapet nëse temperatura e ujit në makinë është lartë ose niveli i ujit është mbi vijën bazë të derës së ngarkimit.

## 6.13 Anulimi i programit

Programi anulohet kur çelësi i përzgjedhjes së programit rrotullohet në një program tjetër ose makina fiket dhe ndizet përsëri duke përdorur çelësin e përzgjedhjes së programit.



Nëse e rrotulloni çelësin e përzgjedhjes së programit kur Kyçja për Fëmijët është e aktivizuar, programi nuk do të anulohet. Më parë duhet të anuloni Kyçin për fëmijët.

Nëse doni ta hapni derën e ngarkimit pasi keni anuluar programin por nuk mund ta hapni derën e ngarkimit meqenëse niveli i ujit në lavatriçë është mbi nivelin e hapjes së derës së ngarkimit, atëherë rrrotullojeni çelësin e Përzgjedhjes së Programit te programi Pompë+Centrifugë dhe shkarkojeni ujin nga lavatriçja.

## 6.14 Përfundimi i programit

Simboli End (Mbaroi) shfaqet në ekran kur përfundon programi.

Nëse nuk shtypni asnjë buton për 10 minuta, lavatriçja do të kalojë në modalitetin joaktiv. Ekrani dhe të gjithë treguesit fiken

Fazat e përfunduara të programit do të shfaqen nëse shtypni butonin On/Off.

## 6.15 Veçoria HomeWhiz dhe funksioni i Kontrollit në distancë

HomeWhiz ju mundëson ta kontrolloni lavatriçen tuaj duke përdorur pajisjen tuaj inteligjente dhe të merrni informacione për statusin e pajisjes. Me aplikacionin HomeWhiz, mund të përdorni pajisjen tuaj inteligjente për të kryer veprime të ndryshme në pajisje. Për më tepër, mund të përdorni disa veçori vetëm me funksionin HomeWhiz.

Për të përdorur veçorinë Bluetooth të pajisjes suaj, duhet të shkarkoni aplikacionin HomeWhiz nga dyqani i aplikacioneve i pajisjes suaj inteligjente. Sigurohuni që pajisja juaj inteligjente të jetë e lidhur me internetin për të instaluar aplikacionin.

Nëse po e përdorni aplikacionin për herë të parë, ju lutemi ndiqni udhëzimet në ekran për të përfunduar regjistrimin e llogarisë suaj të përdoruesit. Sapo të përfundojë procedura e regjistrimit, me këtë llogari mund të përdorni të gjithë produktet e shtëpisë tuaj me veçorinë HomeWhiz. Mund të prekni skedën "Appliances" (Pajisjet) në aplikacionin HomeWhiz për të parë pajisjet e çiftuara me llogarinë tuaj. Pas instalimit të aplikacionit, funksioni HomeWhiz i mundëson lavatriçes t'ju dërgojë njoftime të menjëherëshme nëpërmjet pajisjes suaj inteligjente.



Për të përdorur funksionin HomeWhiz, aplikacioni duhet të instalohet në pajisjen tuaj inteligjente dhe lavatriçja juaj duhet të çiftohet me pajisjen tuaj inteligjente nëpërmjet Bluetooth. Në rast se makina juaj larëse nuk është çiftuar me pajisjen tuaj inteligjente, ajo punon si një pajisje që nuk ka një veçori HomeWhiz. Produkti juaj do të vihet në punë sapo të çiftohet me pajisjen tuaj inteligjente nëpërmjet bluetooth. Kontrolllet e bëra me anë të aplikacionit do të aktivizohen përmes këtij çiftimi. Prandaj, fuqia e sinjalit Bluetooth midis pajisjes dhe pajisjes inteligjente duhet të jetë e përshtatshme. Ju lutemi të vizitonи [www.homewhiz.com](http://www.homewhiz.com) për të parë versionet Android dhe iOS të mundësuara nga aplikacioni HomeWhiz.

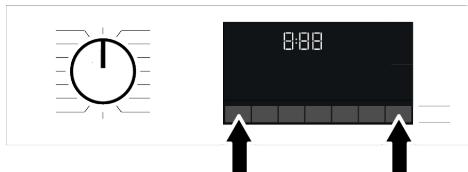


Të gjitha masat e sigurisë të përshkruara në pjesën "**UDHËZIME TË PËRGJITHSHME PËR SIGURINË**" të manualit tuaj të përdorimit zbatohen edhe për përdorimin në distancë përmes funksionit HomeWhiz.

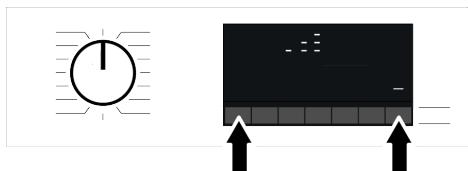
### 6.15.1 Konfigurimi i HomeWhiz

Për të përdorur aplikacionin, duhet të krijohet një lidhje midis pajisjes suaj dhe aplikacionit HomeWhiz. Për të kriuar këtë lidhje, duhet të ndiqni hapat e dhënë më poshtë për procesin e konfigurimit si në pajisjen tuaj, ashtu edhe në aplikacionin HomeWhiz.

1. Nëse jeni duke shtuar një pajisje për herë të parë, prekni skedën "Appliances" (Pajisjet) në aplikacionin HomeWhiz. Zgjidhni butonin "ADD APPLIANCE" (Shto pajisje) (prekni këtu për të konfiguruar një pajisje të re) në këndin e sipërm djathtas. Kryeni konfigurimin duke ndjekur hapat e mëposhtëm dhe hapat në aplikacionin HomeWhiz.
2. Për të filluar konfigurimin, sigurohuni që lavatriçja juaj të jetë e fikur. Shtypni dhe mbani shtypur butonin e Temperaturës dhe butonin e funksionit të Kontrollit në distancë në të njëjtën kohë për 3 sekonda, për të kaluar lavatriçen në modalitetin e konfigurimit HomeWhiz.



3. Kur pajisja është në modalitetin e konfigurimit HomeWhiz, do të shihni një animacion në ekran dhe ikona bluetooth do të pulsojë derisa lavatriçja të çiftohet me pajisjen tuaj inteligjente. Në këtë modalitet do të jetë aktiv vetëm çelësi i programit. Butonat e tjera do të janë joaktivë.

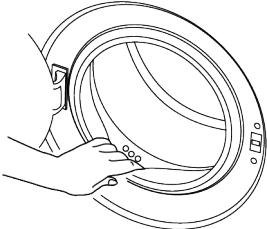


4. Ndiqni udhëzimet në ekran të aplikacionit HomeWhiz.

5. Prisni derisa të përfundojë instalimi. Kur konfigurimi të ketë përfunduar, caktojini një emër lavatriçes suaj. Tani, mund të prekni dhe të shihni produktin që keni shtuar në Aplikacionin HomeWhiz.

**i** Nëse nuk mund ta kryeni me sukses konfigurimin brenda 5 minutave, lavatriçja juaj do të fiket automatikisht. Në këtë rast, do t'ju duhet të filloni përsëri nga e para procedurën e konfigurimit. Nëse problemi vazhdon, kontaktoni Agjentin e Autorizuar të Shërbimit. Mund ta përdorni lavatriçen tuaj me më shumë se një pajisje inteligjente. Për ta bërë këtë, shkarkoni aplikacionin HomeWhiz në pajisjen tjetër inteligjente. Kur hapni aplikacionin, duhet të identifikoheni në llogarinë që keni kriuar dhe çiftuar më parë me lavatriçen tuaj. Përndryshe, ju lutemi të lexoni "Konfigurimi i lavatriçes që është e lidhur me llogarinë e dikujt tjetër".

**i** Keni nevojë për lidhje interneti në pajisjen tuaj inteligjente për të vazhduar me konfigurimin e HomeWhiz. Përndryshe, aplikacioni HomeWhiz nuk do t'ju lejojë të përfundoni me sukses procedurën e konfigurimit. Ju lutemi kontaktoni ofruesin e shërbimit tuaj të internetit nëse keni probleme me lidhjen e internetit.



Aplikacioni HomeWhiz mund t'ju kérkoj që tē shkruani numrin e produktit tē treguar në etiketën e produktit. Mund ta gjeni etiketën e produktit brenda derës së pajisjes. Numri i produktit gjendet në këtë etiketë.



## 6.15.2 Konfigurimi i lavatriçes që është e lidhur me llogarinë e dikujt tjetër

Nëse lavatriçja që dëshironi të përdorni është regjistruar më parë në sistem me llogarinë e dikujt tjetër, duhet tē krijoni një lidhje tē re midis aplikacionit HomeWhiz dhe pajisjes.

1. Shkarkoni Aplikacionin HomeWhiz në pajisjen e re inteligjente që dëshironi të përdorni.
2. Krijoni një llogari tē re dhe hyni në këtë llogari në aplikacionin HomeWhiz.
3. Ndiqni hapat e përshkruar në Konfigurimin e HomeWhiz (Konfigurimi i HomeWhiz) dhe vazhdoni me procedurën e konfigurimit.



Meqë Veçoria HomeWhiz dhe funksioni i Kontrollit në distancë në pajisjen tuaj vihen në funksion përmes çiftimit duke përdorur teknologjinë Bluetooth, vetëm një aplikacion Homewhiz mund ta vërë në punë në tē njëjtën kohë.

## 6.15.3 Funksioni i kontrollit në distancë dhe përdorimi i tij

Bluetooth-i aktivizohet automatikisht pas konfigurimit të HomeWhiz. Për tē aktivizuar ose çaktivizuar lidhjen me Bluetooth, shikoni "Bluetooth 3".

Nëse e fikni dhe ndizni makinën ndërsa bluetooth është aktiv, ajo do tē rilidhet automatikisht. Në rastet kur pajisja e çiftuar del nga rrejza e veprimit, bluetooth do tē fiket automatikisht. Për këtë arsy, do të duhet tē aktivizoni përsëri bluetooth nëse dëshironi të përdorni funksionin e Kontrollit në distancë.

Mund tē kontrolloni simbolin bluetooth në ekran pér tē gjurmuar statusin e lidhjes.

Nëse simboli është vazhdimisht i ndezur, keni lidhje bluetooth. Nëse simboli pulson, produkti po përpinqet tē lidhet. Nëse simboli është i fikur, do tē thotë që nuk jeni lidhur.



Nëse lidhja Bluetooth është e aktivizuar në produktin tuaj, atëherë mund tē zgjidhet funksioni i kontrollit në distancë.

Nëse funksioni i Kontrollit në distancë nuk mund tē zgjidhet, kontrolloni gjendjen e lidhjes. Nëse lidhja nuk mund tē vendoset, përsëritni parametrat e konfigurimit fillestar në pajisje.

**NJOFTIM:** Pér arsy sigurie, dera e produktit do tē mbetet e kyçur, ndërsa funksioni i Kontrollit në distancë është i aktivizuar, pavarësisht modalitetit të funksionimit. Nëse doni tē hapni derën e pajisjes, duhet tē rrotulloni çelësin e përzgjedhjes së programit ose tē shtypni butonin e kontrollit në distancë pér tē çaktivizuar funksionin e kontrollit në distancë.

Nëse doni ta kontrolloni lavatriçen në distancë, duhet tē aktivizoni funksionin e Kontrollit në distancë duke shtypur butonin e Kontrollit në distancë ndërsa çelësi i programit është në pozicionin Programi i

Shkarkuar/Kontrolli në distancë në panelin e kontrollit të lavatriçes suaj pas mbylljes së derës. Pasi të vendoset aksesi në produkt, do të shikoni një ekran të ngjashëm me atë më poshtë.



Kur Kontrolli në distancë është i ndezur, ju mund të menaxhoni nëpërmjet makinës larëse vetëm operacionet e fikjes dhe të ndjekjes së statusit. Dhe të gjitha funksionet, përveç kyçjes përfëmijët, mund të menaxhohen përmes aplikacionit.

Mund të monitoroni nga treguesi i funksionit në buton nëse funksioni i Kontrollit në distancë është aktiv apo joaktiv.

Nëse funksioni i Kontrollit në distancë është joaktiv, të gjitha veprimet kryhen në pajisje, vetëm kryerja e ndjekjes së statusit lejohet në aplikacion.

Nëse funksioni i Nisjes në Distancë nuk mund të aktivizohet, do të dëgjoni një tingull paralajmëruar kur shtypni butonin. Kjo mund të ndodhë nëse pajisja është e ndezur dhe nuk ka pajisje të çiftuar me Bluetooth. Si shembull përf këto raste; cilësimi i Bluetooth-it është çaktivizuar ose kapaku i produktit është i hapur.

Kur aktivizoni këtë funksion në lavatriçë, ky funksion mbetet aktiv, përveçse në rrethana të caktuara, dhe ju lejon ta kontrolloni lavatriçen tuaj nga distanca nëpërmjet Bluetooth-it.

Në kushte të caktuara, ai çaktivizohet automatikisht për arsyé sigurie:

- Kur ndërpritet energjia për pajisjen tuaj.
- Kur butoni i programit është i ndezur dhe zgjidhet një program tjeter ose pajisja është e fikur.

#### 6.15.4 Zgjidhja e problemeve

Nëse keni probleme në kontrollimin ose lidhjen, zbatoni hapat e mëposhtëm. Vëzhgoni nëse problemi vazhdon ose jo pas veprimit që keni kryer.

1. Kontrolloni nëse pajisja juaj inteligjente është e lidhur me rrjetin përkatesë në shtëpi.
2. Rindizni sërisht aplikacionin e pajisjes.
3. Fikeni Bluetooth dhe pastaj ndizeni nëpërmjet panelit të kontrollit të përdoruesit.
4. Nëse lidhja nuk mund të krijohet me proceset e mësipërme, përsëritni cilësimet e konfigurimit fillostar në pajisje.

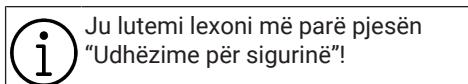
Nëse problemi vazhdon, kontaktoni Agjentin e Autorizuar të Shërbimit.

#### 6.16 Ndriçimi i kazanit

Llamba e ndriçimit të kazanit e makinës suaj do të ndizet gjatë përzgjedhjes së programit. Llamba do të fiket 10 minuta pasi të fillojë programi. Nëse nuk fillon asnje program ose nuk shtypet asnje çelës brenda 10 minutave gjatë procesit të përzgjedhjes së programit, llamba e ndriçimit të kazanit do të fiket.

Llamba e ndriçimit të kazanit e makinës suaj do të ndizet pasi programi të jetë përzgjedhur. Kur fikni pajisjen, llamba do të fiket. Llamba e ndriçimit të kazanit do të fiket nëse nuk shtypni asnje buton brenda 10 minutave pasi programi ka mbaruar.

## 7 Mirëmbajtja dhe pastrimi

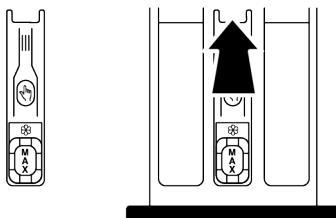


Jetëgjatësia e produktit do të rritet dhe problemet e ndeshura shpesh do të pakësohen nëse pastrimi kryhet në intervale të rregullta.

## 7.1 Pastrimi i sirtarit të detergjentit

Pastroni sirtarin e detergjentit në intervalë të rregullta (një herë në 4 deri në 5 larje) siç përmendet më poshtë për të parandaluar grumbullimin e detergjentit pluhur.

Pastroni sifonin nëse sasi të tepërtë të ujit dhe përzierjes së zbutësit të rrobave mbeten në ndarjen e zbutësit.

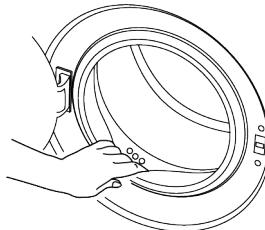


1. Shtypni pjesën e shënuar të sifonit brenda ndarjes së zbutësit dhe më pas tërhiqeni sirtarin drejt vetes për ta nxjerrë jashtë.
2. Ngrini dhe hiqni sifonin nga pas siç tregohet.
3. Shpëlani sirtarin dhe sifonin në lavaman me shumë ujë të ngrohtë. Përdorni doreza ose furçë të përshtatshme për të parandaluar kontaktin e mbetjeve në sirtar me lëkurën tuaj.
4. Rivendosni mirë sifonin dhe sirtarin pas pastrimit.

## 7.2 Pastrimi i derës së ngarkimit dhe i kazanit

Për produktet me programin e pastrimit të kazanit, shikoni seksionin Përdorimi i produktit.

**i** Përsëriteni procesin Pastrimi i kazanit çdo 2 muaj.  
**NJOFTIM:** Përdorni një substancë kundër smërcit të përshtatshëm për lavatriçet.



Pas çdo larjeje, sigurohuni që në produkt të mos kenë mbetur substanca të huaja.

Nëse blokohen vrimat në gominën e derës që shfaqen në figurë, hapini vrimat me një kruajtëse dhëmbësh.

Substancat e huaja metalike do të shkaktojnë njolla ndryshku në kazan.

Pastroni njollat në sipërfaqen e kazanit duke përdorur substanca pastrimi për inoksin.

Mos përdorni asnjëherë rrjeta teli ose çeliku. Këto do t'i dëmtojnë sipërfaqet e lyera, të kromuara dhe plastike.

Ne ju rekomandojmë ta fshini gominën e derës me një pecetë të thatë dhe të pastër në fund të programit. Kjo do të heqë mbetjet në gominën e derës në pajisjen tuaj dhe do të parandalojë formimin e erërave të këqija.

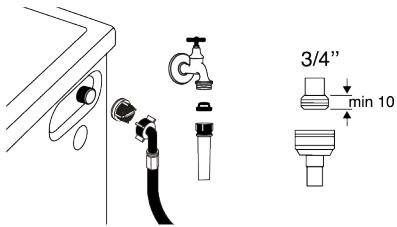
## 7.3 Pastrimi i trupit dhe panelit të kontrollit

Pastrojeni trupin e produktit me ujë me sapun ose me detergjentë xhel të butë dhe jogërryes sipas nevojës dhe më pas thajeni me një pecetë të butë.

Përdorni vetëm një pecetë të butë dhe njomë për pastrimin e panelit të kontrollit. Mos përdorni produkte pastrimi që përmbajnë zbardhues.

## 7.4 Pastrimi i filtrave të hyrjes së ujit

Në fund të çdo valvule të hyrjes së ujit në pjesën e pasme të produktit ka një filtër, si dhe në fund të çdo tubi të hyrjes së ujit aty ku lidhen me rubinetin. Këta filtra parandalojnë futjen e substancave të huaja dhe të papastërtive të ujit në produkt. Filtrat duhet të Castrohen nëse janë të papastër.



1. Mbyllni rubinetat.
2. Hiqni tapat e tubave të hyrjes së ujit për të arritur te filtrat në valvulat e hyrjes së ujit dhe pastrojini me një furçë të përshtatshme. Nëse filtrat janë shumë të papastër, hiqini ata nga vendi i tyre me pinca dhe pastrojini në këtë mënyrë.
3. Nxirri filtrat në skajet e rrafshëta të tubave të hyrjes së ujit bashkë me gominat dhe pastrojini plotësisht me ujë të rrjedhshëm.
4. Rivendosni me kujdes gominat dhe filtrat dhe shtrëngoni tapat me dorë.

## 7.5 Shkarkimi i ujit të mbetur dhe pastrimi i filtrit të pompës

Sistemi i filtrave në produktin tuaj parandalon bllokimin e helikës së pompës nga artikujt e ngurtë, si p.sh. kopsat, monedhat dhe fibrat tekstile, gjatë shkarkimit të ujit të larjes. Në këtë mënyrë uji do të shkarkohet pa problem dhe jetëgjatësia e shërbimit e pompës do të jetë më e madhe.

Nëse produkti nuk arrin ta shkarkojë ujin në të, filtri i pompës është i bllokuar. Filtri duhet të pastrohet sa herë që bllokohet ose çdo 3 muaj. Për të pastruar filtrin e pompës, në fillim duhet të shkarkohet uji. Përveç kësaj, para transportit të produktit (p.sh. kur transferoheni në një shtëpi tjeter) duhet të shkarkohet plotësisht uji.



### NJOFTIM:

Substancat e huaja të mbetur në filtrin e pompës mund ta dëmtojnë produktin tuaj ose mund të shkaktojnë probleme me zhurmat. Në rajonet ku mund të ketë ngrica, duhet të mbylljet rubineti, të hiqet tubi i sistemit të ujit dhe uji brenda në produkt duhet të shkarkohet kur produkti nuk është në përdorim. Pas çdo përdorimi, mbyllni rubinetin me të cilin është lidhur tubi kryesor.

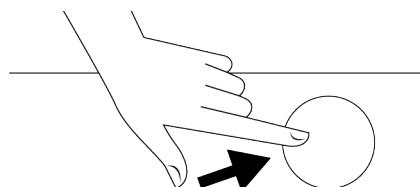
### Për të pastruar filtrin e papastër dhe për të shkarkuar ujin:

1. Hiqeni produktin nga priza për të ndërprerë furnizimin me energji elektrike.



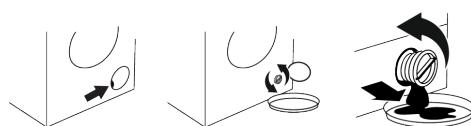
Temperatura e ujit brenda në produkt mund të rritet deri në 90 °C. Për të shmangur rrezikun e djegies nga uji i nxeh të, pastrojeni filtrin pasi të ftoshet uji në produkt.

2. Hapni kapakun e filtrit.



3. Ndiqni procedurat e mëposhtme për shkarkimin e ujit.

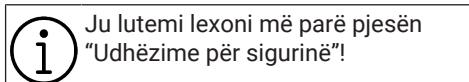
### Nëse produkti nuk ka një tub për shkarkimin e ujit në rast urgjencë, për të shkarkuar ujin:



- Vendosni një enë të madhe në fund të tubit për të mbledhur ujin nga filtri.
- Kur filtri i pompës fillon të rrjedhë ujë, lirojeni atë duke e rrotulluar (në drejtim antiorar). Mbushni enën që keni vendosur

- përpara filtrit me ujin që rrjedh. Mbani gati një pecetë gati pér të pastruar ujin që mund tē derdhet.
- Rrotullojeni plotësisht dhe hiqni filtrin e pompës kur uji nē produkt rrjedh jashtë.
  - 1. Pastroni mbetjet nē filtër si dhe fibrat, nēse ka, rreth zonës së helikës së pompës.

## 8 Zgjidhja e problemeve



### Programet nuk fillojnë pasi është mbyllur dera e ngarkimit.

- Nuk është shtypur butoni Fillo / Pauzë / Anulo. >>> Shtypni butonin Start / Pause / Cancel (Fillo / Pauzë / Anulo).
- Mund tē jetë e vështirë ta mbylli derën e ngarkimit nē rast tē një mbingarkese. Zvogëloni sasinë e rrobave dhe sigurohuni që dera e ngarkimit tē mbylljet si duhet.

### Programi nuk mund tē niset apo përzgjidhet.

- Produkti ka kaluar nē modalitetin e vetëmbrojtjes pér shkak tē një problemi me furnizimin (tensioni i linjës, presioni i ujit, etj.). >>> Në varësi tē modelit tē produktit, zgjidhni një program tjeter duke rrotulluar butonin e zgjedhjes së programit ose duke shtypur dhe mbajtur butonin e ndezjes/fikjes pér 3 sekonda pér tē anuluar programin. Programi i mëparshëm do tē anulohet. Shikon Anulimi i programit [▶ 35]

### Ka ujë brenda produktit.

- Ka mbetur pak ujë nē produkt pér shkak tē proceseve tē kontrollit tē cilësisë gjatë prodhimit. >>> Ky nuk është një defekt; uji nuk është i dëmshëm pér produktin.

### Produkti nuk merr ujë.

- Rubineti është i mbyllur. >>> Hapni rubinetat.

2. Rivendosni filtrin.
3. Nëse kapaku i filtrit ka dy pjesë, mbylleni kapakun e filtrit duke shtypur kapësen. Nëse ai ka një pjesë, nē fillim vendosni kapëset nē pjesën e poshtme nē vendet e tyre dhe më pas shtypni pjesën e sipërme pér ta mbyllur.

- Tubi i furnizimit tē ujit është i përthyer. >>> Shtrijeni tubin.
- Filtri i hyrjes së ujit është bllokuar. >>> Pastroni filtrin.
- Dera e ngarkimit nuk është mbyllur. >>> Mbylleni derën.

### Produkti nuk e shkarkon ujin.

- Tubi i shkarkimit tē ujit është bllokuar ose përdredhur. >>> Pastrojeni ose shtrijeni tubin.
- Filtri i pompës është bllokuar. >>> Pastrojeni filtrin e pompës.

### Produkti dridhet ose bën zhurmë.

- Produkti po qëndron i pabalancuar. >>> Rregulloni mbështetësen pér tē balancuar produktin.
- Një substancë e fortë ka hyrë nē filtrin e pompës. >>> Pastrojeni filtrin e pompës.
- Bulonat e sigurisë së transportit nuk janë hequr. >>> Hiqni bulonat e sigurisë së transportit.
- Sasia e rrobave nē produkt është shumë e vogël. >>> Shtonit më shumë rroba nē produkt.
- Janë futur tepër rroba nē produkt. >>> Nxirri disa prej rrobave nga produkti ose shpërndajeni ngarkesën me dorë pér ta balancuar njëloj nē produkt.
- Produkti po anohet mbi diçka tē fortë. >>> Sigurohuni që produkti tē mos anohet mbi asgjë.

### Ka rrjedhje uji nga fundi i produktit.

- Tubi i shkarkimit tē ujit është bllokuar ose përdredhur. >>> Pastrojeni ose shtrijeni tubin.

- Filtri i pompës është bllokuar.  
->> Pastrojeni filtrin e pompës.

### **Produkti ndaloj pak pasi nisi programi.**

- Produkti ka ndaluar përkohësisht për shkak të tensionit të ulët. >>> Produkti do të vazhdojë të punojë kur tensioni të rikthehet në nivelin normal.

### **Produkti e shkarkon direkt ujin që merr.**

- Tubi i shkarkimit nuk është në lartësinë e duhur. >>> Lihni tubin e shkarkimit të ujit siç tregohet në manualin e përdorimit.

### **Në produkt nuk duket ujë gjatë larjes.**

- Uji është brenda pjesës që nuk duket të produktit. >>> Ky nuk është defekt.

### **Dera e ngarkimit nuk mund të hapet.**

- Është aktivizuar kycja e derës së ngarkimit për shkak të nivelit të ujit në produkt. >>> Zbrazeni ujin duke vënë në punë programin e Pompës ose Centrifugimit.
- Produkti po ngroh ujin ose është në ciklin e centrifugimit. >>> Prisni derisa programi të mbarojë.
- Dera e ngarkimit mund të ngecë për shkak të presionit të ushtruar mbi të. >>> Kapeni dorezën dhe shtyjeni dhe têrhiqeni derën e ngarkimit për ta liruar dhe për ta hapur.
- Nëse nuk ka energji, dera e ngarkimit të produktit nuk do të hapet. >>> Për të hapur derën e ngarkimit, hapni kapakun e filtrit të pompës dhe ulni poshtë dorezën e emergjencës që ndodhet në anën e pasme të kapakut të lartpërmendur. Shikoni Kycja e derës së ngarkimit [► 34]

### **Larja kërkon më shumë kohë nga sa tregohet në manualin e përdorimit. (\*)**

- Presioni i ujit është i ulët. >>> Produkti pret derisa të marrë sasinë e duhur të ujit për të parandaluar cilësinë e dobët të larjes për shkak të sasisë të pakët të ujit. Prandaj, koha e larjes zgjat më shumë.
- Tensioni është i ulët. >>> Koha e larjes zgjatet për të shmangur rezultate të dobëta të larjes kur tensioni është i ulët.

- Temperatura e ujit që hyn është e ulët. >>> Koha që kërkohet për të ngrohur ujin zgjat më shumë në stinët e ftohta. Gjithashtu, koha e larjes mund të zgjatet për të shmangur rezultate të dobëta të larjes.
- Numri i shpëlarjeve dhe/ose sasia e ujit për shpëlarje është rritur. >>> Produkti rrit sasinë e ujit të shpëlarjes kur nevojitet shpëlarje e mirë dhe shton një hap ekstra shpëlarjeje nëse është e nevojshme.
- Krijohet shkumë e tepërt dhe aktivizohet sistemi automatik i thithjes të shkumës për shkak të përdorimit të tepërt të detergjentit. >>> Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit.

### **Kohëzgjatja e programit nuk ecën mbrapsht. (Në modelet me ekran) (\*)**

- Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë marrjes së ujit. >>> Treguesi i kohëmatësit nuk do të numërojë së prapthi derisa produkti të marrë sasinë e përshtatshme të ujit. Produkti do të presë derisa të ketë sasi të mjaftueshme uji për të shmangur rezultatet e dobëta të larjes për shkak të mungesës së ujit. Pas kësaj treguesi i kohëmatësit do të rifillojë numërimin së prapthi.
- Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë hapit të ngrohjes. >>> Treguesi i kohëmatësit nuk do të numërojë së prapthi derisa produkti të ketë arritur temperaturën e përzgjedhur.
- Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë fazës të centrifugimit. >>> Sistemi i gjurmimit automatik të ngarkesës së pabalancuar vihet në punë për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të rrobave në produkt.

### **Kohëzgjatja e programit nuk ecën mbrapsht. (\*)**

- Ka ngarkesë të pabalancuar në produkt. >>> Sistemi i gjurmimit automatik të ngarkesës së pabalancuar vihet në punë për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të rrobave në produkt.

## **Produkti nuk kalon në hapin e centrifugimit. (\*)**

- Ka ngarkesë të pabalancuar në produkt. >>> Sistemi i gjurmimit automatik të ngarkesës së pabalancuar vihet në punë për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të rrobave në produkt.
- Produkti nuk e bën centrifugimin nëse uji nuk zbraset plotësisht. >>> Kontrolloni filtrin dhe tubin e shkarkimit.
- Krijohet shkumë e tepërt dhe aktivizohet sistemi automatik i thithjes të shkumës për shkak të përdorimit të tepërt të detergjentit. >>> Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit.

## **Rendimenti i larjes është i dobët: Rrobat bëhen gri. (\*\*)**

- Është përdorur sasi e pamjaftueshme detergjenti për një kohë të gjatë. >>> Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit të përshtatshme përfortësinë e ujit dhe llojin e rrobave.
- Larja është bërë në temperaturat të ulëta përkohë të gjatë. >>> Zgjidhni temperaturën e duhur përlarjen e rrobave.
- Është përdorur sasi e pamjaftueshme detergjenti me ujë të fortë. >>> Përdorimi i sasisë së pamjaftueshme të detergjentit me ujë të fortë bën që njollat të ngjiten në rroba dhe kjo i bën rrobat gri me kalimin e kohës. Pasi kjo ndodh, është e vështirë të eliminohet ngjyra gri. Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit të përshtatshme përfortësinë e ujit dhe llojin e rrobave.
- Është përdorur sasi e tepërt detergjenti. >>> Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit të përshtatshme përfortësinë e ujit dhe llojin e rrobave.

## **Rendimenti i larjes është i dobët: Njollat nuk hiqen ose rrobat nuk zbardhen. (\*\*)**

- Është përdorur sasi e pamjaftueshme detergjenti. >>> Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit të përshtatshme përfortësinë e ujit dhe llojin e rrobave.

- Është ngarkuar një sasi e tepërt rrobash. >>> Mos e mbushni produktin më shumë se ç'duhet. Ngarkoni sasitë e rekomanduara në "Tabela e programeve dhe konsumit".
- Është zgjedhur programi dhe temperatura e gabuar. >>> Zgjidhni programin dhe temperaturën e duhur përrrobat që do të lahen.
- Është përdorur lloji i gabuar i detergjentit. >>> Përdorni detergjent original të përshtatshëm për produktin.
- Është përdorur sasi e tepërt detergjenti. >>> Vendoseni detergjentin në ndarësen e duhur. Mos e përzieni agjentin zbardhues dhe detergjentin me njëritjetrin.

## **Rendimenti i larjes është i dobët: Në rroba janë shfaqur njolla yndyre. (\*\*)**

- Nuk është bërë pastrimi i zakonshëm i kasanit. >>> Pastrojeni kasanin rregullisht. Për këtë procedurë, shikoni Pastrimi i derës së ngarkimit dhe i kasanit [► 40]

## **Rendimenti i larjes është i dobët: Rrobat kanë erë të pakëndshme. (\*\*)**

- Në kasan formohen erëra dhe shtresa të tillë bakteresh, si rrjedhojë e larjes së vazhdueshme në temperaturat të ulëta dhe/ose programe të shkurtra. >>> Lëreni sirtarin e detergjentit si dhe derën e mbushjes pak të hapur pas çdo larjeje. Kështu, në makinën larëse nuk krijohet një ambient i lagësht i favorshëm përbakteret.

## **Ngjyra e rrobave është zbehur. (\*\*)**

- Është ngarkuar një sasi e tepërt rrobash. >>> Mos e mbushni produktin më shumë se ç'duhet.
- Detergjenti i përdorur është njomur. >>> Mbajini detergjentët në ambiente pa lagështi dhe mos i ekspozoni në temperaturat ekstreme.
- Është zgjedhur një temperaturë më e lartë. >>> Zgjidhni programin dhe temperaturën e duhur sipas llojit dhe shkallës së ndotjes së rrobave.

## **Lavatriċja nuk shpēlan mirę.**

- Sasia, marka dhe kushtet e ruajtjes së detergjentit tē pērdomur janē tē papērshtatshme. >>> Pērdorni një detergjent tē pērshtatshēm pēr larjen nē lavatriċe dhe pēr llojin e rrobave. Mbajini detergjentet nē ambiente pa lagēshti dhe mos i ekspozoni nē temperatura ekstreme.
- Detergjenti eshtē vendosur nē ndarēsen e gabuar. >>> Nēse detergjenti eshtē vendosur nē ndarēsen e paralarjes, edhe pse nuk eshtē pērzgħedhur cikli i paralarjes, produkti mund ta marrē kētē detergjent għajnej hapti tē shpēlarjes ose zbutjes. Vendoseni detergjentin nē ndarēsen e duhur.
- Filtri i pompes eshtē bllokuar. >>> Kontrolloni filtrin.
- Tubi i shkarkimit eshtē palosur. >>> Kontrolloni tubin e shkarkimit.

## **Rrobat bēhen tē ngurta pas larjes. (\*\*)**

- Eshtē pērdomur sasi e pamjaftu eshtē detergjenti. >>> Pērdorimi i njē sasie tē pamjaftu eshtē detergjenti pēr fortēsin ē ujji mund tē shakkojje qé rrobat tē bēhen tē ngurta me kalimin e kohes. Pērdorni sasin ē duhur tē detergjentit sipas fortēsisē sē ujji.
- Detergjenti eshtē vendosur nē ndarēsen e gabuar. >>> Nēse detergjenti eshtē vendosur nē ndarēsen e paralarjes, edhe pse nuk eshtē pērzgħedhur cikli i paralarjes, produkti mund ta marrē kētē detergjent għajnej hapti tē shpēlarjes ose zbutjes. Vendoseni detergjentin nē ndarēsen e duhur.
- Detergjenti eshtē pērzier me zbutēs. >>> Mos e pērzienu zbutēsin me detergjentin. Lani dhe pastroni sirtarin me ujji tē nxeħte.

## **Rrobat nuk vijnē eren e zbutēsit. (\*\*)**

- Detergjenti eshtē vendosur nē ndarēsen e gabuar. >>> Nēse detergjenti eshtē vendosur nē ndarēsen e paralarjes, edhe pse nuk eshtē pērzgħedhur cikli i paralarjes, produkti mund ta marrē kētē detergjent għajnej fazēs sē shpēlarjes ose

zbutēsit. Lani dhe pastroni sirtarin me ujji tē nxeħte. Vendoseni detergjentin nē ndarēsen e duhur.

- Detergjenti eshtē pērzier me zbutēs. >>> Mos e pērzienu zbutēsin me detergjentin. Lani dhe pastroni sirtarin me ujji tē nxeħte.

## **Mbetje detergjenti nē sirtarin e detergjentit. (\*\*)**

- Detergjenti eshtē vendosur nē sirtar tē njomē. >>> Thajeni sirtarin e detergjentit para se tē hidhni detergjent.
- Detergjenti eshtē njomur. >>> Mbajini detergjentet nē ambiente pa lagēshti dhe mos i ekspozoni nē temperatura ekstreme.
- Presioni i ujji eshtē i uliet. >>> Kontrolloni presionin e ujji.
- Detergjenti nē ndarēsen kryesore tē larjes eshtē njomur kur ka marrē ujji pēr paralarje. Vrimat nē ndarēsen e detergjentit janē bllokuar. >>> Kontrolloni vrimat dhe pastrojini nēse janē bllokuar.
- Ka njē problem me valvulat e sirtarit tē detergjentit. >>> Telefononi agjentin e sherbimit tē autorizuar.
- Detergjenti eshtē pērzier me zbutēs. >>> Mos e pērzienu zbutēsin me detergjentin. Lani dhe pastroni sirtarin me ujji tē nxeħte.
- Nuk eshtē bérre pastrimi i zakonshēm i kazanit. >>> Pastrojeni kazanin rregulliż. Pēr kētē procedurē, shikoni Pastrimi i derēs sē ngarkimit dhe i kazanit [▶ 40]

## **Brenda produktit formohet shkum ē teperf. (\*\*)**

- Janē pērdomur detergjentē tē papērshtatshēm pēr lavatriċe. >>> Pērdorni detergjentē tē pērshtatshēm pēr lavatriċe.
- Eshtē pērdomur sasi e teperf detergjenti. >>> Pērdorni vetēm sasi tē mjaftu eshtē detergjenti.
- Detergjenti eshtē ruajtur nē kushte tē papērshtatshme. >>> Ruajeni detergjentin nē vend tē mbyllur dhe tē that. Mos e ruani nē vende teperf tē nxeħta.

- Disa rroba me rrjetë si tylet mund të shkaktojnë shumë shkumë pér shkak të përbërjes së tyre. >>> Përdorni sasi më të vogla detergjenti pér këta lloj artikuujsh.
- Detergjenti është vendosur në ndarësen e gabuar. >>> Sigurohuni ta vendosni detergjentin në ndarësen e duhur.
- Zbutësi merret shumë herët nga produkti. >>> Mund të ketë një problem në valvulat ose në sirtarin e detergjentit. Thërrisni Agjentin e Shërbimit të Autorizuar.

#### **Po del shkumë nga sirtari i detergjentit.**

- Është përdorur më tepër detergjent sesa duhet. >>> Përzieni 1 lugë gjelle zbutës dhe ½ l ujë dhe hidheni në ndarësen e larjes kryesore të sirtarit të detergjentit. >>> Vendosni në produkt detergjent të përshtatshëm me programet dhe ngarkesat maksimale të dhëna në tabelën "Tabela e programeve dhe konsumit". Kur përdorni kimikate shtesë (heqës njollash, zbardhues e kështu me radhë), pakësoni sasinë e detergjentit.

#### **Rrobat mbeten të lagura në fund të programit. (\*)**

- Krijohet shkumë e tepërt dhe aktivizohet sistemi automatik i thithjes të shkumës pér shkak të përdorimit të tepërt të detergjentit. >>> Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit.

(\*) Produkti nuk kalon në fazën e centrifugimit nëse rrobat nuk janë shpërndara njëtrajtshërisht në kazan pér të parandaluar ndonjë dëmtim të produktit dhe mjedisit pérreth. Rrobat duhet të rregullohen dhe të shtrydhen sérish.

(\*\*) Nuk është bërë pastrimi i zakonshëm i kazanit. Pastrojeni kazanin rregullisht. Shikoni Pastrimi i derës së ngarkimit dhe i kazanit [► 40]



Nëse nuk mund ta eliminoni problemin megjithëse keni ndjekur udhëzimet në këtë seksion, konsultohuni me shitësin ose Agjentin e Shërbimit të Autorizuar. Mos u përpinqi asnjëherë të rregulloni vetë një produkt që nuk funksionon.



Kontrolloni seksionin HomeWhiz pér informacionet përkatëse për zgjidhjen e problemeve.

## **9 DEKLARATË / PARALAJMËRIM**

Disa defekte (të thjeshta) mund të trajtohen në mënyrë të përshtatshme nga përdoruesi pa lindur ndonjë problem sigurie ose përdorimi të pasigurt, me kusht që ato të kryhen brenda kufijve dhe në përputhje me udhëzimet e mëposhtme (shih pjesën "Vetëriparimi").

Prandaj, përvçese nëse autorizohet ndryshe në seksionin e mëposhtëm "Vetëriparimi", riparimet duhet të kërkohet të bëhen nga riparues profesionistë të regjistruar në mënyrë që të shmangen problemet e sigurisë. Një riparues profesionist i regjistruar është një riparues profesionist të cilit i është dhënë qasje nga prodhuesi në

udhëzimet dhe listën e pjesëve të këmbimit të këtij produkti në përputhje me metodat e pëershruara në aktet legislative në përputhje me Direktivën 2009/125/KE.

**Gjithsesi, vetëm agjenti i shërbimit (d.m.th. riparuesit profesionistë të autorizuar) që mund të kontaktoni përmes numrit të telefonit të treguar në manualin e përdorimit/kartën e garancisë ose përmes shitësit tuaj të autorizuar, mund të ofrojë shërbim sipas kushteve të garancisë. Prandaj, kini parasysh që riparimet nga riparues**

**profesionistë (të cilët nuk janë të autorizuar nga Beko) do ta bëjnë të pavlefshme garancinë.**

### **Vetë-Riparimi**

Vetëriparimi mund të bëhet nga përdoruesi në lidhje me pjesët e mëposhtme të këmbimit: dera, mentesha e derës dhe guarnicionet, guarnicionet e tjera, grupi i kyçjes së derës dhe pajisjet periferike plastike siç janë shpërndarësit e detergjentit (një listë e përditësuar disponohet edhe në support.beko.com që nga data 1 mars 2021).

Për më tepër, për të garantuar sigurinë e produktit dhe për të parandaluar rrezikun e lëndimeve serioze, vetëriparimi i përmendur duhet të bëhet duke ndjekur udhëzimet në manualin e përdorimit për vetë-riparim ose që janë të disponueshme në support.beko.com. Për sigurinë tuaj, hiqni produktin nga priza përpëra se të provoni ndonjë vetëriparim.

Riparimi dhe përpjekjet për riparim nga përdoruesit i pjesëve që nuk përfshihen në një listë të tillë dhe/ose duke mos ndjekur udhëzimet në manualët e përdorimit për vetë-riparimin ose të cilat janë të disponueshme në support.beko.com, mund

të ngrenë çështje sigurie që nuk i atribuohen support.beko.com dhe do ta bëjnë të pavlefshme garancinë e produktit. Prandaj, rekomandohet shumë që përdoruesit të mos përpiken të kryejnë riparime që nuk përfshihen në listën e përmendur të pjesëve të këmbimit, duke kontaktuar në raste të tillë riparues profesionistë të autorizuar ose riparues profesionistë të regjistruar. Përkundrazi, përpjekje të tillë nga përdoruesit fundorë mund të shkaktojnë probleme sigurie dhe të dëmtojnë produktin dhe më pas të shkaktojnë zjarr, përblyje, goditje elektrike dhe lëndime të rënda personale. Si shembuj, por pa u kufizuar në to, riparimet e mëposhtme duhet t'u adresohen riparuesve profesionistë të autorizuar ose riparuesve profesionistë të regjistruar: motori, grupi i pompës, skeda kryesore, skeda e motorit, skeda e ekrant, ngrohësit etj.

Prodhuesi/shitësi nuk mund të mbajë përgjegjësi në asnjë rast kur përdoruesit nuk veprojnë në përputhje me sa më sipër. Disponueshmëria e pjesëve të këmbimit të lavatriçes ose makinës larëse-tharëse që keni blerë është 10 vjet. Gjatë kësaj periudhe do të ketë në dispozicion pjesë këmbimi origjinale që lavatriçja ose makina larëse-tharëse të funksionojnë siç duhet.

Kur pajisja është e fikur, nëse butonat e funksioneve ndihmëse 1 dhe 2 shtypen për një kohë të gjatë, shfaqet një numërim mbrapsh 3-2-1 dhe shfaqen ciklet totale të larjes të kryera nëpërmjet pajisjes. Pasi shfaqen ciklet totale të larjes, shfaqen edhe kodet e gabimeve, nëse ka. Kontrolloni informacionin në ekran nëpërmjet tabelës së mëposhtme.

<b>Informacioni në ekran</b>	<b>Shkaku</b>	<b>Zgjidhja</b>
Gabimi	Algoritmi i sigurisë ekzekutohet në pajisje.	Pritni derisa të kalojë teksti. Pasi të shtypni butonat e funksioneve ndihmëse 1 dhe 2, kontrolloni informacionin në ekran.
SC	Ankesa juaj nuk u zgjidh gjatë kontrollit.	Telefononi agjentin e servisit të autorizuar.
E5	Filtri i pompës mund të jetë i blokuar.	Pastroni filtrin e pompës. Shihni seksionin "Shkarkimi i ujit të mbetur dhe pastrimi i filtrit të pompës". Provoni në ciklin e centrifuges. Nëse problemi nuk zgjidhet, telefononi servisin.
E8	Pajisja mund të mos marrë ujë.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hapni rubinetat.</li> <li>• Sigurohuni që nuk ka ndërprerje të ujit.</li> <li>• Kontrolloni lëdhjen e zorrës së hyrjes së ujit; nëse ka ndonjë palosje në zorrë, drejtogeni.</li> <li>• Pastroni filtrin e pompës. Shihni seksionin "Shkarkimi i ujit të mbetur dhe pastrimi i filtrit të pompës".</li> <li>• Mbyllni kapakun e përpamë të pajisjes. Sigurohuni që kapaku të jetë i kyçur.</li> </ul> <p>Vëreni edhe një herë në punë pajisjen. Nëse problemi nuk zgjidhet, telefononi servisin.</p>
E29	Produkti ka kaluar në modalitetin e vetëmbrojtjes për shkak të një problemi me furnizimin (tensioni i linjës, presioni i ujit, etj.).	Për të anuluar programin, rrotulloni çelësin e Përzgjedhjes së Programit për të përzgjedhur një program tjeter. Programi i mëparshëm do të anulohet. Shihni seksionin "Anulimi i programit". Nëse problemi vazhdon, telefononi servisin.
E17	Në pajisje ka shkumë të tepërt pas përfundimit të ciklit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruajeni detergjentin në një vend të mbyllur dhe të thatë. Mos e ruani në vende tëpër të nxehta.</li> <li>• Përdorni sasi më të vogla detergjenti përra poroze siç është tili.</li> <li>• Përdorni sasi detergjenti të përshtatshme me sasinë e rrobave dhe nivelin e njollave.</li> <li>• Përdorni vetëm sasi të mjafqueshme detergjenti.</li> <li>• Sigurohuni ta vendosni detergjentin në ndarës e duhur.</li> <li>• Ekzekutoni programin e Pastrimit të kazanit me pajisjen bosh. Shihni programin e Pastrimit të kazanit Nëse pajisja juaj nuk përfshin programin e Pastrimit të kazanit, mund të përdorni Pambuk 90C.</li> <li>• Pasi të ekzekutoni një program të shkurtër përdor detgjent, kontrolloni pajisjen. Nëse problemi vazhdon, telefononi servisin.</li> </ul>
E18	Cikli i centrifuges nuk fillon për shkak të një çekuilibri të pajisjes.	Kontrolloni rrobat në pajisje. Sasia e rrobave mund të mos jetë e mjafqueshme. Provoni duke e shtuar sasinë e rrobave. Rrobat mund të jenë duke shkaktuar një çekuilibër; seleksionojni rrobat me dorë dhe shpërndajini në ményrë të një trajtshme brenda pajisjes. Provoni përsëri në ciklin e centrifuges.
E12	Mund të ketë ujë brenda pajisjes.	Hiqni pajisjen nga priza. Mund të ketë ujë poshtë pajisjes. Pastroni ujin poshtë pajisjes. Vëreni pajisjen në prizë përsëri. Provoni të ekzekutoni një cikël të shkurtër. Nëse problemi vazhdon ose shihni se po rrjedh ujë nga një prej zorrëve, mbyllni valvulat dhe telefononi servisin.
E27	Kontrolloni shkarkimin e ujit nga pajisja.	Shihni seksionin "Lidhja e zorrës së shkarkimit me tubacionet shkarkuese".
E84	Lidhja BLE nuk mund të vendoset.	Kontrollojeni, përiquni ta lidhni. Shihni seksionin "Veçoria e HomeWhiz dhe Funksioni i Kontrollit në largësi". Nëse problemi vazhdon, telefononi servisin.

1911862285\_AA\_MK\_SQ